COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

START

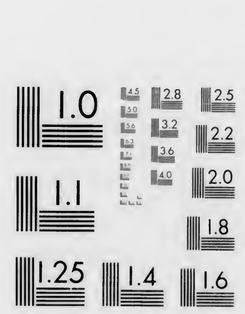
LAB DAILY

Filmed & Processed by the
Library Photographic Service
University of California
Berkeley 94720

JOB NO. 3534

DATE 78 | 4
year | month

Reduction Ratio 13

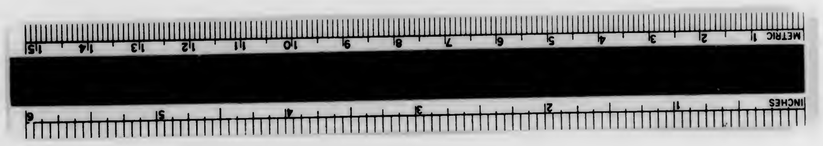


DOCUMENT SOURCE:

The Bancroft Lit.
U.C. Berkeley

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

C-B 8:
320-413



COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

[Vallejo, Mariano Guadalupe J, 1807-1890: [Carta J, Nov. 27, 1839 320, 311a

Sonoma
Letter to the Comandante militar of
San Francisco re deserters José Bernardo
and José de Jesús López who may be in the
vicinity of Columbia. (311a)

With Transcript (320)

13
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY. COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. E. Bancroft Collection
Bancroft Library

(1839) W320

Sonoma, Nov 27th 1839.
Commandant Genl. Vallejo to Commandant at S. Francisco, to prevent 2 deserters from the Rio Colorado.
Comandª
Gral. &

Los soldados desertores José Gorbª y José de Jesus Lopez de q.ª se hace mérito en la circular que con fecha de hoy se circula, hay un indicio de que intentan tomar el rumbo de la Columbia; y como puede ser q.ª lo verifiquen por el establecimto del Rio, Sacramto, lo aviso á V. para que esté inteligenciado y no dije de hacer las pesquizas necesarias.

Dios L. Sonoma Nov. 27 del 1839.

Sor. Comte Militar
de San Fran.co

B. E. Bancroft Collection
Bancroft Library

Com.a g.l

1839 Nov. 21 – Sonoma – Del Comte. Gral. al Comte. Militar de San Jose – Relativa á varios desertores

"

311-5

Inventory

Los Soldados Jose Gorbª y Jose de Jesus Lopez de q.ª se hace mérito en la circular q.ª con fecha de hoy se circula, hay un indicio de que intentan tomar el Rumbo de la Columbia; y como puede ser q.ª lo verifiquen por el establecimto del Rio Sacramto, lo aviso á V.ª para q.ª esté inteligenciado y no dije de hacer las pesquizas necesarias. Dios L. — Sonoma 27 de Nov.e de 1839

Sor. Comte Militar de S. Fran.co

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Leese, Jacob Primer], 1809-1892 ; [Carta a] Salvador Vallejo, Nov. 27, 1839 321

Yerba Buena
Would like to see Salvador

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 Nov. 27 — Yerba Buena
Carta particular de Jacob
P. Leese á M. G. Vallejo — Ma
nifestandole los deseos que
tiene de verlo.

Sor. D. Salvador Vallejo

S. Buena. Nov 27 de 1839.

Muy Sor. mio.

Se tu tiene lugar de benirce asta
q. que yo tengo mucho ganas de verte yo tubiro
egido esta San Joland. pero notengo en q.
esparce por falta de Lancharos. Luego de
tu Carto q. yo me encontro oy de mi buelto
de Monterey. Me dice q. pronto bendras por
este yo te esparar. Todo el Jamelio en Monterey
estan buanos y te mando muchos Saludes
Juan Apte. me dice q. tiene pronto para
Ca. Rosalia. te mando muchos Saludes y
estan buano. tambien Recibe V. Espresiones
de su Apte. Serv.

Q. B. S. M.

Jacob P. Leese

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

321-1

Sor. M. Salvador Vallejo.

Sonoma.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Leese, Jacob Primer, 1809-1892: [Carta a] M.^no G. Vallejo, Nov. 27, 1839

302

Verba buena
Concerning a decree published
by the governor

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Nov. 27.- Yerba Buena
Carta particular de Jacob
P. Leese á M.G. Vallejo.

Sor. D. M.G. Vallejo

S. Buena Nov.r 27 de 1839.

Muy Sor. Mio.

Ase trac dias q.e yo yage á q.l de Monterey. todos estan buano en á quellio punto

Sabado pasado el Sor Lob.no publicado ome bando de ome Conseyo q.l beno de Mexico. por tiero bia la bajo California. á Regulando de los de Rechos y Jondos qua pertinece la alto. California. — El siguente a todo de los de Rechos estan Espartido para la mitado ome mitado por el Com.te Lob.no y el otro por el Lob.no de la alto California y Cada ome tiene q.e pargar sus emplaados de su bolo.

El Lob.no tomo posecione el Domingo pasado. Yo lo abiso á por q.e yo pienco q.e notiena á tal noticios todo be Romanos yo no lo veo ninguno Conseyo pasa de que.

Josa Castro. me dijo qua ba á San Solano. á Samano entrar. su Esposa. ya an salido de su quedado.

Yo te mando en Compranco ome carto y ome doe Estreyos q.e me encargo S.r Papa.

Purdry Mandar me los Tindias quando gusto para trabahar la Casa. tambien ome baros de hero. y palos y pecos

Yo ya Concluyo mis quentos con V. Espuar, y

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

D. Guilyermo Hinckley. y qu adamos amigos
Salud à toda su fam.a y mande à su
Eft.e Sirv.r Q.B.S.M.
Jacob D. Leese

322-1

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

323

Flores, Guimarando, d. Pablo [Petición], Nov. 28, 1839

San Juan Bautista

Request for classification of his military status, recording his service to date.

With transcript.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

— 1839 —

San Juan B.ta (Alta Cal.) Nov. 25th 1839. Lieut Col. Ursino Flores, representation to the Supreme Gov.t in Mexico, about his services and doubtful position — prays that the same duly defined —

Sello 3º. Habilitado provisionalmente por la Aduana Marítima de Monterrey para los años de 1839 y 1840.

(Rd.a Marít.a de Monterrey.) (seal) (sign.) Alvarado. (sign.) Antonio M.a Ortiz.

W.C. 2 5

Exmo. Sõr

Ursindo Flores, Capitan de la 1.ª Comp.ª teniente Coronel graduado, del 5.º Regimiento perm.te Con la mayor subordinacion hace presente que desde que fué pronunciado, por el actual sistema de Gob.º en el Puerto de Matamoros, en compañia de mi cuerpo, al mando del Sõr. Coronel Piedras y despues fuimos dispersados por el Sõr. Gob.or de Tamaulipas, me incorporé á S.S. Gen.l Arista y Duran, en Guanajuato, y en la retirada que hiso el Sõr. Gen.l Duran para Huajaca y habiendo marchado para el Sur ha unidos con el Sõr. Gen.l de Brigada Dn. Balentin Canaliso á dos jornados de nos largó; el Sõr. Gen.l Duran para Huatemato quedando nuestra division de mando de dho. Sõr. Canaliso asta que nos hunimos con el Sõr. Gen.l de division

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Dn. Nicolas Brabo, en Chilpansingo; de hai marchamos para el pueblo de Cusamala en donde fuimos separada la Caballeria permanente, al mando de dho. Sõr. Canalizo; y por ultimo Sõr, fuimos devoludos por la division del Sõr. Gen.l Montesuma en la Hacienda de Alsinanga en donde fue perdido el todo de mi equipaje, por consiguiente todos mis despachos, y son los siguientes; que siendo llo sargento 1º de la cuarta com.a del Rejim.to Nº 8, en el año 22 se me dio el del grado de Alferez con la antiguidad del 12 de Diciembre de 821. por el Sõr Iturbide que en esa capital en la contaduria Gen.l y comisaria hai copias y tomas de rrazon de dicho despacho, y despues siendo del 5º Rejimiento por.te en el año 30, fui ha sendido por el Exmo. Sõr. Presidente Dn. Anastasio Bustamante ayor. efectivo de la 4ª comp.a del espresado cuerpo y el año 32 fui aundido á Teniente de la 3ª Comp.a en el mismo cuerpo, por dho. Sõr. ambos despachos hai copias tomas de rrazon en la

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

sub-comisaria de Puebla que estando mi cuerpo dando guarnicion al mando de nuestro coronel Dn. Juan Andrade que era comandante Gen.l y Gobernador de dho. Estado. el de capitan que lo tuve por superior despacho para 1ª Comp.a por el Exmo. Sõr. Presidente Dn. Manuel Gomez Pedraza en año de 33 que en esa capital hai tomas de rrazon del espresado despacho, y el de Teniente Coronel graduado hai copias y tomas de rrazon en la sub Comisaria del Exercito que el Gen.l en Gefe de dho. Exercito Dn. Bisente Duran que en Huajaca me lo dio; y para acreditar la perdida de dha. equipaje y despachos, sito á SS. Gen.s Dn. Balentin Ganalizo el de su clase Sõr. de Berdejo los SS. Coroneles Dn. José Perez Palacios el Sõr. Romero que era en ese tiempo el comte. de la comp.a de lunares del Exercito, el sargento Mayor del 3º Rejimento Dn. Pedro Quintana.

Pues dha. accion en el escape me maturon el caballo y siendo dispenso me lo presente al Supremo gob.no pie a tierra de donde fui des-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

pachado a esta Alta California, como lo acredito en la solitud que hago para que se me ponga en plena posesion de mi empleo.

P. T. A. V. E. Suplico se digne á esta mi solisitud, y que sea repuestos mis despachos para esta California sera gracia y consideracion de V. E.

S. Juan Bta de la alta California.
Nobre. 28 de 1839

Nota.

Bá en quinta voz por no aber abido resultados de las otras cuatro.

Exmo. Sor.

(signed) Ursindo Flores

323-3

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839-Nov.r 28 Sello tercero dos reales. 323-1

Habilitado provisionalmente por la Aduana Marítima de Monterey para los años de 1839 y 1840

Antonio M.a Ruiz

ADUANA MARIT.A DE MONTEREY

Nobr. 28-1839-

Exmo. Sor.

Ursindo Flores Capitan del Regimiento Comp.e Teniente Coronel graduado del Regimiento permanente de Sonora y Sinaloa, ante V. E. con el mayor respeto hace presente que desde que fue pronunciado el plan del sistema de Gobierno en el Fuerte de Matamoros, en compañia de mi Cuerpo, obrando de acuerdo con el Señor Coronel Texeras, y despues fuimos dispersados por el Señor Gobernador de Tamaulipas, me incorporé á S. E. Gen.l Arista y Duran, en guanajuato, y en la retirada que hizo el Señor Gen.l Duran p.r Huejutla y habiendo marchado el Señor Gen.l la mitad con el Señor Gen.l de Brigada D.n Valentin Canalizo a dos jornadas de Rio Largo, el Señor Gen.l Duran p.r Tuxpan quedando mandando division el Señor Canalizo asta que por nuestros con el Señor Gen.l de division D.n Nicolas

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

M. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

323-5

S. S. S.

Habo, en Villamisiongo; de hai Marchamos
p.r el pueblo de Cuamalal en donde juimos
sepuando la Caballeria juramentada, al Mando
de Dch.o Sor. Comandte.; y p.r ultimo Sor, fui-
mos derotados p.r la Division del Sor Gen.l
Monteruma en la Hasienda de Misiongo
en donde fué perdido el todo de mi equipa-
je, p.r consiguiente todos mis despachos, y
son los siguientes: q.e Siendo de sesento
s.s de la cuarta com.a del Regim.to N.o 8.
en el año 22. se me dio el del grado de Al-
f.z con la antiguedad del 12 de Diciembre
de 821. p.r el Sor Iturbide q.e en esa Capital
en la Contaduria Gen.l y Comisaria hai co-
pias y tomas de razon de dicho despacho,
y despues siendo del 8.o Regimiento por.te,
en el año 30, fui hasendido p.r el Exm.o
Sor. Presidente D.n Anastacio Bustamante
al f.z efectivo de la 6.a Comp.a del
espresado batayon y el año 32 fui ascen-
dido á Teniente de la 3.a Comp.a en el mis-
mo batayon, p.r dcho. Sor., ambos despachos
hai copias tomas de razon en la Secre-

Habilitado provisionalm.te por la Aduana Mari
tima de Monterey para los años de 1839 y 1840
Antonio M.a Ruiz

323-6

Sello tercero dos reales.

miseria de Nueba q.e estando mi Batayon dando
guarnicion al Mando de Nuestro Coronel D.n
Juan Andrade q.e era Comandante Gn.l y Gob.r
nador de dcho. Estado. el de Capitan q.e te
nia p.r Superior despacho p.r la Comp.a p.r
el Exm.o Sor Presidente D.n Manuel Go-
mez Pedraza en año de 33. q.e en esa Capi-
tal hai tomas de razon del espresado des-
pacho, y el de Teniente Coronel gradua-
do hai copias y tomas de razon en la
Sad Comisaria del Exercito q.e el Gen.l
en Gefe de dcho. Exercito D.n Vicente Ge-
rero q.e en Hacienda de la Ciudad de Oaxaca
me dio y p.r el que quedo sin mi equipage y
despachos, sito á S.S. Gen.l D.n Valentin
Canalizo el de 1.o Clase Sor de Badajoz
los S.S. Coroneles D.n José Joaquin Calderon
el Sor Romero q.e era en ese tiempo el
Com.te de la Comp.a de Lanceros del Exer-

ORIGINAL DEFECTIVE

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY. COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

323-7

cito, el Sargento Moyen del 3er Regimiento Dn Pedro Duratana.

Para Dha. ocasion en el ocaso me mataron el caballo y siendo dispuesto me presente al Superno Gobierno pie á tierra de donde fuí despachado á esta Alta California, como lo acredito en la solicitud q. hago p.a q. se me ponga en plena posesion de mi empleo.

P. á V.E. Suplico se digne á esta mi solicitud, y q. sea reputados mis despachos p.a esta California, sera gracia y consideracion de V.E.

S. Juan B.ta de la alta California
Novbre 28 de
1839

Nota.

Bá en quinterna p.a no abundar en todos de las otras cuatro.

Exmo. Sor.

Fernando Moxey

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

324

Flores, Buenaventura, to Alvarado: Petición I, Nov. 28, 1839

San Juan Bautista
Request for reinstatement in military service,
accompanied by copies of documents, including
one by Mariano Chico.
With transcript of request.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Nov. 28 California — San Juan Bautista —

Ursindo Flores, a Captain Brevet Lieut. Colonel, petitions to be reinstated in his rank, of which he was deprived by the Supreme Govt. of Mexico, for having acted against the Govt. years before — he relates the many petitions he has made Refers to date for the same purpose

Sello tercero dos reales.

Habilitado provisionalmente por la Aduana Marítima de Monterrey para los años de 1839 y 1840.

(signed) Alvarado. Antonio Mª Pico.

Adª Maritª de Mont.

No 324

Exmo. Sor.

Ursindo Flores, Capitan con grado de Teniente Coronel del exército permanente, ante V. E. con el debido respeto digo: que serví a mi patria desde el año de 1810 en la clase de soldado, hasta el año 34, que se me despojó de mi empleo por haber secundado el plan de los S. S. Gen.les Arista y Duran, y sin atreverme a decir si acerté ó mi equivoqué en unirme a dhas filas por el Vice Presidente de la República Dn. Valentin Gomez Farias como

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

consta de la copia que acompaño de mi resguardo habiendo sido despachado al Territorio de la alta California.

Habiendo cambiado el año 35 la forma de gobierno hice la primera solicitud por el conducto del finado Gen.l Dn. José Figueroa que era entónces Gefe Político y Comandante General de este Territorio, y habiendo muerto este Sôr. hice la segunda, por medio del Teniente Cor.l Dn. Nicolas Gutierrez encargado entónces del gobierno; mas habiendo venido el Sôr. Cor.l Dn. Mariano Chico me le hice presente y por su conducto despachí la tercera, dicho Sôr me repuso en el goce de fuero militar con arreglo a el artículo 3º de la Ley de 2 de Mayo de 835. Mientras el supremo gobierno resolvia lo conveniente como consta de la adjunta copia que acompaño del oficio que al efecto se medió. 324-1

Habiendo salido dho. Sôr Chico inprovisamente del territorio y no teniendo

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

resolucion ninguna de dhas solicitudes, puse otra que en mano propia en cuarta vez se la entregué al Sôr. Gobernador de este departamento para que por la Goleta California fuese puesto en las manos del Sôr. Castillero el que se me ofreció desde Sta Bárbara darle curso a mi solisitud; y susediendolo que antes, no tener resultado, pongo por 5ª vez por medio de la comand.a gen.l lla reconocida enpropiedad. P. T. A. V. E. Suplico, se me restituya mi empleo si lo tiene a bien en una de estas compañias presidiales de este departamento, que al efecto, por medio de dha. comandancia Gen.l se me á dado de alta con areglo a la misma Ley que sito el Sôr. Coronel Dn. Mariano Chico, acompaño copia de su nota oficial del Sôr. Gen.l Dn. Mariano G. Vallejo siendome un documento esta la probacion de la superioridad por lo que espero de V. E. tenga en justicia y consideracion estas repetidas solicitudes que é echo; que será gracia y merced que recibiré. 324-2

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

S. Juan Bta de la alta California.
Nobre. 28 de/839

(signed) Exmo. Sor.
Ursindo Flores

324-3

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839-Novr. 28 Sello tercero dos reales.

Habilitado provisionalmente por la Aduana Maritima
de Monterrey para los años de 1839 y 1840
Antonio M. Rios

B.C. 324-4

ADUANA MARIT.A DE MONT.EY
Novr. 28-1839-

Exmo Sor:

Ursindo Flores Capitan con grado de Teniente
Coronel del Exercito permanente ante V.E.
con el debido respeto digo: q. Sera a mis patrias
a Dios el año de 1810 en la Clase de Soldados
hasta el año 38, q.e se me dispuso de mi empleo
pr. haber secundado el plan de los Gral. Estrada
ta y Duran y q. Sin obtenerme a decir si acaso
o no me equivoqué en mismo dia dicho pr.
pr.e el Exmo Presidente de la Republica D.n
Valentin Gomez Farias como consta de la cer
tificd q. acompaño de mi seguro de habiendo
de sido despachado al Territorio de la alta Calif
fornia.

Habiendo cambiado el año 38.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

S S S

324-5

la forma de Gobierno decia la primera solicitud
p.r el conductor del finado Gen.l Dn Jose Figueroa
con q.e era entonces Gefe Politico y Comte
Gen.l de este Territorio, y habiendo muerto
este Sor. hice la segunda p.r medio del Teniente
ente Cor.l Dn Nicolas Gutierres encargado entonces del Gobierno, pues habiendo obtenido el
Sor. Cor.l Dn Mariano Chico Mde hice
presente q.e p.r Su conducto despache la ter-
cera, dicho Sor. me expuso en el gose de fac-
ro Militar con arreglo a el articulo 3.o de
la Ley de 2. de Mayo de 833. Mientras el Se-
ñor Gob.no resolvia lo ocurrido como cons-
ta de la adjunta copia q.e acompaño del
oficio q.e al efecto se me dio.

Habiendo salido dho. Sor Chi-
co inmediatamente del territorio y no tenien-
do resolucion ninguna, de dho. Silicitud
tudes, pase otra q.e en mano propia en

Pello tercero dos reales.

Habilitado provisionalm.te por la Aduana Mari-
tima de Monterey para los años de 1839 y 1840
Mariano
Antonio M.a Pico

324-6

cuanta vez se la entregué al Sor Gobernador
de este Departamento p.r q.e p.r la Solicitud
ligerania fuese puesta en sus manos del Sor.
Castillero el q.e se me ofrecia desde Sta Barba-
ra Santa Ynes a mi solicitud; y habiendolo
q.e antes, no tenia resultado, pongo a p.r S.a
vas p.r medio de la Comand.a Gen.l la
reconocida propiedad.

P. J. A. V.E. Suplico, si me acreditada mi empleo se
tiene a bien en alguna de estas Compañ.as para
dales de este Departamento, q.e al efecto,
p.r medio de dho. Comandancia Gen.l Sea
a dado de alta con arreglo a la misma ley
q.e Sirbe al Sor Coronel Dn Mariano Chico,
acompaño Copia de Nueva oficial de la Se-
Gen.l Dn Mariano G. Vallejo Siendome
un documento esta la probacion de la Me-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

S. S. S.

peticion. pide lo q. espera de V. E. tenga en justicia
a q. considerando estas respetuosas solicitudes
q. é ahor. q. sera gracia q. espera de su acos-
tumbrado.

S. Juan B.ta de la Alta California
Octubre 28. de
1839

324-7

Exmo. Sor.
Vicm. do
Vicm. Flores

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 - Octubre 28. Se tiene dos reales. Marítima.
Habilitado provisionalm.te por la Aduana
de Monterey para los años de 1839 y 1840
Antonio M.a Ruiz
Habilitado

N.o 212. $1 50/100
Comandancia Gen.l de Mejico
324-8

Habiendo presentado el ex- Capitan de
caballeria D.n Vicente Flores, implorando la
clemencia del Supremo Gob.o, con arreglo á
la orden de 28. de Octe. proximo anterior,
le libro el presente resguardo p.a q. en vir-
tud de el no pueda ser molestado en el Esta-
blecimiento de California q. ha elegido p.a fijar
su residencia, sin q. p.r motivo alguno pue-
da establecerla en la Capital de la Federacion,
ni en ninguna de las de los Estados Confederados,
sin ser admitido p.r las respectivas autorida-
des de estos.

Mejico Abril 7 de 1836

Gabriel Valencia=
Luis Portilla Rio=

Es=

NH2.28-1638

ORIGINAL DEFECTIVE

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

S. S. S.

324-9

Copia Del original= S. Juan 12.ta

Octubre 28. de 1839.

Vnido Flores

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Sello tercero dos reales.

Habilitado provisionalmente por la Aduana Marítima de Monterey para los años de 1839 y 1840

Antonio Mª Osio

324-10

Comandancia Gen.l é Inspeccion de la Alta California= Hallandose V. en el caso del artº 1º de la Ley de 8. de Agosto de 1835 y comprendido en el 3º de la de 2 de Mayo de 1838 conforme consta de esta Comandancia puede V. usar el uniforme de la clase q.e tiene en el Exercito, disfrutando desde ahora los fueros, goces y asensiones q.e les corresponden á su empleo de Capitan graduado de Teniente Coronel, en atencion á lo dispuesto por el Supremo Gobno. Gen.l en la citada disposicion fha. q.e en ninguna se abona á V. el Sueldo q.e le pertenece.

Dígolo á V. en respuesta de su solicitud fha. de satisfaccion.

Dios y Libertad Monterey Julio 14 de 1836.= Mariano Chico.= Sr.

ORIGINAL DEFECTIVE

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

S S S

Teniente Coronel Graduado Capitan de
Caballeria de Planas mandado D.n Ygnacio
de Soto = Es Copia del Original.

S. Juan B.ta 9 Novre 28 de 1839.

Vallejo

324-11

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Flores, Gumesindo, d. 1860 : Clara a. J Mariano G. Vallejo, Nov. 28, 1839 325

San Ibicho
Explains that Ursindo and Gumesindo Flores
are one and the same, and since many
army documents are filed under the name
Ursindo, that is the one he used in
Vallejo's requests.
With transcript.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Nov. 28 – San Isidro – Gumesindo Flores á M. G. Vallejo, sobre asuntos particulares

"

M 632

Sr. D.n Mariano G. Vallejo

S.n Isidro 28 de Nov.e de 1839.

Mi apreciable Amigo:

No estrañe V. la letra superior con Que comienza mi nombre, pues desde soldado raso me comenzaron á nombrar Ursindo, y deste modo hay infinidad de documentos y Comunicaciones en lo particular, firmadas en el modo Que se pronuncia con la palabra y firma en mis solicitudes; y para Que confronte con las tomas de razon, fuese la U en lugar de G, pues mi verdadero nombre es Gumesindo, pero Como es muy estraño al pronunciarlo se acomodaron en dicho ejercito á decirme Ursindo.

Por lo Que toca á las dispo-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Sor D. Mariano G. Vallejo.

S. Fidro 28 de Octbre 1839

W 3252

Mi apreciable Amigo.

No obtante V. la Ultima Suprema Disposicion Gubernativa comisionado Mi nombrado, para desde Soldado raso de Milicias ascender á Nombrado Vecindario, y desde Mayor hasta Teniente Coronel de Documentos y Comunicaciones en lo pertenecido, firmandose en el Mayor de Guerra pronunciada con la palabra y firma en Mi boletas visitadas; y por ausencia del Comandante con las tomas de razon, pase la V., en lugar de G., pues Mi beneficio Nombrado es Gumesindo, pero como es Mio estrano al pronunciamiento se acomodaron

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

325-1

siciones de V. concluidas Que sean le suplico a V. me Anticipe el Juanto ha Que deba irme antes que nos corten el tránsito, el tiempo Que se espera y mas Concidero V. Que mi mudanza ha de ser en Carretas y con familia.

Luiza Tendremos tiempo de vernos despacio antes de su Vida para el interior, para darle una mediana instruccion para Que pida varios instrumentos Que A son á V. necesarios, en estas Compañias Juez justamente deben darlos sin emprender gastos por estos fondos y otros cosas convenientes al instituto y encargo de V. Que deben prestar mucha utilidad á este pais; Que V. se mantenga bueno, pues asi lo desea su

afmo. S.S.B.S.M.

Gumesindo Flores.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

en dho. Expediente de decirme Vmerced.

Por lo q. toca, a las disposiciones de V. concluidas q. sean le Replico a V. Mi antici= pe el punto a q. Deseo inmediantes q. Vms contesten el transcurso del tiempo q. se espera y mas Concedase V. q. Mi Mudanza a de seran Cuantas y con familia.

325-3 Suiza tendremos tiempo de veranos despacio antes desembarcar p.r dinte= rior, p.r donde una mediana instruccion q. pide bagios instrumentos q. Vsan á V. Mui necesarios, Mi otros Compañ.s pues justamente deven dudar sin enfadarse gastos p.r otros fondos y otras cosas, que= venientes al instituto, y en cargo de V. q. D.s ven pasteur mucha felicidad á este pais; q. V. se Mantenga bueno, pues asi lo desea su afmo. Q.B.S.M.

Gum.o Flores

325-4

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Flores, Buenaventa, d. 1860 : Clarke a. J Mariano G. Vallejo, Nov 28, 1839 326

San Isidro
Acknowledges receipt of letter of
M. G. Vallejo.
With transcript

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

W326

1839, Nov. 28 – Jan Isidro Guinsenda Flores al Comn. Gral. Agradeciendo de que su solicitud haya sido considerada con justicia –

— " —

En 28. del corriente son en mi poder las de V.S. fha. 18 del mismo mes cuyo tenor en justicia a mi solicitud, de cuyo dho. doy las mas expresivas gracias. siendo de mi deseo=bacion la mas buena disposicion de V. respecto al Mexicano q. desea encargarse del Mando pa. hacerles Disgustos.

Sobe Ma voted

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

326-1

decirle q.e ignoro si V.S. á puesto alguen dictamen al Sor. Comisario pues no se me trascribe en los terminos q.e se me ha de recivir en revista, p.r Sin embargo Marche p.a Monterey con solo el fin de presentarme en ella, con solo el de V.S. =

Dios y Libertad. San Ysidro Noviembre 28. 1839

Gum.do Flores

Son. Com.te Jefe de este Departamento. D.n Mariano G. Vallejo.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839

1839- Nov.e 28 W 326 7

En 25 del corriente son en mi poder los dos de V.S. fecha 18 del mismo en que tuve en justicia mi solicitud, de lo que doy las mas espresivas gracias, siendo de mi aprobacion la muy buena disposicion de V. respecto al sucesor que debe encargarse del mando para evitar disgustos.

Solo me resta decirle que ignoro si V.S. ha puesto algun dictámen al Sr. Comisario, pues no se me trascribe en los timinos que se me ha de recibir en revista pero sin embargo marché para Monterey con solo el fin de presentarme en ellas con solo el de V.S.

Dios y Libertad. San Ysidro. Nov.e 28 de 1839.

Gumecinde Flores.

Comandante de este Departamento.—

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839– Sonoma Abre. 3 (Vease esta fecha)

326-3 En cumplimiento de la superior órden de V.S. de 18 del fpdo. doy mi voto para que quede de Comandante Grāl. interin la ausencia de V.S. en favor de Dn. Salvador Vallejo, Capitan de la Compañia de Infantería permanente de esta Frontera, segun se sirve ordenar en dicha Comunicacion

Dios y Libertad.
Sonoma Abre. 3 de 1839.
Lazaro Piña.

Sr. Comandante general del
Departamento D. M. G. Vallejo.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Σ Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890: Sonoma, Nov. 29, 1835 327

Sonoma
Draft of letter to the Mexican
Minister of War, re circular
concerning copper money.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comand.a g.l 680.
1ª Seccion cent.
Mera 4ª

1859 - Nov.e 27 - Sonora -
El Comte Gral contes- N.º 330.
ta la orden del Mtro. de Guerra
relativa á impedir que se acuñe
moneda de cobre y falsa en la Repª.
V. S.

No obstante q.e el Departam.to
de mi cargo no circula absolutam.te
moneda de cobre, tendrán que
mi parte se puntual cumpli-
miento las prevenciones que
se hacen en la suya circular
de la Marcena, q.e V.S. me
sirvió manifestar en su nota
relativa fecha 9 de Agosto
ultimo y tengo la honra
de contestar con las seguri-
dades de mi atencion y Respeto.
Dios y Lib.d Sonora Nov.e 27
1859.
U. S. Ministro de Guerra y Marina

Contesta la circular relativa á
contener la acuñacion de cobre y moneda
falsa en la Republica

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

[Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890] : [Borrador], Nov. 29, 1839

328

Sonoma
Draft of letter to the Mexican Minister of War
concerning promotion of Francisco Arce

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Comandancia Gral. de
Alta California 2ª
W329

1839 Nov. 29 Sonoma—
El Comte. Gral. contesta
al Mtro. de Guerra N. 29.
Queda entendido que el
Alferez Morelos ha sido ascen-
dido á Teniente.
N. S.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

La Comandancia gral de mi cargo
se ha enterado por la nota oficial
de V. fha 26. de Junio último, de
V. el Supmo. orden del 30. Abril
Pasado de D. Juan Mariano Morelos fha
sido ascendido á Teniente de esta comp.
Prencipal de Monterey en este Dep.,
en Reemplazo de los muertos
contra los Indios Insurrectos de la
Frontera del Norte; y á cuya
oficial se dará de alta en dicha
comp.ª tan luego como se tenga
noticia de fha fecha de su
ascenso. Tengo el honor de decirlo
á V. en Respuesta, con las protes
-tas de mi Respeto
Dios & Sonoma Nov. 29 1839.

E. S. Ministro de Guerra y Marina

Contesta

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

La hup.ca con. relativa al asesinato del
Ten.e D. [redacted] Francisco Arce

328-1

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

[Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890]: (Borrador), Nov. 29, 1829

329

Sonoma

Draft of letter to the Mexican
Minister of War acknowledging
receipt of dispatches addressed to
various individuals.

<B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Comand.a L. de 1ª
Ma Sección 2ª
1839. Nov. 29. El Comte Gral. acusa recibo de N. 31. los despachos expedidos en favor de varios oficiales de las compañías del E. S. Departamento

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

W 329

Con la sup.a nota de N. V. fecha 5. de Agosto de este año se recibieron en este comand.a gral los despachos q.e el E. S. Presidente de la Republica se sirvió expedir en favor de los individuos q.e se mencionan, p.a oficiales de las comp.as Presidiales de este Departam.to, y habiendose entregado a los interesados con el cumplase de estilo, lo digo a N. V. en contestacion mereciendole mi atencion y Respeto.

Dios L. Monterey Nov.e 29. 1839.

V. L. Hermitaño de grana y manina.

Acusa recibo de los Despachos expedidos en favor de varios oficiales de las comp.as de este Dep.to

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

330

Murphy, Timothy, d. 1853 :: 2 Carta of J Comd te Grad, Nov 30, 1839

San Rafael
He intends to go to Monterey on Monday
and will be pleased to take mail there.
He also requests documents relating to his
land claim.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

(1839) San Rafael Dcmbr 30 de 1839

J. Murphy á M. Vallejo manifestándole que tiene intencion de salir el Lunes p.a Monterey —

Señor Comm.te Gral

No 330

Estimado Señor

Tengo el honor de informar V. S.a que yo tengo al ánimo de marchar al lunes á Monterey Si acaso V.S. tiene un correo ó otro negocio ille. me haga el favor á despachar con el Basquez, tambien el informe de mi Rancho conforme al deseño. mi parecer un carta de V.S. á el Governador para despachar mi á prisa en buena hora

Soy de V.S. affmo Servidor

J. B. M.

Enrique Murphy

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Rodríguez, Dámaso Antonio, d. ca. 1846 : [Carta] Juan de Castañeda, Nov. 30, 1839 331-332

Summa
Deserter José Bentacio has requested
that Castañeda defend him.
Reply of Castañeda on p. 3 (332)

C-B
5

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

Cabll. Dem.
de S. Fran.co

1839. Nov. 30– D. [illegible]
Rodriguez Comte [illegible]
de San Francisco, Comunica
ex al Capt. Castañeda que
el Soldado de la Caballeria
Permanente de S. Francisco
lo ha Nombrado defensor
de la causa que se le sigue.

En S.n Pedro Jose Gerardo a
los Capp.s de Cabll.a Permante.
de esta Com.a y Gefatura
de esta Guarnicion, a
nombrado a S.r por su defensor
en q.e hacia para que acepte
y Jure el encargo, se sirva dar
en q.e se procede la causa
oficial que debe venir del
Juzgado de paz de donde
ella y obrando al proceso.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

331-1

a prestar el juram.to que
previene la Ordenanza y se
dio en el primero de Octu-
bre corriente, pues desde
luego empezare las habilitacio-
nes de los Cerros que debe V.
prevenirlos.

Dios y Libertad.

Sonoma Nov.e 3 de 1839

Dom.o C. Rodriguez

Sor. Capitan Don Jose
Castañeda

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Cab.a Sumario

W332

Como ala vez de recibir el oficio
de V. de esta fecha, en q.e dice
avisarme q.e el sold.o Jose Barbacia
a quien esta procesando, me ha
nombrado por su defensor, me
encomienda con Bienes del Sor. com.te
gral del Dep.to y.a marchon a
desempeñar una comision del
Servicio, me veo en el caso de decir
a V. muy á mi pesar, y aguardar
causar causa me priva de aceptar
dicho nombram.to, y lo digo á V.
en Respuesta reproduciendole mi
atencion.

Dios y lib.d Sonoma Nov.e 30 de 839

L. M. de V. Sumario
Antonio Rodriguez

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

333

[Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890]: Boneta y, Dec. 1, 1835

Sonoma
Draft of letter to Anastasio Bustamante,
reporting on American and Russian
activities in California.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. B. Bancroft Collection
Bancroft Library

Octubre 1.º de 1832.

332-1

El Sr. Comandante Vallejo dice al Presidente Bustamante que
informado de la disposicion del Gobierno Nacional para auxiliar á California,
cobra ánimo para sufrir mas tiempo las escaseces — Que los Rusos y
los Americanos intentan causar á la República un trastorno; pues
que tienen la mitad del puerto de San Francisco y del de Bodega
— Que es facil hacer decistir á los Rusos; y que, en cuanto á los
Americanos, se les puede espulsar con ayuda de tropas; porque de
otro modo se apoderarian del interior del pais y luego de todo él. —
Que si el Gobierno Nacional no ha tenido noticia anterior de este a-
sunto es por la negligencia tolerancias y egoismo de los mandatarios
en este Departamento — Que, á no ser porque en las presentes circuns-
tancias su ausencia se tiene por inconveniente, iria á informar verbal-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

mente al Sr. Presidente de mis cosas referentes á California—
pero que en su lugar lo hará el Capitan D. Juan Castañeda
comisionado al efecto. — Luc, pide, sin embargo, permiso al
Gobierno para ir él mismo á instruirlo de la verdad.

332-2

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

M. Pres. de la Exp.ca D. Juan.o Bautista de
Monterey D.e 1.o de 1829.

Recibí con el apreciable de 7 del que respondo.
Por la Goleta Californa recibí las
ultimas comunicaciones del Gob.o y la q.e
de 31 de Agosto próximo anter. que contes-
to. Por ellas veo la pronta disposicion en
q.e el gob.o se halla q.a emprender ábte paso
por Acuerdo Pres.l y su consej.o, dictar Provi-
dencias de su Resorte en beneficio de los
Naturales. Esta apreciable noticia
es la que tiempo ha deseaba q.a mi mente
oir, y la que habiendo llegado
á mis manos oportunamente, me hizo
creer debia q.e suspirar un tiempo las
deseadas ocurrencias que con las
providencias q.e hoy en dia
y con vistas de Despertar á esperanza
de esta gente que yo he cuidado de
no contrariar en cuanto mis facultades
lo permitieron; p.r un reo anuncio ya
q.e lo hago, q.e V. sabe q.e mira q.e mas

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

De resulta tomó un rifle dar gatas
muchos. No quiero referir a V. mi-
nuciosidades y solo apuntaré
y tomó de Jobel, solo quiero q.
V. sepa q. los Nuevos
y los Americanos
tienen intenciones de causar
ála República un trastorno.
Esta prova diciendo q. será
muy conveniente á sus
Minas
q. pues tienen la
Verdad de puesto de S. Ana
y la bodega no creo muy
fácil hacer á los Nuevos deci-
tir contra Dolf ó acabando
los Nuevos q. tiene q. no
no es un Jobel que empu-
ña una Escopeta q. es
tienen Nación. De esta ma-
nera pues los Mexicanos

333-1

aislados y Nacionales á un facto-
nia Extranjeros Mexicanos se les pude
; pues en Nuevo tenemos Tropa de con-
trato q. ayudan del Gobierno del
país y muy pagado. Esto les es
grande, por q.
yo lo veo Dios y los dich. Si ustes
de ahora en ha tenido Jobel noticia
al sobre este asunto, ha sido por q.
ni antes ni ahora los manda-
mos q. empleen en otra cosa que
traer en fortuna jornada, y si
lo saben lo toleran. — Firma q. jura
Do de Orige p.a la Cap.a en el Reg.to de
Catalina, con Misa Unica de Abreca-
me á V. y dame Vidas y Muchos de
Oras Referentes al Cabo; p.o he re-
cibido un Oficio por q. se ha temi-
Do Nuevos, y por q. tal ves sean

333-2

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

[illegible] y. en salida no se conveniente
en las presentes Circunst. Me
conformo con y. vaya [illegible]
el Lecat. de esta com.a y Cap.n
D. Juan Cantaneda, quien está
impuesto de lo q. hay con respecto
á los pasos Nacionales. Le supo.
á V.E. y. no tenga á mal cosa
[illegible] y. si no hubiera
sido así, yo en persona habria
marchado, abandonando
mi Puesto aunq. con
la debilidad y pocos p.s con mas
razon: dho. of.l debe dar cum.to
á y. pues con mi oficio. y V.E.
lo verá. Dios de y. muchos p.s
los vea á Mexico. [illegible] á mi favor
al Gob.o la Cesa, y demas ord.s
q. mande.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

[illegible] En fin concluyo repitiendo mi
[illegible] mi muy atto. sno. y buen amigo q. sus
[illegible] Felicidades

3334

P.D.

Recibí firmado el Oficio de Cesion. de Depa
sory de la Peticion de este D.o para pasar. [illegible]
[illegible] D.o las debidas gracias [illegible]
por los Pabores y me dispense [illegible] los que debo
siempre una Atenta y cariñosa

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

334

[Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890]: [Borrador], Dec. 1, 1839

Sonoma
Draft of letter to Andrés Castillero, telling him that Castañeda has been sent to inform the government of local conditions. He hopes Castillero will use his influence to obtain aid for the troops.

LB
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Octubre 4 de 1842

El Comandante Gral. Sr. Vallejo dice al Sr. Diputado Castillero que siente su falta de salud: que ha comisionado al Capn. Castañares p.r que informe al Gobierno sobre el estado de esta Milicia: que espera que el (Castillero) le apoye y allenga recursos para la tropa; porque de ellos depende la subordinacion de la fuerza y el efecto cumplimiento de las intenciones del Gobierno.

333-5

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

2.

Sor. D. Andres Castillero. — Sonoma D.1º 889.

Apreciable amº y dº de mis apº

Con cuanto gusto Recibi su apº de 9. de Agosto amº. me fue sensible la Indicacion de un catarro— Adalay; y apº del fin me acuerda la Idea de un calor estando en donde se pude contar con Dos los Recursos de Medicina que hacen prolonga la Vida cuando no es la edad ma confirmada. Esta Idea pues me hace creer q. de Resto de ésta ya habra V. restablecido y seguirá — con empeño informando á Gob.º y Recabando de lo mas ornamental á Calif.ª á un haciendado, y sin olvidar á sus Compañeros los Militares q. tanta confianza tienen en V. Pude con mas Razon y Medida pedirle los Muebles de q.e Carece y nuestra Necesidad. Por aq.l Cu V. repre— y por esto Representante y Todo lo demas. — Lo haria Recabado ya un poco en lo Catalina; pº mis Ocupaciones me han hecho pensar de otra manera y me he resuelto á Mandar a D. Juan Castañares

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

con objeto de q.e informe el estado que guarda
esto con respecto á Filipinas. La ocasion de la fragata
salida del Catalina y un pronto regreso me
han precisado á tal medida y con la confianza
de q.e V. la aprobará y hará de modo que dho.
Sr Cantarada Ceuba con alg.s Reemplazos pueda
pasar á las tropas, por q.e de otra manera esto
no puede continuar sin gravisimos 334-1
no podré hacer cumplir las intenciones del
gob.no ni desplegar en ninguna ocasion
la rectitud y firmeza de mi caracter sin lod.
q.e algo me arroce y por eso le hago esta
Prevencion. Si no hay lod. en este pais no
hay duda Cuando. El Sr Cantarada puede in-
formar V. cuanto sea Necesario para el
efecto Cuba Docum.s q.e no dejaran duda del estra-
do actual del pais. Siento infinitam.te q.e hoy
el gob.no por q.e no estoy acostumbrado a hacer
lo no á ayudado demasiado; pero ya con
poco ya con de otra categoria los asuntos q.e
no pende yo con la Esperta gastos grandes
esta razon me han obligado Reservado

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

á cada paso q.e ocurran con algo, y q.e las
providencias no sean tiranicas como
puede. Por ejemplo, arrien-
tos por ahora en todo el est.o de la guar-
nicion por q.e no hay disp.s de las diferentes
clases para la com.a alg.s juan. mensuales
y cada una y esto no es como hoy q.e
se han de mantener tropas, de cuenta
q.e este año a dispuesto de 9 meses
p.a la comp.a del Mex.co la Sup.ta 334-2
na mayor, gastos de tener.a y q.e se
juntos de mas tres mil pesos en fus
dera; como q.e por poco conoce yo
un atentado con dho.s tiranda lod.
y mejor lo sabra O.q.e D. Juan Cantara
da le hago p.r a V. no dejo de la ma-
no otros asuntos militares y q.e son re-
pita alg.s platas, fundando á un disp.o en
mas adt.o Ex.mo y f.l.s y b.l.s.

Sr Exmo D. Salvador
Retana Mex.co esp.o apto.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY. COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

con objeto de q.e informe el estado que guarda
esto con respecto á Filipinas. La ocasion de la sorpresa
ta salida del Catalina y un pronto regreso me
han privado a tal medida con la consig.ta
de q.e V. la apoyará y hará de modo que d.ho
h Corbeta buelva con alg.s refuerzos q.e necesita
sin p.a las tropas, por q.e de otra manera esto
no puede asistir sino gimnasticam. 334-1
no podré hacer cumplir las intenciones del
gob.no ni desplegar en cualesquiera ocurrencias
la rectitud y firmeza de mi caracter de modo
q.e algo me honre, y por eso le hago esta
Prevencion. Si no hay Dios en este pais no
hay duda Cuerno. El h.e Cardenas puede in-
formará V. cuanto sea necesario para el
efecto. Lleva Documentos q.e no dejaran duda del esta-
do actual de este pais. Resto sin novedad
al gob.no por q.e no estoy acostumbrado a hacerlo
si no á ayudante de campo; pero ya con
mando ya con de otra categoria he acostumbrado y
no puedo yo cobrar esta gastos grandes. Esta
vez son mis hijas edecanes. Reciba

á cada paso p.a cortar con algo, y q.e haya
providencias no sean limosnas como
suele. Por ejemplo, cuando
contemporizan en todo la cot.a de la plaza
con los of.s de las diferentes guarniciones por q.e no hay dinero para
dicho de la Com.a alg.s juan. mantenerse cada
uno y nada mas, y esto no es como q.e
se han de mantener tropas, de cuenta
del gobierno de S. Mag.d
q.e este año de renta pocos dio la Com.a
p.a la Comp.a del Com.te, la de Inf.a la simple-
334-2
mente mayor, gasta de hacer p.a q.e
punto de veinte tres mil pesos en fus
ilas; como q.e por poco comida yo
un Almuerzo con dos Com.s estando
y mesa lo sabra V.E. D. Juan Cantan-
dar le hizo á V. no dejo de la ma-
no otros quinty militares y q.e por re-
mita alg.a plata, pidiendo á su dispo-
sicion all.o Cuer.o y R.l y b.l. Dios.

Nicolas D. Salvador
Retana Mex. con esp.a con afecto.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

P.D. Para Bonaparte entre el Encargado de Negocios de S.M.C. en Paris, el Duque de Frias, el Marques de Miraflores, el Duque de Rivas, el Conde de Toreno, el Duque de Bailen, el Duque de Valencia, el Conde de Cabarrus, el Duque de Sotomayor, el Duque de Alba, el Duque de Fernan Nuñez, el Duque de Osuna, el Duque de Medinaceli, el Duque de Alburquerque, el Duque de Granada de Ega

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

[Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890]: (Borrador), Dec. 1, 1839

335

Sonoma
Draft of ltr. to Henry Virmond
concerning commerce in Calif/nia
and other matters.

CB
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Dicbre. 1. de 1837

El Sr. Comdte. Vallejo contesta al Sr. Virmond su carta de 5 de Agosto y. dice que: se trata de arreglar el comercio de California con el Extranjero; se queja de la escasez de dinero efectivo en circulacion: confia en que todo se remediará mediante la buena intencion del Presidente, la actividad del Diputado por California y la influencia del Sr. Virmond — Opina que la venida del Obispo va á causar algunas dificultades: — que los sacerdotes estan orgullosos y comienzan á "fulminar sentencias" creyendo que el Obispo puede castigar con cepo y excommunion á los Estranjeros del pais (Vease el párrafo 5.) — Que á causa de la falta de plata acuñada, los comerciantes dan crédito á plazo de un año, &c &c.

334-3

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

3.

Apreciable Amigo y S.

El Sr. Comandante Capn. de la Goleta Calif. me avisó su fabor fecha de 5. del pasado Agosto que tengo el gusto de contestar. Por el me informa principalmente de la buena disposicion de V. para con la Nacion, y de su buena armonia y de un buen pacto, y union que existe entre ambos, por lo cual a tubido siempre la mas cordial gratitud de estos Naturales de acreditar el Carácter y atencion Calif. abanzará mucho para los Extranjeros que vienen a este Puerto, y grande dulzura y de los Naturales: yo conozco cuanto Vmds se hacen y hacen por servirnos, y hacer todo cuanto puedan por nosotros. — Yo hoy ya somos V. dos Propietarios de un buen Navio, pero los Vientos y los gastos generales de Carga son contra nosotros los pocos pesos que yo de un premio he podido juntar, y manda a mi pobre Carrillo un golpe Viento, y p.r todo esto bramo cuando no hay esperanza de que

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY. COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

se vaya en la Diligencia Pronunciada Vindicadora
Bruno, no obstante mis padezcas siguiendo
Asentimos este á Victoria mi buen Sig.
y no en plata por aquí nos halla
en fr. remedio. Feliz esperanza de que
todo se remedia contando con Dios cosas
con la buena fe. en Dios. Sed. en Dios
mio dijo. no deje de la mano la cuenta
y cong. por un parte como in-
-3351- tenido en todo p. mi com. no deseo
tener esperanza de cosas
§ 2. este paseo y mi hacienda. Sin duda yo
tiene hecho progresos admirables
en mis cosas si solo la com. Vindi-
tar de esta pron. hubiese venido á
ser cong. y p. las atenciones de la com.
y la comunidad de todos mis am. que
son de el mundo en Cabj. me han qui-
tado tiempo para dedicar una parte de
a mis intereses Spirituales desde el
principio de la Revolucion no tuvido
Vindos de una hora de tiempo y debo
mi mento cansado de tanto pensa-

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

en cuanto a Job. Solo y mi buen amigo Vicente
que Dios me ayude p. a cumplir mi deber
por otro lado de Job. cada dia crean
mayores mis compromisos y yo deseando
con el cumplir de cumplir, de manera
tal que cuando he vuelto tenia mas de-
seos que cuando he vuelto los trabajos
aun, el me Redobla los trabajos
y ojala todos se Redujesen a Campaña pa-
ra Vocacion! Escribir
-3352- cartas que
y pensar me ocupan demasiado y en
tan Vidas pocas se abarcan pa. tan vastas
grandes principales peticiones
§ 3. D. Eulogio otro Argentino de la misma
plaza de S. Juan y lo mismo se Volvio
si no hubiese sido asi, habria tenido el
gusto de mandarle un Canek de vino
de aqui para probar de una mano en este
momento, me esta muy bien ficiando p. no es malo. — Los pesos
del otro lado aun tienen ruedo decim:
con todo, no quieren ser dias puerto
con el Mismo de Oña S. yo les prometo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

KODAK ▲ SAFETY ▲ FILM

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

to [illegible] protection y seguridad en
un viaje y [illegible] por
[illegible] dos partes del
pequeño Estado de Sonora;
No obstante [illegible] estan ofg. y se
están [illegible] para atender
a [illegible] a [illegible] Mexico
a [illegible] y un [illegible]
me dicen q. cuesta [illegible]
á establecerse en este punto, el cual
tiene ya [illegible] y en breve Mancha
y en breve Mayo: tiene grande
elementos para progresar [illegible]
de á [illegible] del grado dentro
de [illegible] Tengo presente
la encargo de C. de dos Cuera Caballos
uno para un Cabo y otro para
O. y los Vaqueros y los Vaqueros
de la Calle. — Las ocurrencias con la
Tropa son muy favorables, aunq. tenemos de
[illegible] á la Nación y de 90 p. a 10 Mexicanos
mucho le agradezco á O la remision de la Carta
de Baron Beaumont y las demas [illegible]

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Mexico de cuatro ps. ella trae la Carta
de Mail dada S. y no se [illegible] en
viene por [illegible] y Mundel Cruz
Secretario S. — La Salud de Obispo va
convaleciendo algo calentura de cabeza: he ha-
llado y le especial otra [illegible] y de Orgue-
llo y Ambicion á [illegible] Tropa y
apurpary en aquel pobre de Obispo [illegible]
creen firmemente que aquí el Obispo puede he-
cher abrigo á Malecgan [illegible] hacer una
Conmocion contra los [illegible] de paz Tranqui-
lo y ofrecerme ofg. actualy. y no se hacen a Pelbi
una Edicion en la calle; esto me hace
[illegible] los ruidos de la
Oficina Catolica; y q. no obstante
Ofrecemos y ofrecemos el Sacrificio y Misa y
Ceremonialy de los tales Obispos, pues aca
no se [illegible] de donde se [illegible]
Obispos. Aparte un objeto principal
Misionar ó conquistar con la presencia
á los Indios gentiles en el [illegible] ó en donde
este [illegible] Vayan, q. no ha de ser
asi por q. [illegible] se ha tratado de fundar una
ó dos [illegible] no hacen á propósito
a pesar de las [illegible] Sq.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

y. yo pase en los brazos de la Joaba
Pueblo. — En fin concluse diciendo
y. D Eulogio hace obra en las circunsta
nes de los Ind. Pueblos S. de Mision que
lo dijo hace dias y creo que no puede
las esperanzas de sacar ventajas de
ello — como hay plata los comunidades
fian un aun p.a obras tan y un nada
de ~~cuenta~~ convenio, de manera que dicen
pre estan con deudas.

No tengo lugar mas p.a especificar
en efecto pudiendo a mi dejarme en
muy alt. mi y. S. q. b. s. m.

335-5

B. L.

Estoy muy contento con tener á mi otro amo D. Juan
Fran Castillero de 76 años 70 grab. pues es un
Roble grande y hacian cuenta costar
trojes

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

[Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890]: [Monterey], Dec. 1, 1839.

336

Summa
Draft of letter to the captain of the Catalina
re passage for Juan de Castañeda.
With transcript

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

-1839- W336 Sonoma. Decr 1st 1839

Commandant Genl. M. G. Vallejo to the master of the Mex.n Brig Catalina, to receive on board Capt Castaneda and his orderly, & take them to Mexico.

Comand.a Grál. 3

El Cap.n Dn Juan Castañeda, Secret.o de esta Comand.a Grál. debe marchar á asuntos del servicio para la Capt.a de la República y como el Bergantin Nacional Catalina del mando de V. ha de dar la vela para los puertos del interior, la Comand.a Grál. solicita de V. que dho. Oficial con su asistente sean recibidos á bordo, en concepto de que hoy mismo y á marchas dobles se dirija al punto donde se halle buque para el efecto indicado.

Dios G. Sonoma D.e 1.o de 1839.

Sor. Cap.n del Berg.n Nacional Catalina

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comand.a Gl. 1839- Dicbre 1.o W336-1

El Cap.n D. Juan Castañeda, Secret.o de esta Comand.a Gl. debe marchar á asuntos del Serv.o para la Capt.a de la Rep.ca y como el Berg.n N. Catalina de mando de V. ha de dar la vela para los puertos del interior, la Com.a Gl. solicita de V. que dho. Oficial con su asistente sean recibidos á bordo, en concepto de que hoy mismo y á marchas dobles se dirija al punto donde se halle el Berg.n para el efecto indicado. — Dios Gs. Sonoma D.e 1.o de 1839.

Sr. Cap.n del Berg.n N. Catalina.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

[Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890]: [Borradores], Doc. 1, 1839

337-338

Summa

Draft of circular informing authorities that deserters José Bernardino and José de Jesús López have been apprehended.

With transcript (337)

(4)
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 Sonoma, Dcen 1st 1839. No 337

Commandt Genl M. G. Vallejo informs all Authorities that the deserters of the army referred to in his circular of 21 ult.o have been found, and captured and have been subjected to trial

Comandcia Gral.

Los soldados José Jenovevio y José de Jesus Lopez de que hace mencion la circular de esta Comandcia Gral. de 21 de Nov. ppdo han sido aprendidos y se estan juzgando conforme á ordenanza. Dígolo á VE. para los fines consiguientes.

Dios y Sonoma Obre. 1.o d 1839.

Sres. Comtes. Militares, Prefectos, y del Departamento

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comandcia Gral 1839 Dicr. 1o No 338

los soldados José Jenovevio y José de Jesus lopez de q. hace mencion la circular de esta Comandcia Gral de 21. de N.bre ppdo. han sido aprendidos y se estan juzgando conforme á Ordenanza. Dígolo á V.S para los fines consiguientes.

Dios G. Sonoma D.re 1.o de 1839.

Sres. Comtes. Militr. Prefectos y Ds. del Departamento.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

339

Indice de la correspondª grue ... se dirige al Ministº de guª y Marina, Dec. 1, 1839

Summa.

Index of correspondence with the Mexican Minister of war with abstract of matters discussed in letters.

CB
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comand.a g.l C. 1839 - Rbre. 1a - Sonoma —

Yndice de las ~~firmas~~ del correspond.a q con esta fecha se dirige al Minist.o de guer.a y marina.

Fechas.	Núm.	Asuntos
Nov.e 12.	22.	Acompaña la mat.a q promueve el ten.e con.l grad.o Capn. del 2o Reg. D. Buenaventura Vasa en q solicita se le reponga en su empleo.
d. d.	23.	Da conocim.to de q el mismo dn teni.e Alval pasa ala capn.a de la Republicana por las razones q expone.
d. 27.	24.	Solicita pasen ala capn.a de la Republicana por las Rs motivos q expone.
d. 29.	25.	Acompaña la mat.a q promueve el Alfz. D. Damaso Boden en solicitud de su retiro.
d. d.	26.	Da conocim.to del objeto con q fondeo en el Pto de S. Franco la fragata de S. mt. B. belgiana.
d. d.	27.	Da parte de haber fondeado en el Puerto del S. Franco la fragata de guer.a francesa Atalanta.
d. d.	28.	Da parte de q se conserva en par el Dep.to de su carga.
d. d.	29.	Contesta la sup.a con relativa al ascenso del ten.e D. Franco Arguello.
d. d.	30.	Contesta la dha sup.a relativa a contener la admon de sobre y moneda falsa en la Dep.a
d. d.	31.	Acusa recibo de los sup.s dos Despachos expedidos en favor de varios

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Fechas. Num.s Asuntos

Separatas delas compañias de este Departam.to

Dic.l 10 .. 32 .. Da cuenta dela muerte del Capn. Arrendond ala capital dela Rep.ca por los Barones y Leprera.

Sonoma Dic.l 1.o de 1839.

(M. (u. 33. Acusa Recibo del despacho de comand.a y le confiere el mismo Gob.no

339-1

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Palomares, [Francisco], 1808-: [Carta a José. Vallejo, Dec 9, 1839

340

Posita:
He has received news that
some men are at the San
Joaquin River, three soldiers
have been killed and others
wounded.
With transcript
[See no. 382]

L-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 Diciembre 1. Los Positas – Palomares
á. José de Jesus Vallejo (~~no se entiende de lo que trata~~) Parece que la tribu de la
muerte dentro soldados ~~y dos~~ heridos.

10340

S. D. Jesus Vallejo

Positos 1 de Dic.e de 1839

El dia de hoy a tenido
noticia por Rebecio q.e los cam-
pañeros estan en el rio de San
Joaquin con la novedad de
q.e han muerto, dos soldados
y dos Mulas Chanqe y Sude-
rio, quedos Prado amador, ~~Inocencio~~
~~N Rio~~ Salado y Santos y no
se mas.

Su Atto y Sugo
Galbanes

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

10340-1

S. D. Jesus Vallejo

Positos 1 de Diciembre de 1839

El dia Hoy a tenido noticia por
Rebecio q.e los Compañeros estan
en el rio de S.n Joaquin con la
novedad de q.e an muerto dos Sol-
dados dos Mulas Chanqe y Sude-
rio quedan Prado amador y dos Sol-
dados Salados y Santos y no se mas.

Su Atto Sugo
Galbanes

1839 – Dic.e 1.o
Positos – Palomares
á D.n Jesus Vallejo
No tiene sentido

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

341

[Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890]: Sonoma, Dec. 1, 1839

Sonoma
Draft of letter to the Sub. Commissary
ordering him to turn over to Castañeda
his salary for his special mission
to Mexico.
With, Manuscript

C.B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 – 2bre. 1º – Sonoma – El Comte Gral comunica al Sub-Comisario del Depto – que el Capt Castañeda está encargado de hacerle los abonos por razon de los ocupadores y emigrantes de Sonoma.

Comand.ª Gral

Al cap.n D. Juan castaneda

Al marcha a ese punto lo ajustara V. inmediatam.te con arreglo a los justificantes de rebista q.e presente, facilitandole sin dilacion los pagos de marcha, y en consecuencia el cese de estilo, á fin de q.e quede espedito á cumplir una Comision del servicio q.e le ha conferido esta comandancia Gral.

Dios &. Sonoma Dic.bre

de 1839.

S. Sub Comisario del Depto.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 – Sonoma, Dcer 1st 1839.

Comd.t Gen.l M. G. Vallejo to Sub commissary of the Dept instructing him to give two months' pay to Capt Juan Castaneda who is ordered on special service

Comand.a Grâl

Al Capitan C. Juan Castañeda q.e marcha á ese punto lo ajustara V. inmediatamente con arreglo á los justificantes de rebista que presente, facilitandole sin dilacion los pagos de marcha, y en consecuencia el cese de estilo, á fin de q.e quede espedito á cumplir una Comision del servicio que le ha conferido esta Comand.a Grâl.

Dios G. Sonoma Dic.bre 1st de 1839.

Sor. Sub-Comisario del Departamento

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

342 - 343

Piña, Joaquín : Petición 3 Dec. 2, 1832

San Francisco
Request to retire from military service.
With Marginal notation by
Petronilo Ríos.
With transcript (342)

KODAK ▲ SAFETY ▲ FILM

1-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

M 347

— 1839 — San Francisco. Decr 21st 1839
Petition of Corporal Joaq.n Piña to the Inspector Gen.l of Artillery, to be retired from the Service on a/c of old age & infirmities - details his services since 1808 - Report of an officer in confirmation - dated 7th Dec.a 1832

Sor. Director Gral. de Artilleria.

Joaquin Piña, cavo de la quinta Comp.a de Artill.a Permanente, y Destacado en el Precidio de San Fran.co en la Alta California, con la devida subordinacion, prebio permiso de sus inmediatos Gefes, á V.E. hase presente; que desde el dia 1.o de Noviembre de 1808 se halla sirviendo en la onrrosa carrera de las armas; primeramente sirvio en el Regimiento de Milicia hurbana del Comercio, en la comp.a de Granaderos, siendo Coronel de dho. Regimiento Don Joaquin Collar; en el año de 1814 paso á servir en el Batallon de linea primero Americano, tambien en la compañia de Granaderos, siendo su coronel, el Sor. Don Ramon Monday, hasta el año de 1819 que comenzo a serbir en el cuerpo de

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

342-1

Artillería, en este mismo año, fué nombrado para venir de Destacamento a las ordenes del sub-teniente Don José Ramirez que fué el gefé que nos conducia á la Alta Calif.ª hasta que el año de 1826 haciendo á cargo y en este mismo año fué relevado para benir á Mejico, y habiendo llegado hasta incorporarse en su comp.ª hizo su representacion para ver a conseguia se le abonan sus premios por las sedulas a que se concidera ser acreedor, en estas diligencias andaba, cuando de nuevo fué vuelto á nombrarsele de Destacamento para California viniendo a las ordenes, del Alferez Don José Fernandez del Campo, quedando las propuestas de sus Sedulas echas y sin saver que foro tomarian, y desde entonses que fué en el año de 1828. carese de saver si fueron admitidas dichas propuestas, para poder disfrutar de los premios a que se concidera ser acreedor.

Los senores Gefes que pueden acredictar el tiempo de mis servicios y sagan justificantes de ellos, son el dho. Don Ant.º Martinez

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

D. Grabiel Martinez, y Don Rafael Leal, y el sõr Don Atilano Carrera podra tambien justificar de mis servicios y fué cadete de su Comp.ª en el Batallon de linea primero Americano.

342-2

Por todo lo que llevra espuesto, como tambien el hallarse achacoso en su salud, y abanzado de edad, suplica á V. E. si lo hallase por combiniente se le atienda con este suplicatorio á fin de que se le conseda algun descanso, por medio del tiempo que llevra de servicios, y disfrutar del, los pocos dias se vida que le queden, Por tanto. A. V. E. Rendidamente pide y suplico, se digne por un efecto de su benigno Caracter, acceder a esta solicitud de cuya gracia vivira eternamente reconocido.

San Francisco. Diciembre 2 de 1832.

(signed) Joaq.n Piña.

Por no haver papel sellado, viene en comun.

(On the margen is written)

Exmo. Sõr.

La mayor parte de los servicios que se

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

reciven hechos por el interesado en esta instancia á la patria, son desconocidos á mi corto alcase, y si puedo acreditar unicamente los que cuento del año de 1819 a esta fha. como tambien la de encontrarse incapas para continuarlos por su poca salud y abanzada edad. Lo que creo suficiente para que se le atienda con el descanso que procura.

Sin embargo. V.E. con su aconstumbrado acierto resolverá lo que estime conbeniente.

Monterey Dbre. 7 de 1839.
(signed) Petronilo Rios.

342-3

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 — Dic.e 2

N.º 343

Exmo. Sor. Director Gral. de Artillería.

Joaquin Pina cavo de la quinta Comp.a de Artill.a permanente, y Destacado en el Presidio de san Fran.co en la Alta Calif.a con la devida subordinación, prebio permiso de sus inmediatos Jefes, á VE. hace presente: que desde el dia 1.º de Noviembre de 1808. se halla sirviendo en la ynferior carrera de las Armas; primeramente sirvio en el Regimiento de Milicia huraana del Comercio, en la Comp.a de Granaderos, siendo C de dho. Regimiento Don Joaquin Collar; en el año de 1814, pasó á servir en el 1.º Batallon de linea primero Americano, tambien en la Comp.a de Granaderos, siendo su Coronel, el sor. Don Ramon Monduy, hasta el año de 1819, que comenzo á serbir en el Cuerpo de Artilleria, en este Mismo año, fué nombrado para venir de Destacamento á las ordenes del Sub-Teniente Don José Ramirez que fué el Jefe que nos conducia á la Alta Calif.a hasta que el año de 1826, haviendo á cavo y en este Mismo año fué Relevado para benir á Mexico, y habiendo llegado hasta incorporarse en su Comp.a hizo su Representacion para ber si conseguia se le abonan sus premios por las Reales á que se considera ser

Exmo. S.r

La mayor parte de los Sold.s que se hallan hacen p.r el interesado en esta instancia á la patria son desconocidos á mi corto alcase: y si puedo acreditar unicamente los que cuento del año de 1819 á esta fha: como tambien la de encontrarse incapas para continuarlos p.r su poca salud y abanzada edad. Lo q.e creo suficiente p.a que se le atienda con el descanso que procura.

Sin embargo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

VE. con el acos-
tumbrado acierto
resolverá lo que
estime conveniente.
Monte. Diciembre 4 1832
Petronilo Rios

acredor; en estay delijencias andaba, cuando se mueho fue
buelto á pombrarsele su Destacamento para California
biniendo á las ordenes del Alferez Don José Fernandez del
Campo, quedando las propuestas en sus Secretarias echas
y sin saber que fiso comarian, y desde entonses que fué
en el año de 1828, carese de saber si fueron admitidas
dichas propuestas, para poder disfrutar de los premios
á que se conciedera ser acredor.

Los señores Jefes que pueden acreditar el tiempo
de mis servicios y sean justificantes de ellos, son el The.
Don Anto. Martinez, D. Gabiel Martinez, y Don Rafael
Leal, y el sor. Don Atilano Carrera podra tambien justi-
ficar de mis Servicios y fué cadete de su Comp.a en el Bata-
llon de linea primero Americano.

343-1

Por todo lo que lleba espuesto, como tambien el hallarse
dehacoso en su Salud, y abanzado de edad, suplica á VE. si
lo hallase por combiniente se le abienda con este suplica-
torio, á fin de que se le conceda algun descanso, por medio
del tiempo que lleba de Servicios, y disfrutar del, los pocos
dias de Vida que le quieden; Por tanto:

A VE. Rendidamente pide y suplica, se digne por un efecto de su
benigno Corazon, Acceder á esta Solicitud de cuya gra-
cia vivira eternamente Reconocido.

Sn.t Fran.co Diciembre 2 de 1832.

Jesq.n Vinaza

Por no haver papel sellado, viene en Comun.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 – Sonoma Dbre. 3 –

El Cl. Lázaro Peña dá
su voto pr. que quede de Comandte Gen.
interino del Departo. Dr. S. Vallejo.
Yerse Novre. 28 – donde se halla la
Copia) —

343-2

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Piña, Lázaro, 1797– : Carta a D. Mariano G. Vallejo, Dec. 3, 1839

344

Sonoma

He casts his vote for Salvador Vallejo
to act as interim commander during
M.G. Vallejo's absence.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Dic. 3 – Sonoma – Lazaro Piña – dá su voto p.ª Comte. Gral interino, á favor del Capitan Salvador Vallejo en ausencia del Comte. Grab profesario M.S. Vallejo

En cumplimiento de la Superior orden de V.S. de 13 del pp.º doy mi voto para que quede de Comandante Gral. interin la ausencia de V.S. en favor de Don Salbador Vallejo, Capitan de la Comp.ª de Vmfant.ª Permanente de esta Frontera, segun se sirve ordenar en dicha Comunicacion =

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

D.

Dios, y Libertad.

Sonoma Dbre. 3, de 1839.

Lazaro Piña

344-1/2

Sor. Comand.te Grāl. del Departam.to D. Mariano
G. Vallejo.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Guerra y Noriega, José de la, 1774-1858 : Plants of command at Sta. Bárb., Dec. 3, 1839

345

Santa Barbara
Sending monthly reports

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Comandancia militar
de Sta. Barbara

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

M0345

1839 Dic. 3 – Sta Barba
El Comte Militar acompaña para al Comte Gral. las listas de revista y presupuestos de la Compa de su mando correspondientes al mes anle dicho

Acompaño a V. los justificantes de revista y presupuestos pertenecientes á la Compa. de mi mando correspond. al mes de la fha

Dios y Libertad Santa Barbara Diciembre 30 de 1839.

José de la Guerra y Noriega

Sor. Comand.te Gral Jefe de la Alta Calif.a

Sonora

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

346

Ríos, Petronilo, 1806– : [Carta al] Comandante gral, Dec. 3, 1839

Monterey,
Shipping reports.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comand.te 1346

Artillª

Departamt.o de la C.a

N.o 37.

1839 Dic.e 3.– Monterey.
El Comte de Artillería
permite al Comte Grab.
Dn. M.o Vallejo las fiestas
de revista de la Compª de
su mando correspondte mes
á los meses de 8bre, 9bre
y 10bre.

Incluyo á Vd. los
partes que
de vista de como
se extienden
á los meses 8bre,
9bre y de parte
p.a su superior
conocimiento.

Dios y Libertad.
Monter.a 3 de Dbre. de
1839.

Ygnacio Vallejo

Sr. Comand.te grab.
de dho Departam.to

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

347

Ríos, Patronilo, 1806– : [Carta al] comand^te Gral, Dec. 3, 1839

Monterey
Guerrero, men in the presidio of
San Diego
With transcript

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

mand.e Prov.s de
tabll.a
artam.e de la L.a

8. 56.

1839, Dic.e 3 Monterey
El Comte de Artillería
manifiesta la necesidad de
que se destinen un Cabo y
dos artilleros para el
cuidado de los cañones que existen
en la fortificación de San Diego

No obstante
de que p.r mi oficio
No n.o 32. manifestado á Vd. ser conveniente poner
en el puerto de
S.n Diego ácaudalado de lo poco
q.e allí existe en
las fortificaciones
á un Cabo y dos
artill.s: Ahora
me hago en el
deber nuevamente
q.e Vd. lo disponga
á bien de pro-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

347-1

posible que a
virtud de que
p.r lo pronto no
se puede provee.
aquel, punto ar
billado de todo
q.e carece le falta
p.a poder servir
las mar.s q.e en el
se hagan, es lo
bastante que sobre
el cabo pleamar-
esca destinado
a este andado: y
que los dos artil-
leros q.e hagan

347-2

marchan a esta
plaza donde se
encuentran todos
mas arreglados al
servicio del depar-
tamento.

Dios y Libertad.
Monterey 5 de Dbre. 3-
de 1839.

Peramilo Rios

(5)

(D.n Ramon Arana.
Alto Diputado.)

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. R. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 Monterey, Dcer 3. 1839.

Commandt of Artillery to Commandant Genl., about impossibility of supplying artillery pcs at San Diego

Comandancia pral.
de Artillería
Departamento de la A. C.
N.º 36

No obstante de que por mi nota nº. 32 manifesté á V. S. ser conveniente poner en el punto de San Diego al cuidado de lo poco que allí existe en la fortificacion á un cabo y dos artilleros, ahora me hallo en el parecer, siempre que V. S. lo tuviese á bien de proponerle que á virtud de que por lo pronto no se puede proveer aquel punto artillado de todo cuanto le falta para poder servir las piezas que en él se hallan, sea lo bastante que solo el cabo permanezca destinado á este cuidado; y que los dos artilleros se hagan marchar á esta plaza, donde se encuentra todo mas arreglado al servicio del Departamento.

Dios y Libertad

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Estad. Monterey 9bre. 3 de 1839.

Petronilo Rivs.

347-4

Sr. Comandante Gral.
del Departamento.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Rios, Petronilo, 1806- : [Carta a] Comandante Gral., Dec. 3, 1829

348

Monterey
Informing Vallejo he has almost no
more gun-powder in his
Store-house; more should be
purchased from the first boat that
has any.
With manuscript

L-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comand.te pral C. N.º 3498-2
de Sabillo
to
Departam.to de Mont.y

1839-Dic.e 3.

N. 38.

Participo á V.S. q.e no hay mas pos-
sos en el Almacen de mi cargo q.e los que contie-
nen 16. taquillos de lamilla correspon-
dientes al Cobro de á 4. que
debera ser comunicado en la in-
dispensable sabana del dia 12 del presente mes.
Por lo que espero que dando V.S. a

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

348-3

Los subcom.s de
respetable oficio
se hara una com-
pra por lo mony
de 4. á 6. quintal.s
en de primera
bonga y.c la trai
ga y se prueban
te á este puerto,
pues es de absolu-
ta necesidad y de
toda preferencia
para atender á
la Defensa de lo
mismo puerto

348-4

y á las ordenes de
Vdes, viñas y
correspondencia
de salud. que
hacen los buques

Dios guarde á Vd.
Monterey
3. de 1839.

Pedro Pinto

Sr. Comand.te
Gral. del Depar-
tamento

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

— 1839 —

Comandancia fûal.
de Artillería
Departamento de la A. C.
N.° 35.

Monterey, Dec 3.ª 1839.
Commandant of Artillery to
Commandant Gen.l Vallejo,
scarcity of powder — necessity
for immediately purchasing some.

Participo á V. S. que no hay mas pól-
vora en el almacen de mi cargo que la
que contienen 16 saquillos de lanilla
correspondientes, al calibre de á 4 que
debrá ser consumida en la indispon-
sable salva del dia 12 del presente
mes. Por lo que espero que dando-
V.S. á la sub Com~~andancia~~isaría su ne-
cesario órden, se hará una compra por
lo menos de 4 á 6 Quintales en el pri-
mer buque que la traiga y se presen-
de á este puerto, pues es de absolu-
ta necesidad y de toda preferencia para
atender á la defensa del mismo puer-
to, y á las salvas de tablas, señas y
correspondencia que hacen los buques.

Dios y Libertad. Mon-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Stacy Dbre. 3 de 1839.

Pedrinito Rios.

348-1

Sr. Comandante gral.
del Departamento.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Rios, Petronilo, 1806— : Carta d'o comandte gral, Dec. 3, 1835 349

Monterey
Transmitting copy of his letter to
Octaviano Gutierrez concerning
pay for Indian Lalo and Luis
Olivo.
With transcript.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

—1839— Monterey, Dece 30 1839 Nº 349
Commandant of artillery to Commandant
Genl — about discharge of a man, and
settlement of his arrears of pay.

Comandancia Prāl.
de Artillería
Departamento de la A.C.
N.º 35.

Con fecha 16 de Fbro. próx.º pasº. dije al Sargento del cuerpo Octaviano Gutierrez que cubre el destacamento de Sta. Bárbara lo que sigue.

En la revista de Comisario del entrante mes dará V. de baja y dispondrá se retire á su casa segun está mandado de órden Suprema al Cabo de milicias Julian Lara á quien tan luego como se reciban en esta Comandancia las distribuciones correspondientes á los meses de Dbre. y Fbro. se le espedirá el ajuste de su Cuenta. En la misma revista dará V. de alta al Artillero Luis Alvo en

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

exigiéndole de mas servicio que aquel que le sea posible desempeñar en consideracion á estar impedido físicamente. Y para que se le pueda abonar todo el haber que tiene vencido á lo menos de 1º de Mayo de este año en adelante es de necesidad remita justificantes de estos meses de haberse presentado en revista; los cuales mandará por conducto de V. á esta oficina, entendido de que la suma de sesenta pesos que ahora se le remiten son por cuenta de 349-1 haber vencido y faltando el requisito dicho no podrá ser así. Lo que digo á V. para su inteligencia y que lo haga saber al interesado.- Lo que participo á V. en contestacion á su Of.º fecha 12 de Jbre. próximo anterior.

Dios y Libertad.- Monterey Dbre 3 de 1839.

Domingo Rivas.

Jefe Comandante gral. del Departamento.

Comandancia pral. de Artillª. Departamento de la Alta. 0 8. 35- (10344) -2

1839- Dic. 3. Monterey. El Comte de Artillería al Comte Gral- Trascribiendole una comunicacion que dirije al Sargto Gutierrez sobre asuntos militares.

Con fha. 16. de Nove 14ºs. dijo al Sarg.to de dho cuerpo. Sotabiano Gutierrez q.e cabo el destacamento de Sta. Barb.a lo que copio.

" En la relacion de comisario dho enfrente mes de Nove. de Caja y Disponsa. se asigna á su cargo. q.e usar mandado de orden superior el Cabo de Artillería Julian Laza

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

349-3

á quien tan luego como se reciban en estas comandancias las Distribuciones, con sus condientes a los meses de Nove y Dice. se les especifica el ajuste de sus cuentas. = En la misma actividad Pasa V. de Alta al expresado Luis Oliva no asignándole de mas sueldo q.e aquel que le sea posible descomprender en consideracion a estar impedido físicamente. Q.e se le mande abonar todo el haber q.e tiene devengado á lo menos de 1.o de Enero de este año en adelante en la inteligencia de que cesa justificando de estos meses de haberse presentado en efectividad de sus citados mandamientos, de q.e acondusto, de V. a esta Oficina entendido de que la suma de sueldo q.e ahora se le permiten con pretexto de haber devengado y faltando de reconocimiento dicho no podrá ser asistido q.e digo á V. para su inteligencia y q.e lo haga saber al interesado. Lo q.e participo

349-4

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection

a V. en contesta-
cion á su Of.º fha
12. de Dbre. proxi-
mo anterior.

Dios y Libertad.
Monterey
3. de 1839.

Ramon Pinto

349-5

Sr Comand.te gral.
Dn Juan Bautista

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

350

[Ibáñez, Petronilo, 1806—]: [Carta al comandante gral., Dec. 3, 1839]

(Monterey)
Incomplete.
Re awareness of the situation in Santa
Barbara, has tried to remedy it—
With transcript

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

roft Collection
ft Library

Comand.te prab.do
de la
Observam.a de n.a S.a

M 3570-3

Octe. 3-1839-

N. 34.

Leido este oficio de
las comunicaciones
recha á uno comand.te
Dancia prab.do por
las milizias dela
punto de sta. Barb.a
fecho en sta. F. de
Agosto dho corriente
año, relativo a
q.e de pregunte del
amo que vino
desembarcado este no
habia recibido co-
sa alguna, pues
las com.s de este
puesto. Es evidente
que habiendo ve-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

350-4

ſta. no se le ha-
bia mandado so-
corro alguno sino
hasta ſtas.: a cau-
sa de no haberse
presentado ocacion
p.ª remitir le al-
cance q.e tenia y
en algo mas p.r
conducto del co-
mandante de la
fragata mercan-
te Monson. De
consiguiente ahu-
ra q.e bajé de

350-5

Bergne del r.e Inti-
no tambien se
me ha enviado lo pos-
sible con lo que
asegura a Vd. q.e
á usar ſta. bien
poco se le debe
este es de los ha-
beres q.e mensu-
almente se le han
de p.r de Mar-
zo en adelante p.r
son las cuentas q.e
yo tengo de Vdes.

En mi nota n.º 22
de 22. de Junio ul-
timo puse en el
superior conocimi-
ento de Vd. to-
dos los ajus-
tes de los mar-
dos indios q.e es-
tan a mi cargo
p.r todo satisfacen

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

Monterey, Dcer 5. 1839.

Commandant ~~Gral~~ of Artillery to Commandant
Gral. about accounts of his force, amounts &c
thereof &c-

Comandancia Gral.
de Artillería, Depar
tamento de la A. C.

No. 350

—— N.o 34. ——

Quedo enterado de la comunicacion hecha á esa Comandancia Gral. por la militar del Punto de Sta. Bárbara en fecha 7 de Agosto del Corriente año, relativa á que el piquete del Arma que sirvo destacacado en el no había recibido cosa alguna por la Comandancia de este punto. Es evidente que hasta esa fecha no se le había mandado socorro alguno sino hasta Febo. á causa de no haberse presentado ocacion para remitir el alcance que tenía y un algo mas por conducto del sobrecargo de la pagata nombrada Monsson. De consiguiente ahora que bajó el bugue del Sr. Aguirre tambien se ha envia-

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

350-b

Que sigue de este manuscrito, no se
encuentra, pero la copia de él esta inclusa.
Nota del Copista

les de el estado de
que se hayaban
sus atenciones corres-
pondientes al pre-
sente año; y
esa resolucion es-
la q.e se les había
dado, mas no la
de sus haberes: y
esta comunicacion
la sirve á VS. con
objeto de, que se
dignase dar orden
al Habilitado de
dicha frontera á
fin de q.e pasase
las en cuenta de los
suplement. que
haya hecho al
dicho Sargto. Grado
Sargto. Bárbara Bár-
bara Dominguez fa-
sia y Cabo Sargto.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

do lo posible con lo que asegurò á V. que á esta fecha bien poco se le debia; esto es: de los haberes que cuenta vencidos de 1º de Marzo en adelante fueras sin las cuentas que yo tengo de llevar.

En mi nota nº. 22 de 22 de Junio último puse en el superior conocimiento de V. S. tener hechos los ajustes de los mas de los individuos que estan á mi cargo para solo satisfacerles del estado en que se hallaban sus cuentas
350-1 corrientes al primer tercio de año; y esta satisfaccion es la que se le habia dado, mas nola de sus haberes; y esta Comunicacion la hice á V. S. con objeto de que se dignase dar órden al Habilitado, á fin de que pasase la cuenta de los suplementos que haya hecho al Sargento Lázaro Piña, Stambor Dionicio Garcia y Cabo Joaquin Piña para cerrar dichas cuentas del espresado Cuatrimestre que hasta el dia no se ha hecho.

Todo lo que pongo en el conocimiento de V. S. en contestacion á su oficio de 12 del pasado Diciembre; y al mismo tiempo repito á V. S. la suplica de que se sirva reiterar su respetable órden al mencionado H. Habilitado para que pase los cargos, tanto al Sargento Piña para que forme las Distribuciones mensales, como á la Comisaria para que esta Oficina me haga el descuento respectivo.

Dios y Libertad. Monterey Diciembre 3 de 1839. 350-2

Petronilo Rios.

S. S. Comandante grâl del Departamento.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Sánchez, Francisco, 1807- : [Carta a] M. G. Vallejo, Dec. 6, 1839

San Francisco
Gives his vote to José de Jesús Vallejo
as interim comandante during
M. G. Vallejo's proposed absence.

With transcript

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Nº 357-2

Comandancia Militar de S. Francisco

Octubre 6 de 1839.

Me he enterado de la Sup.ª nota de V.S. fha 30. del q.e concluyó q.e se sirve consultar mi Opinion por el oficial q.e en mi concepto merezca el publico, p.r desempeñar en el desempeño, del Accidental mando de la Comandancia Gral., q.e abriendo de tener q.e marchar á la Capital de la Republica tiene q.e dejarlo.

En debida contestacion digo á V.S. q.e el q.e

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY. COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

351-3

merece su Sup.to concepto p.o el objeto indicado, lo merecera p.o mí; su punto q.e la principal mira sera la exacta observancia de las Leyes, el bien delas deberes, q.e le son anexos, al cumplim.to y cumplim.to de sus obligaciones, todo p.a contribuir al sosten del buen orden y tranquilidad del Departamento: Mas si fuere de precisa, necesidad y las circunstancias exige el q.e

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

351-4

espresse mi voto señalando individualm.te la persona q.e lo merezca dando un voto al Capitan D. Jose de Jesus Vallejo, sujeto en quien me supongo, acaso sin equivoco reunido la calidades y circunst.s q.e V.S. busca p.o objeto q.e me ha indicado en su Sup.a nota aque contesto.

Dios y Libertad.

S. Fran.co Dbre 6. de 1839.

Fran.co Sanchez

Sor. Comand.te G.l de las Calif.s D.n M.l G.l Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839- Die 6- El Comte militar de San Francisco al Comte Gral - Manifestandole que la persona que merezca la confianza de el (Vallejo) merece la suya, para encargarse interinamente de la Comandancia Gral. pero si es indispensable el empleo, en este lo hace por el Capitan D. José de Jesus Vallejo

Comandancia Militar de San Francisco

No 351

Habiendo recibido la superior nota de V.S. fecha 10 del que rige con el objeto en que se sirve con su citado oficio pedir el oficial q.e por mi conducto merezca el publico aprecio depositar en el desempeño del occidental mando de la Comandancia Gral. que á virtud de Real orden q.e marchan á la Capital de la Republica tiene que dejar en debida forma digo á V.S. q.e el q.e merezca de Supte. con objeto á el objeto indicado, lo merece á juicio mio sujeto q.e la puede ei-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

351-1

por mira sea la puntual observancia de las leyes, el lleno de los deberes que le son anexos, al empleo y cumplimiento de sus obligaciones todo p.a contribuir al orden y tranquilidad del Departamento: Mas si pues de precisa necesidad y la circunstancia exige el que exprese mi voto señalando individualm.te la persona, lo manifiesto dando mi voto al Diputado D. José de Jesus Vallejo, sujeto en q.n me supongo no caso sin requisitos reunidas las cualidades y circunstancias que V.S. busca p.a el Gob.o que me ha indicado en su Sup.a nota de q.e contesto.

Dios y Lib.d, San Fran.co Dbre. 1.o 1837

Fran.co Sanchez

Sr. Com.te Gral. de las Calif.as

D. Mariano G. Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Sánchez, Francisco, 1807- : [Carta a] M. G. Vallejo, Dec. 6, 1839

352

San Francisco
Acknowledges receipt of Vallejo's communication concerning transfer of Mission property from San Francisco to the pueblo of Los Angeles.
With translation

L-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comandª Militar
de S. Franco
Octubre 6-1837-

No 352

1837 Dic 6. El Comte Militar de San Francisco, acusa recibo de la comunicación del Comte Gral. participándole la traslación de la fortificación de San Francisco á Yslas de los Angeles

Quedo enterado por la Sup.ª nota de V.S. fha 18. de Nov.e ultimo, de lo dispuesto por el E.S. Presid.te con relacion al traslado, de la fortificacion de este puerto, alas Yslas de los Angelos; y asi como de todo lo conducente alas defensa y fortificacion de todos los demas puertos del Departam.to; todo a

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY. COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

M. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 Nº 6

W° 352-2

352-1

En virtud de la Sup.ª consulta de V.S. de fha de 5. del ultimo Febo., en q.e le hago la comunicacion conveniente, en vista del Estado deplorable en q.e se hallan.

Dios y Libertad

S. Fran.co Febo. 6. de 1839.

Fran.co Sanchez

Sor. Comand.te Gl. de las Calif.s D.n M.l Vallejo

Comand.te Militar de S.n Fran.co

Queda con la debida vista la Sup.ª consulta de V.S. fha. 10 del Mes. ultimo, y lo dispuesto por el E. S. Presidente, con relacion al estado de la fortificacion de este Punto, i las islas de los Angeles, y asi como de todo lo perteneciente a la defensa y fortificacion de todos los demas puntos del Departamento de mi mando en virtud de la Suspension consulta de V.S. de fecha de 5 del ultimo Febo. en que le hace la comunicacion conveniente en vista del estado deplorable en que se hallan.

Dios y Libertad

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. E. Bancroft Collection
Bancroft Library

Juan Juan [illegible] Dlos
6 de 1839.
Juan [illegible] Sanchez

Sor. Comandte Gral.
de las Californias
Dn. Mo. G. Vallejo

352-3

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Sánchez, Francisco, 1807– : [Carta a] M. G. Vallejo, Dec. 6, 18[illegible]7

353

San Francisco
Acknowledging receipt of Vallejo's
communication concerning
troops for the northern frontier.
With translation

CA
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comand.te Militar.
de S Fran.co

No 353

Obre. 6-1839-

1839 X 6c. 6- El Comte. Militar de San Francisco, acusa recibo de la comunicacion del Comte. d'Sral, en la que éste le comunica, que el Presidte. ha aprobado se halla puesto sobre las armas la fuerza de infantería de 90 hombres

Queda enterado por la Supra. nota de V. S. de 31. de Nov.e q.e finaliza de haber aprobado, el E. S. Presidte. halla puesto sobre las Armas, la Fuerza de infantería de 90. hombres, q.e V. S. participo á S. E. con fecha ſin; facultandole tambien p.a Aumentarla, hasta el numero q.e sea necesario, p.a defensa de la frontera, cuyo Re-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Sr. Comandte Gl.
de las Calif.
M. Vallejo

Sr. Comandte Gl
de las Calif.
M. Vallejo

Sr. Comandte Gl
de las Calif.
M. Vallejo

Sr. Comandte Gl

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

354

Sánchez, Francisco, 1807- : Carta a [illegible] M. G. Vallejo, Dec. 6, 1839

San Francisco
He has transmitted
information concerning
the life individuals
mentioned in Vallejo's
communication of Nov. 18.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comand.a Attue.
de S. Juan.s 6
Octe. 6-1839-

M354

Quedo enterado por la Sup.a nota de V.S. de 28. de Nov.e ultimo, de la aprobacion, q.e ha echo el E.S. Presd.te, en favor de los Sdi individuos, q.e la Comand.a Gral de su Cargo, propuso á S.E., por conducto del Ministerio de Guerra y Marina; espidiendoles sus Despachos Respectivos; y cuyos Resultados, he hecho saber en este punto

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

aquienes toca.

Dios y Libertad

S.ta Fran.co Dore 6 dic.e 1839.

Fran.co Sanchez

354-1

Sor. Comand.te G.l
de las Calif.s N.
M. G.l Vallejo

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 Diciembre 6 - San Francisco - El Comte Militar al Comte General - Participandole, que ha comunicado á los seis individuos de su compañia, dep.s del Presidente á espedido despachos á favor de ellos

"

353-1

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Richardson, William [Antonio], 1795 - 1856: [Carta], Dec 6, 1839

350

San Francisco
Reports on his interrogation of
deserting sailor Henry Foster.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Apertura del
Puerto de San
Fran.co 1835

1835 Dic 6 — El Capitan del Puerto de San Francisco al Comte Gral. Referente al Marinero Enrique Ritter y los motivos que tuvo para salirse de la Goleta California —

Haciendo Mencion
el marinero Enrique que Reclan a esta Capitania a fin de preguntarle porque motivo Rabia salido de la Goleta California, dijo q. Rabia salido para un tiempo q. no quenia regresar el mismo, y nunca Rabia tenido ningun enemistad

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

355-1

Con su Capitan
hta el dia q.
salio del buque
entonces tuvo un
poco de Aguard.
y no sabia en
q. modo lo mal
trato a su Capitan
y hace ocho dias
hoy q. esta en
prision y q. el

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

355-2

Capitan no me
go en darle la
pase p.r salir del
buque y como
fue cuando no
tenido las sentí
dos Completos no
merecia el Cas-
tigo q.e sufrio
y q.e pedia a
la Comandancia
Gral q.e tomase
en consideracion
q.e toda fue fa

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Cultivo de agua
é uso, no hubiera
sucedido nada
tambien tenia
16 pesos 6 reales de
alcanzas la g.
suplica g. le
grayabe.

Es cuanto g.
tengo g. decir a
lo g. pregunta
San Franco 6 de
Dc. de 39
Guill. Richardson

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

356

Cantua, Manuel ; [Petición], Dec. 6, 1839

Sonoma
Request for retirement
from military service,
submitted for him by
José Berreyesa. With
marginal note by
M. G. Vallejo.

CB
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839.- Dic: 6.- El Soldado Manuel Cantua de la Comp.ª Permanente de San Francisco solicita su licencia absoluta por hallarse enfermo.

Sor. Comandte. Gral. de la Alta Calif.ª

Manuel Cantua, soldado de la comp.ª de Caball.ª Permanente de san Fran.co con la debida subordinación que le corresponde, previo permiso de su inmediato Jefes; hace presente. El que se halla sumamente enfermo, de un accidente que le resultó en la garganta, y apesar de haberle concedido el Capitan de su Comp.ª licencia para ir á curarse á su casa, por termino de mas de un mes, no pudo conseguir ningun alivio, y á hora se reconoce el estar mas agravado p.r resultarle en todo el cuerpo dolor de güesos, y considerandose el no poder resentir á las fatigas, y faenas del Servicio, y que le falta poco tiempo p.a cumplir el tiempo de su empeño; Suplica á V.S. rendidamente si lo hubiese á bien el otorgarle su licencia absoluta, para que hallandose libre, pueda ir á buscar facultativo, ó persona q.e lo cure, Por tanto:

A V.S. Rendidamente, pide y suplica se sirva por un efecto de su benigno Corazon, acceder á este Suplicatorio, de cuya gracia vivira eternamente reconocido

Sn.

Pvio. same Cantua was afterward gov. of California pro tem of three days.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Monra Diciembre 6 de 1859.

Hasiendo dho interesado

José Berreyesa

356-1

Por no haver papel Sellado viene, en Comun.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

357

Ríos, Petronilo, 1806- : Carta I, Dec. 7, 1839

Montera,
Transmitting request of
Joaquín Piña.
With transcript

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. N. Bancroft Collection
Bancroft Library

– 1839 – Monterey Dec 7th 1839 No 357
Commandant of Artillery in Cal.a to Inspector of said
branch of the army, accompanying petition of
Corporal Piña to be retired from the service.

Comand.a de Artill.a
en la alta California.

Tengo el honor de pasar á manos de
V. E. la instancia que promueve el cabo de
mi compañia Joaq.n Piña para se sirva
V. E. resolver lo que estime conveniente.
Dios y Libertad.
Monterrey Dbre 7. de 1839.

(signed) Petronilo Rios.

Exmo. Sr. Director
Gral del arma.

B. N. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comand.a de Artill.a
en la Alta Calif.a

No 357 – 1
1839 – Dic.e 7

Tengo el honor
de pasar a manos de
V.E. la instancia q.e
promueve el Cabo
de mi comp.a Joaq.n
Piña p.a se sirva V.E.
resolver lo que es-
time conveniente.
Dios y Libertad. Quartel
Monterey Dbre. 7. de 1839.

Petronilo Rios

Exmo. Sr. Director gral.
del arma

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

357-2

1839. Diciembre 7.

El Comisario José Arrego al Co—
mand.te Gen.l de Cal. Avisa que á Dn
Juan Castañeda le pagó $ 400, segun
la orden relativa de aquella Comand.a

Ver Tomo 30 — 1837 —

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Alvarado, José, 1813-1878: [Carta al Comandante Gral, Dec. 7, 1839

358

Monterey
Explaining why he was unable
to obey Vallejo's orders re payment
to Castañeda
With transcript

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Monterey, Dec. 7th 1839.
Commissary Arrillaga to Commandant Genl. Vallejo, making statements of the conditions of the Treasury under his charge, to explain why he has not received an order from the Govt. in favor of an officer—

Sub Comisaria de la Alta California.

Con esta fecha, me ha presentado el Capitan Castañeda con una órden de V.S. para que sea ajustado y se le estienda el cese de estilo, dandole dos plagas de marcha, las que no he podido verificar, por no tener fondo de que hacerlo; pues del ultimo bugue he remitido á esa frontera las cantidades siguientes: quinientos sesenta y cinco pesos para la plana mayor, mil cuatro cientos veinte para la Compañía de Caballería, y tres cientos noventa para la infantería, cuyas cantidades hacen el total de dos mil tres cientos setenta y cinco pesos, siendo de estos mil dos cientos cincuenta pesos en pieles de res al precio de diez reales y el resto en efectos; habiendo sido el producto total de dicho bugue la cantidad

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

358-1

de tres mil setecientos sesenta y cinco pesos tres reales once granos, de modo que deducidas las cantidades que antes he dicho, solo sobraron mil tres cientos noventa pesos, tres reales once granos, lo que no alcanzó ni para cubrir las demas atenciones de esta oficina; á pesar de todo lo espuesto he movido todos los aditrios buscando entre los comerciantes de este punto quien haga un préstamo y no se ha conseguido, por cuya causa no he podido cumplir con la órden de V.S. en lo relativo á las dos pagas de marcha que debia percibir dicho Capitan; y solo se le hizo su ajuste y estendió el cese correspondiente.

Lo que tengo el honor de poner en el conocimiento de V.S. ofreciéndole mi consideracion y respeto.

Dios y Libertad. Monterey Dbre 7 de 1839.

José Abrego.

Al Comandante gral
de este Departamento

No 358-2 Obre 7-1839

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Con esta fha se me ha presentado el Capitan Sattaneda con una orden de V.E. p.a q.e sea ajustado y se le entienda el cese de estilo dandole dos pagas de marcha bas.te no he podido verificar p.r no tener fondo de q.e hacerlo, pues del ultimo Buque he remitido á esta frontera las cantidades siguientes quinientos sesenta y cinco p.s p.a la plana mayor, mil cuatrocientos veinte p.s la comp.a de Caball.a y tres cientos noventa p.s la infant.a cuyas cantidades hacen el total de dos mil trescientos setenta

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

358-3

y cinco $p.$ siendo de el
tos mil doscientos cin—
cuenta $p.$ en pieles de
res al precio de doce
reales y el resto en
efectos; habiendo sido
el producto total de di—
cho buque la cantidad
de tres mil setecien—
tos sesenta y cinco $p.$
tres $r.$ once $g.$ De modo
$q.$ deducidas las canti—
dades $q.^{e}$ antes he dho.
solo sobrararon mil trez
cientos noventa $p.$ tres
$r.$ once $g.$ lo $q.^{e}$ no al—
canzó ni $p.^{a}$ cubrir las
demas atenciones de es
ta oficina, á pesar de
todo lo espuesto he mo—
vido todos los adbitrios
buscando entre los co—
merciantes de este

358-4

punto $q.^{e}$ haga un prest
amo y no se ha conse—
guido, $p.^{r}$ cuya causa no
he podido cumplir con
la orden de Vs. en lo re—
lativo á las dos pagas
de marcha $q.^{e}$ devia per—
cibir dho. Capitan; y solo
sé se le hizo su ajuste
y estendió el cese corres—
pond.te

Lo $q.^{e}$ tengo el
honor de poner en co—
nocim.to de Vs. ofre—
ciendole mi concidera—
cion y respeto.

Dios y Libertad
Mont.ey Dbre. 7 de 1839.

José Arrillaga

S. Coms.te Gral. de
este Departam.to

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

359

Arrego, José, 1813-1878: [Instr. of] Comd^te Genl, Dec. 7, 1839

Monterey
Has paid 400 pesos to Juan de
Castañeda for his services as
Secretary, for which he has c
receipt.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

W359

Con fha. 7 del presente me pidió el Sñr. Capitan D. Juan de Cattaneda q.l le pagara cuatrocientos p.s q.e se le devian p.r las gratificaciones de secret.a; el q.l fué pagado y dho. Señor como Habilitado me dió el Correspond.te recivo de la mencionada cantidad, la q.l quedó cargada en los prestupuestos de la plana mayor. Lo q.l tengo el honor de comunicar á V.S. protestandole á la vez mis respetos.

Dios y —

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Libertad Mont.y Dic.
7 de 1839.

Dirijo Abrego

359-1

S. Cond.te Gral. de este
Departam.to

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 Dic. 7 – Monterey – El Comisario del Depto. Dn. José Abrego comunica al Comte Gral Vallejo haber pagado al Capitan Juan Castañeda las gratificaciones de Secretario que corresponden al último y haber recibido de dicho Capitan el respectivo recibo

"

358-5

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Alvarado, Juan Bautista, 1809-1882: [Passport] Jan 7, 1839

360

Monterey,
Pass for Juan Castañeda to
San Diego

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Gobno Departamental de Calif.a

W.2.60

1839, Dic.e 7 Monterey — Pasaporte concedido, por el Gobernador Alvarado al Capitan Juan Bautista de Castañeda que en se dirije á San Diego, en comision militar —

El Capitan Dn. Juan Bautista de Castañeda lleva una comision militar hasta el Puerto de S.n Diego.

Ruego á las Autoridades de las Misiones del tránsito le faciliten con oportunidad y prontitud los auxilios necesarios.

Monterey Dic.re 7 de 1839.

Mariano Alvarado

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Pico, [José] Antonio [Bernardino], 1794-1871: [Rancho of] Mrs. G. Vallejo, Dec. 7, 1839

361

Pueblo de Las Flores
Nueva is nothing new
at Las Flores,

362 filed with # 195

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

nº 3361

Participo á VS que por este punto. Don de me allo por Or den de VS. No tiene novedad ninguna hasta hoy dia de la fha, solo espe rando sus ordenes nadamas que me de lo con el nombre de su Comis Militar,

Dios y Li.
bertad. Pueblo 2

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

Las Flores Octe 7.
de 1839.

Mariano Vallejo

361-1

Sor. Com.te Gral
D. M.o G.l Vallejo
Sonoma

1839, Dic.e 7.- Pueblo de las Flores - J. A. Pico, comunica al Comte Gral, no haber novedad en aquel punto, igualmente le manifiesta hallarse investido con el cargo de Comte militar

360-1

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

THERE IS NO FOLDER #362

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Richardson, William [Antonio], 1795-1856 : [Carta a Dn° G. Vallejo, Dec. 7, 1839

363

San Francisco
16pp+ on testimony of Capt. J.B.R. Cooper
concerning Hawn, Rotch.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

ORIGINAL DEFECTIVE

Capitania del Puerto de San Fran.co

W°363

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 - Dic 7 - San Franzisco -

El Capitan del puerto ante dicho, comunica al Comte Gral, haberse le presentado el Capitan de la Goleta California D. Juan B. Cooper a darle parte de lo ocurrido con el maquinero Enrique Ridler ~~presentado en esta Cap.ª~~ ofrecendose presentado en esta Capitania de me mando el Capitan de la Goleta Nacional, California el C.º Juan B. R. Cooper, y declaro lo siguiente, q.e estando en la Playa del fondeadero mandando una maniobra a su tripulacion, se presento el marinero llamado Enrique Ridler q.e habia salido del mismo buque y comenzo a hablar con un marinero q.e estaba en el bote a pesquedo a saber del buque entonces el marinero referido dejo la Chaqueta del bote y. dijo q.e no queria ir en el bote ni abordo mas entonces avisaron al Capitan quien vino y mando q.e se fuese en el bote pero con mucha tra-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

vajo el Capitan Logro q.e se
embarque otra vez entonces
el mencionado Peter comen-
zo a maltratar a D. Juan
Cooper en muy malos termi
nos y amas dijo q.e con una
fiscina lo sacaria dos veces
y q.e lo quitaria la vida en
la primera lugar q.e lo en
contraba; en presencia de
mucha gente q.e estaba tra
vajando en la playa, en
fuerza pasó el Contestan a esta
Capitania como arriba espre
sa, lo q.e inmediatamente
mande aprehender al mis-

363-1

mo Peter q.e estando en
la Puerta de la Casa de esta
Capitania amenazo al mencion
ado D. Juan Cooper otra vez
en estos terminos, que anda
sien con cuidado cuando sali
a la calle se le pusiera porque
lo hade matar como habia
matado uno antes pero ahora
no podia verificarlo
porque estaba amonado y
armado pero otra mientras q.e es-
tubiese en prision q.e ha de
quitar la vida de D. Juan
Cooper a puñaladas; lo q.e doi
fe en esta Capitania a los
siete dias de Set.e de 1839

Gu.o Richardson

Al Sr. Com.te Gral
del Departam.to
D.n M.l Vallejo

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Quijas, José Lorenzo [de la Concepción] : [Cartas a J.M.G. Vallejo, Dec. 8-9, 1839 364-365

San Rafael
Transcripts only
364. He is going to San Jose; asks
for the wool of the old house for the
new church; requests provisions etc. Dec. 8, 1839
365. Asking where he can get the
cattle - Dec. 9, 1839

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1839— Diciembre 8— San Rafael—
Fray S. Lorenzo Quisa to M. G. Vallejo
(private)

M. G. Vallejo 364
B. B. Bancroft Collection
Bancroft Library

Sõr. Comand.te Gral
Dn. Mariano G. Vallejo

Sn. Rafael 8 de Dbre de 1839.

Estimado Comp.o y Sõr mio.

Asi como yo conosco los modos de pensar de V. sobre Mis.es V. conoce los mios; Por lo tanto hagame V. favor de que lo que V. ha destinado para el Culto me lo encomiende por unos cuantos dias interin buelvo de Sn. José, á donde he sido llamado con presicion y que iré tan luego como me alivie de un fuerte dolor, que no se será de Cortado ó de Bazo, y con el favor de Dios espero volver pronto.

Dicen que en el pedir está el dar, allá vá la pedida, Dios la guie; Querrá V. darme la Madera que queda en la casa vieja para la Iglesia nueva junto con la texa? es decir, desde la casa de Cajetano Juarez, hasta la de

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Peña: si esto surte efecto menos batallaré y si no, que hemos de hacer, paciencia.

Item se le encontro al Difo. quiere V. dar al Padre unas 40 cuarentas Reses y cien fanegas de Trigo esto lo pido de por amor de Dios, de Limosna 8a 8a.

Domingo Peralta me dice diga á V. que si le comprará doscientas fanegas de Frijol puestas en el Temascal á 3 pesos, que el recibirá á cuenta de dho. frijol cinco mil tejas del Presidio de Sn. Francisco, puestas en el mismo Temascal y cuyo precio V. le dirá V. el que sea.

364-1 Saludo á toda su famª y de V. quedo como sñre afmo Compe., verdado amigo y Segro Servor y Cappn. Q. B. S. M.

(sign.) Fr. Jo. dor Jo. Quija.

Espero que sobre todo lo que escribo me responda V. lo mas pronto por vida de Docóno.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

— 1839 — Diciembre 9 San Rafael —
Fray J. L. Quija to M. G. Vallejo
(Private)

nº 365

Sôr. Comandte Grâl.
Dn. Mno G. Vallejo.

Sn Rafael Dbre 9. de 1839.

Estimado Compe y Sôr. mio.

Ayer con Franco Higª escribí á V. sobre todo lo que me ocurria y á hora solamente añado que me diga V. en donde podré tener un ganado 2a.

Saludo á V., á mi ~~Comp~~ Compe y toda la famª, y quedo, como sñre verdº Amº Compe y Servor Q. B. S. M.

(sign.) Fr. Jo Lorzo Quija.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Richardson, William [Antonio], 1795-1856 : [Declaraciones formadas] Dec 9, 1839 366

San Francisco
Statements taken from Samuel
Lacy and Thomas Kelly, in the
Complaint against sailor William
Maclon.

L-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839,- Diciembre 9.- San Francisco
Declaraciones tomadas, por el Capitan
del Puerto antedicho, al Capitan del
Bergantin Peruano D. Samuel Lacy, á
consecuencia de la queja entablada por
este, contra el Marinero Guillermo Mactor
por haber dado de golpes al referido
Capitan 365-1

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Guill.° Richardson Capitan del Puerto de
n Francisco. No 366

Dic.e 1837. Haviendose presentado en esta Capi-
tania de mi mando el Capitan del
Bergantin Peruano D.n Samuel
Lacy y su Piloto D.n Tomas Kelly
Con una queja contra el marinero
Guill.° Mactor de Nro buque, por
haber dado de Golpes a su Capi-
tan en la Cara
tan al tiempo de embarcarse
en el bote.
Preguntado al Sr. i. Piloto se sabia por
q.e motivo el marinero habia golpe-
ado su Capetan al tiempo de embar-
carse en el bote esta mañana.
Respondio. q.e al tiempo q.e el Capetan mand-
do q.e se embarcasen en el bote
el Nro marinero desobedecio y tuvo
go el Cano piloto mando q.e se

ORIGINAL DEFECTIVE

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

embarque pra su ranchería luego
se caminó como p.ª ese al bote
te y se acercó el Capitan y pre-
guntó porque lo había godpi-
ado anoche, y el Capitan res-
pondió q.e era pra su mala ley
guia en el bote, hasi sóltando
la ultima palabra levantó
la mano contra su Capitan
y se dió en la cara con ma
nteo y luego el Capitan se
fue todas y pasó a esta Capi
tania como arriba espresado.
Luego en seguida llamé el mari-
nero Guill.º Marlon y preguen
te pra que motivo había got-
peado a su Capitan
respondió q.e lo godpeó pra q.e
su Capitan lo había godpeado
ellanche pra borracho y siempre

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

guerra darle mas.
Ale q.e firmó en esta
Capitanía a los nueve dias de
Dic.e 1839 Gu.llº Hartnell

366-2

366-1

M. La. Genl. Gral del De-
partamento de M. y. Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Castro, José, 1810-1860 : [Carta a] Mariano G. Vallejo, [Dec ?] 1, 1839

367

Monterey,
Has received documents in an
unnamed case, and the
criminals also.
With transcript

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

W 367

Comand.a Militar
de Monterey.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839- Dbre 10- Monterey- José Castro al Com.te Gral- Causa recibo de cierto sumario remitido por la Comandancia Gral —— " ——

—— " ——

Es en mi poder el sumario que por disposicion de la Comand.a Gral le remitió á esta de mi cargo, así como los reos iniciados en la causa.

Dios y Libertad. Monterey 10 de 1839.

José Castro

Sor Comand.te Gral
D.n Mariano G. Vallejo
Pr.o

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

W 367-1

1839- Dic.e 10

Comand.a Militar
de Monterey

Es en mi poder el sumario que por disposicion de la Comand.a Gral recibió a esta de mi cargo asi como los reos iniciados en la causa

Dios y Libertad Monterey 10 de 1839.

José Castro.

Sor Comand.e Gral
D Mariano G Vallejo.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

368

Vallejo, José de Jesús, 1798-1882 : [Carta al Comte gral, Dec. 10, 1839

San Jose
Report on the activities of
Pueblo Mesa against thieving
Indians

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. B. Bancroft Collection
Bancroft Library

V:366

1839– Dic 16– San José– El Comte Militar de San José, José de S. Vallejo al Comte " Grab– Relativa á los indios ladrones de Caballada–

Del Comte Militar del Puesto de S. Jose

" "

El Alfez. Dn Juan P. Mesa. àla Cabeza de Quince Hombres, fue en Persecucion de los Indios malbados q. se Robaron un Trozo de Caballada Bastante Considerable, el Dia 7. de este mes: el Dia 8. àlas Diez dela Noche, llego à este Punto; el Soldado Ant.o Bernal con la Robada q. el Dia Anterior àlas Diez dela Noche Estando dicho Bernal de Caballada con Dominguez Altamirano: fueron Sorprendidos por los malbados, el Afortunadam.te Bino à este Punto: Inmediatam.te Dio Auxilio al Alferes del Pueblo de Alvarado, y Seme Auxilio con 16. Hombres Armados, Puesto àl Mando de ellos el C. Franco Palomares. Arme Cincuenta y Cinco Fusiles de este Estab.to de los de mi mayor confianza, y los mandé para Dar Auxilio al Alfz: el Dia Sabe àlas tres dela Tarde Salieron de este Punto. àlas Doce de la Noche tuve Av. el Encargado dela Partida. la Desgraciada Noticia q. al S. Ygnacio.

Las Providencias q. el Comte tome en la marcha Dare cuenta Contodos sus Pormenores q. haya Habido. y lo Pongo en Comte de V.S. con el fin, que se sirva todo lo Prevenir Para cortar este mal que tanto Perjudica à Nuestro Pais

Solo me Resta Poner àlas Ordenes de V.S. mi Condescendencia y Distinguido Aprecio

Dios y Libertad S. Jose Dbre 16. de 1839.

Sor. Comte Gral. de California

Jose de Jesus Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

369

Cota, Manuel : [Santa Ynez Guadalupe Valley], Oct. 10, 1839

Santa Barbara
letter of congratulations
on being appointed
Comandante general

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Nº 3649

Sor. Comandte Grāl Dn Guadalupe Vallejo

Sta. Barb.a 8bre 30 1839

Mi Respetable Gefe y Sor. El principal
Objeto á lo q.e esta se reduce solo es á molestar
su atencion, manifestandole toda mi sencerridad
y afecto; y en seguida darle á V. la crecida
norabuena del inserto despacho q.e le ha comunicado
el Supremo Govierno de nuestra Republica p.a
que sea en propiedad Comandante Grāl. de
el Departamento: De cuyo honroso q.e obtenido ntro
le. sirve efecto á V. q.e desde el momento, q.e
llego la gaceta con tan agradable Noticia nos
é deseado de estar con el mayor regocijo, el Com-
templan, el que tenemos ala Cabeza de los

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839- Dic 10- Santa Barbara-
Manuel Cota, felicita á M. G.
Vallejo por haber sido nombra-
do por el Supremo Gobno, Comandan-
te Gral en propiedad de Califor-
nia "

368-1

armas en Caballeros entusiastas de Patriotismo, y
amantes de todos sus Conciudadanos, y por fin,
de q.e tenemos un hijo de nuestro pacto q.e
nos manda.

Yo Señor soy el menor de sus Subditos
y con todo mi corazon quedo dispuesto ha Obedecer-
le y Serbirle, p.r la obligacion le tengo como buen
Caballero y patriota. Los deseos q.e me restan,
son de ber á V. de un Sor. General de Dibicion
pues asi lo desea este su afmo. Subdito el que
le desea felicidades y ottos. B.L.M.

369-1

Manuel Cota

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Sutter, John Augustus, 1803-1880 : Carta a D Ignacio Martinez, Dec. 10?, 1839

370

Yerba Buena
He cannot pay Martinez
except under conditions
already stated.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

367-3

A S.ra Dn Ignacio Martinez
en el Rancho
Rebna a la Presca

Nº 378 Yerba Buena Dic.e 16 39

Sor Dn Ignacio Martinez

Muy Sor mio:

He visto Su apreciable del 26
de nov.e y contesto que me es absoluta
mente imposible pagar a V.S. si no es
en los terminos que he hecho, es decir
en Livranza contra Dn Natan Spear
y a la verdad creo que no debe V.
quejarse, pues haviendo V faltado
a lo que tratamos en la Calidad
de los Animales que mandó
no es razon que me quiera V.
exijir el Cumplimto de una contra
ta a que V. fue el primero en
faltar.

Le ha engañado a V. Octavio

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

Se le dijo que le havia yo
privado la llegada a su casa, pues
ni es el mi hijo ni mi esclavo
p.a q.e yo le señale limites cuando
salie de mi casa y solo estraño
que V. aya creido asercion tan absur
da y mas hecha por un Sujeto
tan ligero como Octavio.

Esta pequeña desavenencia en
nuestro negocio no devera sin embargo
entorpecer nuestra amistad pues
bien sabe V. que esta es una y el
interes es otro por tanto crea V. que
Soy con la mejor disposicion y
sinceridad Su aff.mo amigo y
Ser.or

370-1

Jn. Augusto Sutter

1839- Dic. 10- Yerba Buena
John A. Sutter á M. G. Vallejo
Manifestándole, que le es imposible
pagarle en otros terminos, que
en los ya especificados. Le dice
que no debe quejarse por haber
el (Vallejo) faltado á la contrata
etc etc.

"

3692

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Leroy, R ; Certificado J, Dec 11, 1839

Monterey,
Statement re health of Manuel
Alva.
Transcript mk,

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839- Dic. 11- Monterey - R. Leroy.
Cirujano Francés certifica, que el Cirujano del Deptº D. Manuel de Alva, se halla enfermo del pulmon y que por eso no puede cumplir con los deberes de su empleo.

Certifico q. el Señor Don Manuel de Alva Cirujano de departamento de California se halla enfermo y por eso no puede cumplir con sus deveres de su empleo. y el temperamento del pais Hay muy mucho á su enfermedad de los organos del pulmon 370-2

R. Leroy
cirujano frances
Monterey de California 11 Dbre 1839

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Richardson, William [Antonio], 1795-1856; [Carta a] M. G. Vallejo, Dec. 12, 1839 372

San Francisco
Sending two sailors with
documents related to their
cases.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Capitania del Pto
to de Sn Francco

1838-1839-

W M 372

Remita a V. S
dos manzanas par
te de sus causas
p.a q.e V. S deter-
mina del asunto
de q.e no se hecha
cargo por falta
de testa p.a aucx
liar en lo q.e fue
de ocurrir.

Dios-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

y Libertad de Imp.s
de S.n Fran.co 12 de Dic.e
1839
Guill.o Hartnell

392-1

M. Ilre. Cam.l Gral
de Depart.to
de M.y Ballejo

1839– Diciembre 12– San Francisco– El Capitan del Puerto ante dicho, remite al Comte. Gral dos marineros y las causas que se le siguen
"

370-3

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

[Transcripts]

1. Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890
   Letter to the Comandante Militar at San Jose, Dec 13, 1839 re Prado Mesa's excursion against the Indians. Sonoma.
2. Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890.
   Letter to Prado Mesa re money available for him at Nathan Spear's. Sonoma. Feb. 1, 1840

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

M. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 Dic. 13 – Sonoma – El Comte Gral, Manifiesta al Comte militar de San Jose, que queda enterado haber salido el alferez Juan del Prado Mesa en persecucion de los indios ladrones de caballada, igualmente el auxilio pedido al Juez de Paz de la 1ra frontera, que ya de vuelta se hallaba en el Rio S. Joaquin

Comandancia Gral. C.

N° 37

Por el oficio de V. de 10 del corriente se ha enterado la Comandancia general de la salida del Alferez Don Juan del Prado Mesa en persecucion de los indios que robaron Caballada en esas cercanías, y del lamentable suceso que á dicho oficial acontecio, segun el parte que el soldado Bernal dió á V. Asi mismo del auxilio pedido al juez de Paz del pueblo inmediato y su salida en persecucion de la primera partida que ya de vuelta se hallaba en el rio San Joaquin segun asegura D.n Juan.to Palomares. Si es triste este suceso, lo es mucho mas el que la Comandancia General no pueda recabar del Gobierno Departamental el reclutamiento de tropas, pues á pesar de haberse Comunicado sobre

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

este asunto órdenes supremas á la Comand.a Gral y esta lo ha hecho ultimamente al Gobierno, S.E. ha escusadose de una manera poco satisfactoria en tiempo que las Cosas urjen imperiosamente. La Comandancia Gral. le dirigió original el decreto sobre rigoroso sorteo, y ningun resultado ha tenido. Es muy conocido el empeño que hay en perder al pais, desesperando á sus mejores Ciud.s y defes..... una oprobiosa esclavitud será el premio de los buenos y el libertinaje el noble asilo de los dominadores.

373-1 Por estas razones, y por que he dado cuenta del todo al Supr.mo Gobierno (si felizmente regresa la nueva salida con que maniobraba el Alferez Prado Mesa) tendrá V. cuidado de perseguir á los indios sin internar á los tulares fuerza que no sea suficiente para verificarlo. La Comandancia que

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

supone concluido el resultado de ambas partidas espera con ánsia los últimos sucesos.

Dios C. Sonoma Diciembre 13 de 1839.

373-2

Sr. Comandante Militar de San José

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

373 ½

Fbro. 1º 1840 - (Veanse estos fechos)

Comandancia Grāl. &.

373-3

En la casa del Comerciante Dn. Nataniel Spear se han librado en favor de V. y para el siguiente de su Compañia que guarnece ese punto la cantidad de Cuatro cientos sesenta y seis pesos por cuenta de sus haberes, á cuyo individuo, ocurrirá V. que-dando jirada la Competente Li-branza.

Somma Fbro. 1º de 1840.

Sr. Alfres D. Prado Mesa.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Quijas, José Lorenzo de la Concepción : [Carta a] Mariano Vallejo, Dec. 13, 1839 374

San Rafael
Requests loan of Huichica
asks Vallejo not to forget
wool and tile for the church,
and other matters.
Transcript inc.,

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1839– Diciembre 13– San Rafael —

Fray J. L. Quija to M. G. Vallejo.

(About Church affairs — the plaza of San Rafael finished.)

Sôr. Comandte Gral. Dn. Mariano Vallejo.

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

No 574

Sn. Rafael Dbre. 13 de 1839

Estimado Compe. y Sôr. mio.

A la muy apc. carta de V. del diez respondo que me parece muy bien la insinuacion que me hace de poner el ganado en el Rancho de Sôr Nicolas, pero esto juzgo debera ser interinomte. porque si el ganado abunda le estorba al de Nicolas, si dho Nicolas muere sus herederos acaso no querrán y de todos modos esto queda en el ayre, con que esto suplico (si á V. le parece) dejeme el Terreno de Huichicha en clase de prestado interim viene el Obispo, y entonces el determinará lo que le paresca, yo le entregaré el ganado que haya y lo pondrá en donde pudiere y el Terreno de Huichica quedara en poder de V. o de qn. perteneszca y siempre le haremos encargo de el á Sôr. Nicolas; con que V. dirá.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

Si me alivia pronto iré y volveré (D. D)
muy pronto á S. Fe y si no para despues de
Noche Buena me tendrá V. allá a sus
órdenes. 374-1

Cada cual formará el Juicio que quiera
de la causa de mi no ida a esa para el
dia doce, que fué ayer; que pensaba ir, lo
asegura la carta que Valle me responde, y en
lo que me dice sobre Músicos lo que en ella
verá y por cuyo motivo no fuí á pesar de
efectivamente estar malo como Davila lo ha
visto; Por el mismo motivo no voy la Noche
Buena, y si iré despues por que ya entonces
no hay festividades de obligacion que celebrar
con solemnidad; si esto no satisface á V., no
hay mas que decir; á los demas nada me
importa, del mismo modo que las forman
las desbaratan y cada uno habla segun
su corazon, Ex abundantia cordis os loquitur.

Estoy un poco aliviado del dolor que
se vá resolviendo en una gran bola interior
en el lado del Baso, en el hueco que hay entre
las últimas costillas y el cuadril.

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

Ya tengo buenas piedras para Tesoro de a-
quella y ésta Iglesia; a hora las están labrando
aunque toscamte. 374-2

Suplico á V. no deje de reservar mad.a y
Teja para la Iglesia; y todo aquello que V.
considere Util para ella.

Hagamé V. favor de decirme si la viña del
oriente es para la Iglesia y ll. Dn. Padre como
V. me dijo, ó no? tambien para vez como la
pongo en unas manos que lo aprobeche bien to-
dos los enteresados.

Ya esta arreglada la plaza de Sn. Rafael
con toda exactitud y a hora voy á rallar la
Iglesia á la que espero que V. tambien coopera-
rá.

Comp.e, que diremos de mi proyecto de or-
namentos &.a de la Iglesias abandonadas de la
Baja?

Suplico á V. que entregue á Sor. Nicolas las
cien fan.as de Frijo y las cuarenta Resas que
se ha dignado V. darme.

Anoche mandé á V. un correo violento,
creo que los Indios han hecho algun daño

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

en la gente de Razon.

Espero que en todo, lo que a mí perteneze así como particular como por la Iglesia, obre V. como yo mismo, pues así se lo suplica su muy afto. compr. Segro. Servor. y Capn. que de corazon lo ama y B. S. M.

(firmado) Fr. Jo. Lorenzo Quija.

377-3

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Alvarado, Juan Bautista, 1809-1882 : [carta al] comandante gral, Dec. 13, 1839 375

Monterey
He has just heard that Prado Mesa
and six men were wounded by
the Indians in the tulares, and
three mean were killed Has sent
reinforcements under Pinto.
with transcript by Cerruti

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

M. M. Bancroft Collection
Bancroft Library

N0375

1839- Diciembre 13 x El Gov. Alvarado al Comandante General. Le avisa de la desgracia del Alferez Prado Mesa, quien fué herido por los indios de los tulares con cuatro hombres, y pide á la comandancia de otro auxilio además de los quince hombres que facilitó.

Ayer me fue comunicado por extraordinario violento, del Adm.or de este puerto, San José, la desgraciada noticia acontecida en la persona del Alferez D. Prado Mesa, quien fué herido con seis hombres mas por los Indios malvados de las Tulares, y muertos tres paisanos, de los que acompañaban en una partida con que se guia á los Ladrones de Caballada. No dejó de serme sensible este desgraciado acontecimiento y á efectos de escarmentar á los perversos ha impetrado este Gob.no el auxilio de la Comand.a de este punto, quien lo ha franqueado con quince hombres, que al mando del Alferez Pinto, salen hoy mis-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

mo, con el fin de situarse en el
establecim.to de San José para pro-
teger, á dha. Mision, y demas
autoridades 375-1 inmediatas, mas como
á efecto de formar una espedi-
cion importante sea necesario que
esa Comand.a Gral. franquee al
Gob.no algun otro auxilio de tropa,
Armas, y municiones, para los dos
mas que auxilien á dha. espedi-
cion, me dirijo á V.S. en solicitud
de el, encareciendo de que el estable
cim.to de San José, que presenta
mas recursos es el punto en donde de
ven situarse las fuerzas y sobre el
particular se han espedido yá las
ordenes convenientes al encargado del
establecim.to indicado.

Dios

Libertad Monterey Diciembre
15 de 1849

Juan B. Alvarado

375-2

Señor. Comand.te Gral. de
este Departam.to

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1837 1839 Dic. 13– Monterey—

(official note of Governor Alvarado to Com^dte Gen. M. G. Vallejo notifying him that the indian horse thieves had wounded ensign Prado Mesa and several soldiers and citizens The note is dated Monterey 1839.)

Gobierno Politico de la Alta California—

Ayer me fue comunicado por extraordinario violento, del Administrador de San Josè, la desgraciada noti-cia ocurrida en la persona del alferez Prado Mesa, quien fuè herido con seis hombres mas por los indios malvados de los Tulares, y muertos tres paysanos de los que lo acompañaban en una partida con que perse-guia à los ladrones de Caballada— No dejo de serme sensible este desgraciado acontecimiento, y à efecto de escarmentar à los perversos, he impetrado este Gobierno el ausilio de la Comandancia de este punto, quien la ha franqueado con ~~veinte y cinco~~ quince hombres, que al mando del alferez Pinto salen hoy mismo, con el fin de citarse en el establecimiento de San Josè, para proteger à dicha Mision, y demas autoridades inmediatas, mas como que para formar una espedicion importante, sea necesario que esa Comandancia General franque al Gobierno

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

al Gobierno algun otro ausilio de tropa, armas y municiones, para los vecinos que ausilian á dicha espedicion; por tanto me dirijo á V. S. en solicitud de cuanto necesito, en concepto de que el establecimiento de San José, que es el punto que presenta mas recursos, es el punto en donde deben situarse las fuerzas, esta es mi opinion y me es grato añadir que en ella coincide el Teniente Coronel Castro— Tal cosa habiendo ya resuelto, yá he espedido las ordenes convenientes al encargado del establecimiento indicado.

Dios y libertad— Monterey= Diciembre 13— 1839.

(firmado) Juan B. Alvarado.

Señor Comte General de este Departamento—

3754

El Escelentisimo Señor Gobernador de este Departamento en oficio de 30 del proximo pasado, me dice lo que á la letra copio.= "Habiendo U. del encargo que interinamente le confio este Gobierno para la distribucion de los ingresos de la Sub— Comisaria de este puerto, por razon de haber recaido en

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Arrillaga [de la Cuesta], Felipe, 1780-1840: [Carta], Dec. 14, 1839

376

Santa Inés.

Transcript only

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839- Diciembre 14- Santa Inés- Carta particular de Dn. Felipe Arroyo á M. Vallejo

"

V. T. M. Jph.

XP 376

Santa Inés 14 Dibre de 1839.

S. D. M. G. Vallejo.

Como la recibida hoy mismo, fha 2 del último de este año, en Sonoma no es oficial, aunque del Mayor Oficial Militar del Alta California, por esto voy á responder con respeto, y brevemente como se presenta del primer modo, y no como exigiria del segundo, aunque el respeto al parecer se disminuya, mas no en la realidad. Esto supuesto, digo ingenuamente que no te has equivocado en afirmar, que el Almanaque me costó bastante trabajo, mas por mis achaques habituales, que por mi vegez y ancianidad de 59 años mal empleados.

Recibí efectivamente una botella, ó limeta

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

de boca ancha del polvo, que revolví con otro, lo que actualmente estoy tomando; por lo que te dí miles de gracias, y expliqué la abreviatura de M. G. V., algo equivoca, no sé con qué fha, dirigiendo me á Piña, ó Peña, y me inclino mas á Peña (Antonio) Hijo del antiguo Artill.º á quienes aprecio, y amo con distincion. Por aquí no hay polvo, y no me estará mal, me repitas tus favores. 3761

Te ví casi mamar: de consigte habiendo estado tantos años mui cerca de tí, sé mui bien los pasos de tus ascensos en la milicia, y se me figura, que han llegado al colmo, y han excedido á todos tus compatriotas ciertamente.

Yo agradezco tu ofrecim.to y oferta oficial, y personal, objeto grande para un pobre indigno de tal consideracion cual soy Yo. Es inegable, que tu Señor defunto Padre (que esté en gloria) honró el carácter respetable de ésta indigna persona, y es una verdad, que nos amamos con particular, y mutuo

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

afecto sin ficcion, y no dudo, que tu adhesion acia mí partió de éste principio, y Yo tambien corresponto, y sé agradecer, como lo repito á gri-tofendido. 3576-2

No piensas fuera de reglas; tu empleo, el grado de coronel es grande, es alto. Si con él cumples, tendrás una gloria inmortal, como la consiguieron tantos, que leeras en el Almanaque Capitanes, Coroneles, y Generales Christianos, como tu eres. Y esto has de procurar; todo lo demas es nada mas que al demonio, al mundo, y á la carne le pese. Esto es hablar sin trunpantojos, ni rodeos, la verdad, Guadalupe amado, Tente firme contra tí mismo; lo que al principio espanta, causa un dulce placer en adelante; el combate no dura mucho, y el fruto de la victoria es eterno. Qué mas quieres, que te diga? Nada, sino que me ocupes en lo que pueda buenamente servirte. Saludo á tu S.ª Madre, Hermanos, y á toda tu familia. Te doy mis agradecim.tos ya me escribiste; mas rale tarde que nunca. Dios te pagará á la caridad que conmigo has hecho, y en esta confianza le pido te dé mucha

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

gracia, y le conceda m.s a.s de vida, los que sean de su divino agrado.

Soy tuyo ex corde y at.o F. M. B.

(sign.a) Fr. Felipe Arroyo.

P. D. Es regular no hayan visto unos sonetos que dirigí a tu sobrino, á Castro, y á Olivera el año pasado al Pueblo, ó ciudad de los Angeles. Saludes á Dno. Juan Bautª Alvarado y Vallejo.

P. D. 2ª. El R. P. Fr. José Joaqn. Jimeno retorna la memor.a = Vale =

376-3

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Machado, Antonio [Ignacio], 1797 - 1878 : [Carta a] Guadalupe Vallejo, Dec. 16, 1839 377

Los Angeles
Transmitting copy of a letter
concerning Enrique Sepulveda

Transcript only

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

-1839- Los Angeles, Dcer 16th. 1839. Nº 377

Justice of the Peace Antonio Machado to Commandt Genl. Cannot carry out his order respecting the prisoner Enrique Sepulveda, because he has been set at liberty by order of the Governor, as appears in the communications transcribed.

Juzgado 1.º de Paz
ynl.º de los Angeles

" Al recibir la nota de V.S. fha 18 del pp.mo debia haber obsequiado su pedido, pero no encuentro al acaso, porque el Sor prefecto del 2.º Distrito me dice con fha. 16. del presente lo que copio.

" El Sor secretario del Soberno Departamental con fha. 9. del actual me dice lo que copio.

" El Excmo. Sor Gobernador dando por concluido el tiempo de la condena del reo Enrique Sepulveda, ha dispuesto S.E.a que se prevenga á V.S.a que se le haga saber esta determinacion para que con libertad se ocupe en sus negocios propios, con las debidas amonestaciones para que en lo subsivo observe una conducta

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

que lo aga acreedor del buen concepto de las autoridades. De orden de S. E.ª comunico á V.S.ª para los fines indicados." Y habiendo dado su debido cumplimiento á esta superior disposicion lo transcribo á V. para su conocimiento. Y lo hago presente á V.S.ª para que tenga á bien disculparme si no soy arreglado á su disposicion. Entre tanto ofrezco á V.S.ª las consideraciones recíprocas de mi sinceridad.

397-1

Dios y Libertad &c. &c.

Diciembre 16 de 1839.

Antonio Machado

Sr. Comandte. Gral. Dn. Joaquin Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Prado Mesa, [Juan del], d. 1845 : [Carta al] comandte gral, Dec. 17, 1839

378

San Jose
Casts his vote for José de la Guerra
for interim comandante general
during Vallejo's proposed absence.
With translation

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 – Dic. 17 – San José – Prado Mosa dá su voto p.a Comandante Gral interino á favor del Capitan D. José de la Guerra y Noriega

Es en fecha el oficio de V.S. fha. 18. del Pasado en q.e m dice Tratando de espedirse su marcha para la prepublica q. Pende de sus atribuciones nombrar al oficial q.e accidentalmente deba suceder no obstante a quella q acuerdo q.e no tiene prescriptivas turnos informalidades q. q.e V.S. acredo Con bimiento p.r esto bes Con sultar la opinion de la oficialidad, para q.e absuelta de Correo pr oficio cerrado remitamos a la Comand.a Gral. el voto de la persona q.e deba encargarse del mando militar Pertenecientes de intelig.a q.e la graduacion O empleo efectivo y Conocimto en la milicia Pera la preferencia precisa de ascension

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

sin auxilio

Lo p.c mi parte Sor Cral.
nombro al D. José de la Serna y
Arrieza por ser mas antiguo y capaz
p.a el desempeño de la milicia

Dios y Libertad San Jose
Dbre. 17 de 1839
Prado Sousa

378-1

Sor Comand.te Gral.
de Departam.to
Sonoma

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

No 378-2

1839. Dic.e 17 –

El en pidio el oficio de vs fha 8 del
Prado en q.e me dice tratando de espedirse
Sumarios para la reprivilio. y siendo de
Sus atribuciones nombrar al oficial q.e asis.
mente debe subsedele, no obstante, a q.e
fundado, q.e no tiene practicanos, fuera mi
jornalidad, y q.e vs acaido con bimiento
p.r ese bor. con Sulton la opinion de los
Oficialidad, para q.e absuelva de espacio en
Oficio cerrado remitamos a ese Comand.e
Gral el boto de la persona q.e debe en
Cargarse del mando inhibiendose,
de intelig.a q.e la Graduacion o empleo
efectivo y comision en la milicia deben
la preferencia Precisa de asentir a ambos

Lo p.a mi parte Sor Gral
nombro al D Jose de la Guerra y Noriega por ser mas antiguo y capaz
p.a el desempeño de la Milicia

Sor Comand.te Gral de la Depertam.to Sonoma

Dios y Libertad San Jose
Dbre 17 de 1839
Pablo Vicente

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

379

Prado Mesa, [Juan del], d. 1845: [Carta a ( ) Comandte gral, Dec. 18, 1839

San Jose
Has received retirement
papers for Ignacio Higuera
and Francisco González
With transcript

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Nº 379 1839- Diciembre 18- San José- Prado Mesa acusa recibo al Comandante Gral. de las licencias absolutas de los Soldados Ignacio Higuera y Francisco Gonzales, y participa haberlas entregado á los interesados.

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Son en mi poder las licencias absolutas q.e V.S. me remitió de los Soldados Ygnacio Grijuva (Ygnacio Yguera) y Franco Gonsalez ambas licencias de los q.e entraron en sus manos el dia quince como V.S. me lo ordeno y en cejida de los autos de baja

lo q.e doy conocimto. á VS. de aberlo verificado así

Dios y libertad

San José 18 de Dbre de 1839.

Prado Mesa

Sor Comandte Gral. del Departamto. de Sonoma

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Nº 379-1

1839- Dicº 18

Son en mi poder las licencias absolutas q.e VS. me remitio de los Soldados Dador ygnacio Higuera y Franco gonsalez cuyas licencias estos fueron entregadas en mis manos el dia quince como VS me lo ordeno y en cejida de los autos de baja

lo q.e doy conocimto a VS de aberlo verificado así y Libertad

San Jose 18 de Dbre

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

de 1837

Prado Mesa

379-2

Gral del Departam
Sonora

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Vallejo, J[osé de J[esús], 1798-1882 : [Carta a] M. G. Vallejo, Dec. 19, 1839 380

San Jose
Briones has just been operated on,
he expects he will soon be better.

With transcript. Also transcript
of letter from M. Vallejo + José Castro, Dec. 28, 1839
putting Buenaventura Flores in charge of
the military command of the
district of Monterey until further
notice, and Rafael Pinto in charge
of the company. For original draft,
see no. 407.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Dbre. 19 – San José – Carta particular de J. J. Vallejo á su hermano (se supone sea al Gral, M. G. Vallejo) Se refiere á la apera cion quirúrgica que ha sido hecha á un tal Briones " "

San José Diciembre 19 de 1839.

Nº 380-1

Estimado hermano

En este momento que son las diez le reventaron el mustio á Briones y lo muy menos que le salió son dos galones de materia y me parece irá á sanar muy pronto.

Cada uno con su locura: en las preguntas que le hice al Alcalde José de Jesus, me dice que la tribu que fide auxilio, se vendrá á vivir á San Joaquin si matan á los ladrones.

Su hermano.
J. J. Vallejo.

P. D.
Si mandas soldados mándame unas municiones que tengo muy poca y no hay plomo.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comandancia C. 1839-Abre 28

380-2

En virtud de hallarse V. desempeñando la Prefectura del 1.er Distrito, la Comandancia General ha resuelto que el Teniente Coronel Graduado Dn Gumesindo Flores se encargue del mando militar de esa jurisdiccion de Monterey, hasta nueva orden, y el Alferez 1.o Dn Rafael Pinto del de la Comp.a por corresponderle por ordenanza á quienes hará formal entrega, sin perder de vista é influyendo en la parte mejor posible el arreglo, disciplina y educacion militar que se pueda dar á la Compañia que V. accidentalmente deja; en concepto de que á los oficiales se les dá division con esta fecha de esta resolucion.

Dios C. Sonoma Abre. 28 de 1839.

Trascrito al Teniente Coronel Grad.o Dn Gumesindo Flores.
Lo inserto á V. p.a su inteligencia y fines consiguientes

Sr. Teniente Coronel Dn Jose Castro
Comandante de la Comp.a de Monterey

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

No 580

S. Jose Abre. 19. de 839

Estimado Hermano
En este momento q.e son las Dies se Presentaron el Mismo á Baimes, y de muy menos q.e le Salió, son Dos Balones de Materia, y me Parece Va á Sanar muy Pronto.

Cada mes en su Comunicacion las Preguntas q.e le Yo al Alcalde Jose de Jesus, me Dice q.e la Ricardo Vide Amitio se Bendrá a Bivir á S. Joaquin si matan aby Ladrones

Su Hermano
D. D.
Si mandas Pols. mandame mas municiones q.e tengo muy Poca. y no hay Plomo

J. J. Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comandancia G. 1839 Abre 28

380-2

En virtud de hallarse V. desempeñando la Prefectura del 1.er Distrito, la Comandancia General ha resuelto que el Teniente Coronel Graduado Dn Gumesindo Flores se encargue del mando militar de esa jurisdiccion de Monterey, hasta nueva orden, y el Alferez 1.o Dn Rafael Pinto del de la Compa. a fin de corresponderle por ordenanza á quienes hará formal entrega, sin perder de vista é influyendo en la parte mejor posible el arreglo, disciplina y educacion militar que se pueda dar á la Compañia que V. accidentalmente deja; en concepto de que á los oficiales se les dá division con esta fecha de esta resolucion.

Dios G. Somma Abre. 28 de 1839.

Trascrito al Teniente Coronel Grad.o Dn Gumesindo Flores.
Lo inserto á V. p.a su intiligencia y fines consiguiente

Sr. Teniente Coronel Dn Jose Castro
Comandante de la Compa. de Monterey.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

No 370

S. Jose Abre. 19. de 839

Estimado Hermano

En este momento q.e son las Dies se Montaron el Muerto á Baimes, y se muy menos q.e se salvó Son Dos Balones de Materia, y me Parece Va á Sanar muy Pronto.

Cada mo con su Comra. en las Preguntas q.e le Yo al Alcalde Jose de Jesus, me Dice q.e la Bendrá a buscar q.e Pide Emilio se Bendrá a Bivir á S. Joaquin si matan alg Padrones

Su Ermano

D. D.
Si mandas Pol. mandame mas municiones q.e tengo muy Poca. y no hay Plomo

D. I. Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839– Dic. 19– San José –
Carta particular de José
de Jesus Vallejo á Ma-
riano G. Vallejo —

——— " ———

379-3

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Library

Stevens

379-4

City Surv. Valley
Gen. Hist. Mss

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Vallejo, José de Jesús, 1798-1882 : Carta al Comte Brad, Dec. 19, 1839 381

San Jose
Reporting on arrival of
Manuel Castro with
fourteen men.

With transcript

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

W381

Del Comte Militar de S. Jose

1839 Dic. 19 – San José – El Comte Militar José de Jesus Vallejo al Comte Gral, anunciando la llegada de ese punto del Sargto Manuel Castro con catorce hombres ——— "

El Sargto Manuel Castro, ala Cabeza de Catorce Ombres llegaron el Dia 18. a este Punto, y se hacen Fuertes en esta Ynvia Orden: lo q. comunico a V. S. Para su conocimto.

Dios y Libertad
S. Jose Dice. 19. de 1839

Jose de Jesus Vallejo

Sor. Comte Gral de California

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

W381-1

1839- Dice 19

Del Comte Militar de S. José

El Sargto Manuel Castro, á la Cabeza de catorce hombres llegaron el dia 18 de este Punto, se hallan aquí hasta Nueva Orden: lo q. comunico á S.S. para su conocimiento.

Dios y Libd
San José Dice 19 de 1839.
José de Jesus Vallejo

Sor. Comte Gral de Californias

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Vallejo, José de Jesús, 1793-1882 : [Carta a] M. G. Vallejo, Dec. 19, 1839 382

San Jose
Further reports on events
that took place earlier.
Do soldiers shot but Desiderio
Bromes has received the
sacraments.
With transcript.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

No 382

Com.a Militar del Puesto de S. Jose

1839– Dic. 19– San José – El Comte Militar Solá de Segun Vallejo al Comte General – Se refiere a acerlo participado por el Soldado Antonio Bernal y á otro por escrito de Don Francisco Palomares —— " ——

Con fecha 16. de Esta Di á U.S. Conocimto del Parte q.e en lo Verbal me Dio el Sold.o Ant.o Vernal, y el que por Escrito medio D.n Franco Palomares.

Afortunadamte no Murio ninguno Soldado todos Estan casi Buenos Esceptuando al Sold.o Deciderio Briones q.e hoy le haya Sacramentado. Segun el Sor. Cubmak. Unico lo Está Curando. q.e Puede Bivir, Despues de Aber Pasado Siete Dias sin comer, mas q.e muy poca de Bellote: Afortunadamte lo Encontro la Partida q.e mandé á Cargo del Sargto Gallindo y de D.n Franco Palomares en el Mismo Parage en Donde sus Compañeros lo Abian Dejado. y solo le Pusieron las Armas y montura de la Lista q.e á U.S. Apunto

Dios y Libertad
S. Jose Dbre. 19. de 1839

Jose de Jesus Vallejo

Sor. Com.te Grat. de J. J. y. Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839- Dic.e 14. No 3821

Com.te Militar del
Punto de Sn. José

Con fecha 11 del Cte
Dice á S.S. comandante del Presi-
dio de S.n Francisco lo siguiente
"En la balsa que dió el Sol
dado Andrés Bernal, en el que
por escrito me dió Dn. Juan
Salamares.

Afortunadamente
no murió ningun soldado de
dos estan cabi buenos Esp-
erando al soldado Desiderio
Briones q.e hoy se halla sa-
ramentado. Segun el Dr.
Gulnak. Quien lo está cura-
do que puede vivir, Despues
de haber pasado siete dias
sin comer mas que muy po-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

V

pa de Bellota: Afortuna-
damente lo encontré la par-
tida que mandé á cargo del
Sargento Galindo y de Dn.
Juan Co Palomares. en el
mismo parage en donde sus
Compañeros lo habian Deja-
do. a solo se perdieron Dos
Mulas y montura de la lis-
ta q. Vá S.S. adjunta.

Dios y Lib.d

382-2 San José, Dic.e 17 de 1839

José de Jesus Vallejo

Sor. Cte Gral.
D. Mo. G. Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Castañeda, Juan de : [Carta a] Mar° G. Vallejo, Dec. 20, 1839

383

San Diego
Thomas Shaw gave him 54 pesos
and 2 reales, requests Vallejo to
see that he is reimbursed.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

Nº 383

Sr. Com.te del D. Mar.o G. Vallejo

San Diego Dic.e 20 1839

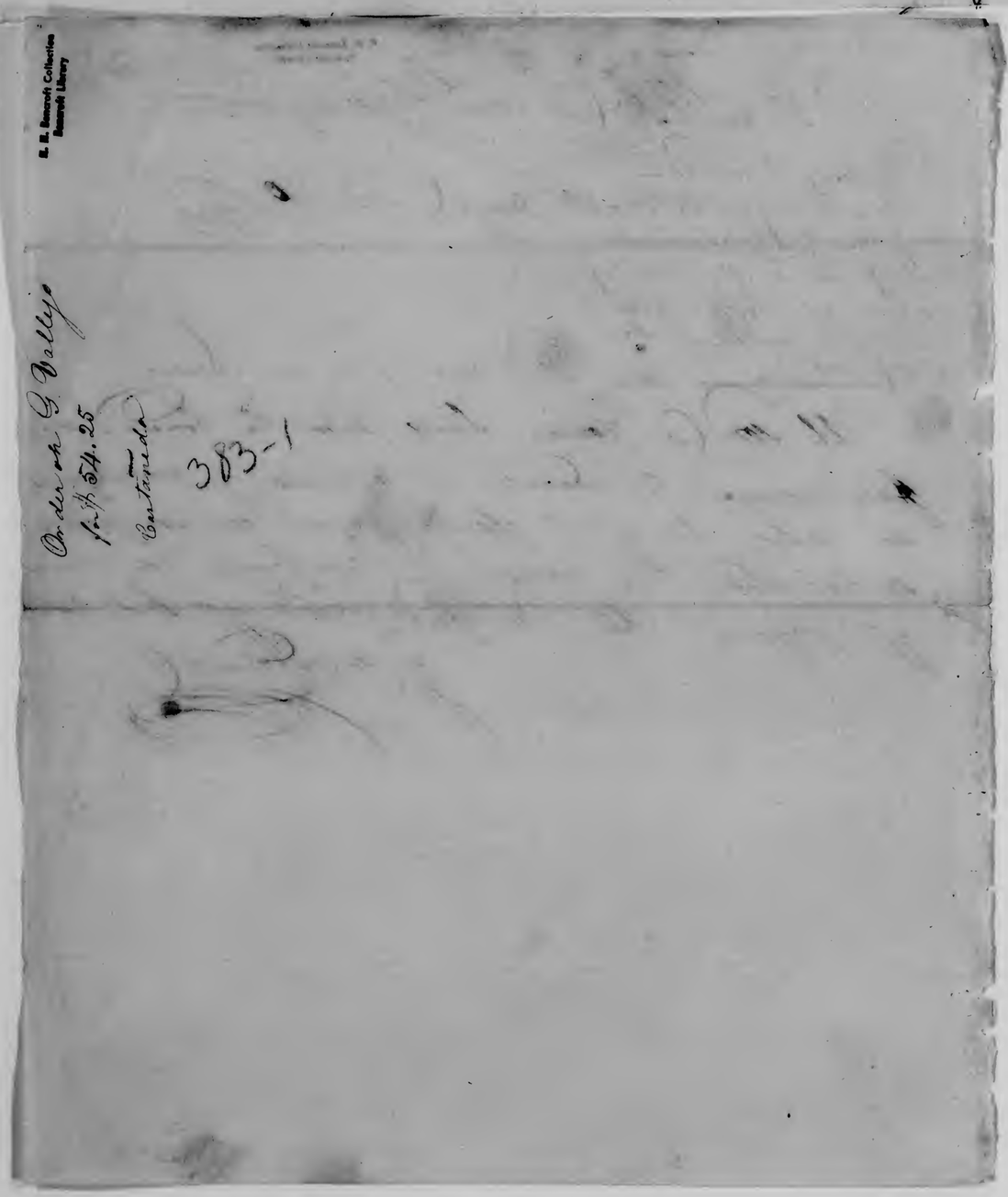
1839 Dic.e 20—
San Diego— El Ca-
pitan J. Castaneda
Suplica á M.o G. Vallejo
abone al Sr. D. Tomas
Shaw la cantidad de
54 pesos

Muy Sor. mio y de mi aprecio

El Sor. D. Tomas Shaw tubo la bondad de facilitarme la cantidad de cincuenta y unos pesos dos reales, lo q.e le ruego pagar en este puesto en tal virtud le suplico se satisfaga esta suma, y pagará á Ud. en efvo. q.do V. lo exija. B.s m.s de Ud.

S. de Castaneda

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720


U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library
Orden de Y Vallejo
Leg 54. 25
Contenida
383-1

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Castañeda, Juan de : Carta a J Mª G. Vallejo, Dec. 20, 1837

384

San Diego

Cél. gave him money for
his journey that the commissary
refused to turn over to him -
He requests Vallejo to see that
he is reimbursed.

LB
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839- Dic. 20- San Diego - El Capitan Castañeda á M. G. Vallejo - Participándole, que el Sor. de Celis le facilitó los pagas de marcha, por no haberlo hecho asi el Comisario, y suplicandole active el pago de lo que le facilitó dicho Sr. Celis.

383-2

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Castañeda
al Com.te Gral.

383-3

Sobre el Pago de Marina
Con Dn Mariano
Guadalupe Vallejo.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Nº 3064

S. Com.te Gral. D. M. G. Vallejo.

S. Diego Dicr. 20. 839.

Mui de mi Respeto.

El Sor. Celis tubo la bondad de facilitarme el importe de las pagas de marina q.e me dió la comisaria, en tal virtud, ocurro a O. de nuevo asiendo su paga pues no le ha ofrecido q.e asi se verificará en la Comisaria á donde dicho Sor me dice q.e no cobraré.

En mi ratorio ruego a O. mandar cosas, y ahora á Dios hasta q.e lo vea su L.L. q.e b.s.m.

q.e su afectisimo s.s

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Salazar, Juan : [Capt. of] Com[te] Gral ; Dec. 22, 1839

385

San Luis Rey
Acknowledging receipt
of communication re
Andres Castillero

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

M. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Compa. de Caball.a
de San Diego

N.º 395

1839– Diciembre 22 –
San Luis Rey– El Com.te
de Caballería de San Diego
queda enterado de haber
sido nombrado y reconoce
como Habilitado Gral.
al Sr. D. Andres Castillero

Queda enterado en el ofi-
cio de V.S. fecha 18 de
Noviembre, relativo á reco-
nocer por habilitado
Gral. á Don Andres
Castillero, y lo verifico
en cumplimiento á la
superior Orden.

Dios y Libertad.
San Luis Rey Dbre
22 de 1839.

Juan Sabastan

Sr. Comte Gral del
Departamento.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

386

Salazar, Juan : [Carta al] comte Gral, Dec. 22, 1839

San Luis Rey
remitting reports for August
and September. There are no
later ones, the company now
being disbanded.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Dec. 22-1839

Compañía de Caballería permanente de San Diego

No 386

Remito á V.I. la revista de la Compañía de mi mando de Septiembre, no habiendo habido altas ni bajas, por haverse trabajado en este tiempo desuelta la espresada Compañía: y participo á V.I. como he dispuesto al Sor Comisario de Almonteres; lo q. le pongo en el Conocimiento de V.I.

Dios

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

y Libertad, San Luis Rey Dbre 22. de 1839.

Juan Sabaleza

3861

Sr. Comte Grl del Departamto de Califa

1839- Dic. 22- San Luis Rey- El Comte Militar de San Diego remite al Comte General, las listas de revista de la Compa de su mando, correspondientes á los meses de Agosto y Setiembre, no remite las de los meses subsiguientes por hallarse desuelta la Compañia.

3851

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

387

Ortega, José Joaquín ; [Carta a] Guillermo Hartnell, Dec. 22, 1839

San Diego
He wishes to leave San Diego for
Santa Isabel, and request Hartnell's
assistance

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1839 Dic. 22 – San Diego – José Joaquin Ortega dirije una carta particular a D. Guillermo Hartnell, suplicándole haga uso de su influjo para que se le separe del empleo que (Ortega) desempeña — 386-2

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

S. D. Dic. 22 de 839 nº 387

Sor. D. Guillermo E. Hartnell.

Mui Sor. mio y Estimado y respetado

Dueño: mui regular y Elegante U. procede hacerme acreedor no hacer inconvenientes algunos p.a separarme de este ultimo empleo y colocarme en S.ta Barb.a con el Capitanista se encargue de la Mision de aquí; y esto me contesto el Padre se hagaba en la mejor disposicion p.a recibir esto y este proyecto y solo dar un comunic.to de ello al Padre proyecto, quien tambien le contesto q.e el gobierno lo necesitaba ocurriese á él; mas como de este ultimo no sabia yo nada hasta ahora mui poco dias no habia dado á U. un comunic.to de ello. Mui q.e como hasta la fecha ya no me ha dicho nada sobre el particular, me da lugar á creer o suponer de que U. no habre podido conseguir con el gobierno lo que ha solicitado, y solo me resta hacer á U. la ultima reflexiones y suplicarle q.e se empeñe eficazmente q.e sea en mi favor p.a suponerme del destino q.e ocupo U. q.e sabrá y bien q.e el continuar en el me hace en la situacion mas lamentable en q.e se puede

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

Dos criaturas humanas, p.r q.e las pocas de intimas,
p.r llegue a adquirir con inmoralidad sacrificio
me las estan robando los indios p.r no poder obte-
ner otras, y las pocas nacidas q.e mantenia p.r
la subsistencia de mi familia en la subsecivo
tengo q.e matarlas en la Mision p.r poder mante-
ner la sana y dar una q.e otro pedazo de pinole
á los enfermos. Asi vuelto sin esperanza de
proporcionarme p.r las necesidades en q.e la misma pinta
padres de manera, q.e no cobrarme nuestra, no re-
poniendo mi ganado q.e juntaba. Lo he consumi-
do en esta en beneficio de los indios y matan
las pocas q.e me quedan; q.e esperanza pues me
queda sal V.S. Y. Suplicame de poder sostener a mi
familia, pues no considero á V. tan duro de co-
razon p.r q.e llegue á suponer q.e las reflexiones
q.e le hago sean improprias y se olvide de ellas
p.r dejar de socorrerme con lo q.e valle suplico
pues yo creo muy bien q.e V. se hallara en mi
situacion haria lo mismo q.e yo y juzga hablo
asi tambien mas fuerte y no con la sumisidad
en q.e yo ahora, pues solo imploro al benig-
no corazon de V. pues considero q.e con su
influjo todo podra conseguir con V.E. y
mas sensible creo le sera hacer un pequeño
servicio en obsequio de su amigo q.e lo ama.

387-1

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

Por conducto del Sor D.n Henrique Ybarra remito
á D.a Vega un apuntito de varios generos q.e
se componen de Salsa de tomate preparada
el vino, Tomanil, p.r dolores de estomago, Sulfu-
rato p.r dolores reumaticos, Yerba dulce-
rado q.e cura mui bien p.r desarreglo, dolor de
tripa de estomago cuando pasa evacuacion y
la semilla de algodon q.e le mi amargo, esta se
debe de sembrar en el mes de marzo o abril cuan-
do ya no haia heladas q.e le dañen, rompiendo
la tierra de sembrado siguiente mes dia y una no-
che hasta q.e este bien inchada, p.r q.e cura ahora
asi no nace. Suplicole á dicho mi Senorita D.a
Vega q.e no le deje de pasar p.r q.e no hara nada
asi como tambien q.e el gusano cacharrear como
me encarga q.e me mande un barril p.r q.e aqui
no tenga en la absoluta seguridad mandarle. Reci-
bienda V. y ella las mas finas expresiones de
toda mi familia, Disponiendo el mismo tiempo
de quien atento S.S. Q.B.S.M. 387-2

Jose Jesus. Ortega

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Salazar, Juan ; Clarke al J Com te Gral Dec 22, 1839

388

San Luis Rey
He is looking for two suitable
young man to send as cadets
to the Mexican military college.
With transcript

C.P.
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. B. Bancroft Collection
Bancroft Library

M 394

Comp.ª de Caball.ª de
San Diego

1839 Dic. 22- El Comte Mil.e de San Diego al Comte. Gral — Participándole que está buscando dos jovenes que tengan los tamaños necesarios para que marchen en clase de cadetes al Colegio Militar de Mejico, segun lo dispone ese Comandancia Gral.

En Contestacion al oficio de V.S. relativo á dos jovenes hay Soldados, para q.e marchen en Clase de Cadetes al Colegio de Militares de Mejico — a la mayor brevedad lo hare pues estoy buscando los q.e tengan los tamaños necesarios para la Carrera.

Dios y Libertad
San Luis Rey Dic.re 22
de 1839.

Juan Salazar

Sor Comte Gral
del Departamento

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 - Dic.e 22

M 388-1

Comp.a de Caballeria
de San Diego.-

En contestacion al o-
ficio de V.S. relativo á descojer dos
Jovenes, para que marchen en
clase de Cadetes al Colegio de mi-
litares de México, á la mayor bre-
vedad lo haré pues estoy buscan-
do los que tengan los tamaños
necesarios para la Carrera.
Dios y Libertad. San
Luis Rey 22bre 22 de 1839.
Juan Salazar.

Sr. Comandante General
del Departamento.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Compañia de Caballeria
de San Diego.

3882

Quedo enterado en
el oficio de V.S. fecha 11 de Novt.
relativo á recibir por habilitado
General al Sr. Dn. Andres Castil-
lero, y lo verifico en cumplimien-
to á la superior órden.

Dios y Libertad. San
Luis Rey Diciembre 22 de 1839.

Juan Salazar.

Sr. Comandante Gral.
del Departamento.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Solazar, Juan ; Clarke al J. Com^te Sobl, Dec. 22, 1839

389

San Luis Rey
He casts his vote for José de la
Guerra y Noriega as interim
Commandante during Vallejo's
proposed absence.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

(Compañías de Caballería
Permte de S.n Diego)

No 389

1839- Dic. 22- San Luis Rey- el Comte militar de San Diego- Dá su voto pª Comte Gral interino, á favor del Capitan de la Guerra durante la ausencia del Comte Gral. propietario M.s Vallejo

Impuesto de la nota de V.S. sobre la marcha q.e va á verificar á la Diputacion, y el modo q.e puede dar Oficio de Vicario del Partido q.e deva interinamente sustituirle; ó el mio en favor del Sor Capitan Dn José de la Guerra y Noriega, lo q.e propongo en Conocimiento de V.S. &c.

Dios

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1 1 1

Y Tercera Sin
Luis Rey Noviembre
de 1837.

Juan Salazar

389-1

Al Comte Gral
del Departamento

2

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

390

Pico, José] Antonio (Bernardino), 1794-1871: [Carta a] Mar° G Vallejo, Dec. 23, 1839

San Luis Rey
Acknowledging receipt of Vallejo's
Communication
With transcript

C+B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839-Dicb. 23 No 390

Son en mi poder los tres oficios de V. S. dos de las Comunicaciones. Que le hace el Exmo. Sr. Ministro de Guerra y marina y el tercero de los oficiales que se hallan hoy dia colocados en las Compañias permanentes lo que se les dará el debido cumplimiento como V. lo previene.

Dios y Libertad. San Luis Rey Diciembre 23 de 1839.

J. Antonio Pico.

Sr. Comandante General
Dn. Mariano G. Vallejo. Sonoma.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY. COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839-

1839- Dic. 22-

Comandancia de Caballería
Permanente de S.n Diego.

390-1

Impuesto de la nota de V.S. sobre la marcha que va á verificar á la República y el voto que pide á la oficialidad del individuo que deba interinamente sustituirle; es el mio en favor del Sr. Capitan José de la Guerra y Noriega, lo que pongo en conocimiento de V.S.

Dios y Libertad. San Luis Rey 22bre. 22 de 1839.

Juan Salazar.

Sr. Comandante grāl. del Departamento.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

N° 390-2

1839- Dic. 23- San Luis Rey- El Comte militar de aquel punto acusa recibo al Comte Gral, de varias comunicaciones —— "——

Son en mi poder los tres of.s de V.S. dos de las communicaciones q.e le hace el Exmo. Sor. Ministro de Guerra y Marina y el tercero de los Oficiales q.e se hallan hoy dia colocados en las compañias permanentes los q.e se les dará el debido cumplimiento como V.S. lo previene.

Dios

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Of. Lib. de San Luis
Rey Dic. 23 de
1839.

390-3

Sr. Com. te Gral.
Dn. Mar. o G. Vallejo } Sonoma

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Pico, [José] Antonio [Bernardino], 1764-1871: [Carta a] Mar.o G. Vallejo, Dec. 23, 1839 391-392

San Luis Rey,
Casts his vote for José de la
Guerra y Noriega as interim
Comandante during Vallejo's proposed absence.
With transcript (391)

L-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839- San Luis Rey, Dec 23.° 1839.

Lieut Pico, Commandt Ct San Luis to Commandt Gen'l Vallejo, giving his vote for Capt. de la Guerra to act as Commandt Gen'l during his temporary absence in Mexico.

Hecho Cargo del oficio de V.S. en donde medice que trata espedirse su marcha p.a la Capital de la República, y que bote el oficial que dege encargarse del mando militar, doy mi voto al Capitan D. Jose. De la Guerra.

Dios y Libertad. S. Luis Rey

Dbre. 23/1839

J. Ant.° Pico

Sor. Com.te Gral.
D. M.° G. Vallejo
Sonoma

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839- Dic.e 23.

Hechos Cargo del oficio de V. en donde medice que trata espedirse su marcha p.a la Capital de la Republica y que bote el oficial que deve encargarse del mando Militar doy Miboto al Capitan D. Jose de la Guerra

Dios y Libertad. S. Luis Rey Dbre 23/839.

J. Ant.° Pico

Sor Com.te Gral
D M.° G. Vallejo
Sonoma

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Pico, [José] Antonio [Bernardino], 1794-1871: Carta al Mar° G Vallejo, Dec. 23, 1839 393

San Luis Rey,
Concerning insubordinate soldiers
With transcript. On verso of transcript,
transcript for document # 393 bis

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

M393

1839- Dic. 23- San Luis Rey- El Comte. militar de ese puesto, dice al Pres. al Comte. - Participándole no poder remitir á los ocho individuos que faltaron á la subordinacion, por hallarse toda la compañia esparcida

Os en mi poder el apf.o de V.S. fha. Nov.e 8. en donde me dice q.e remita la causa de los ocho individuos q.e faltaron á la subordinacion, tomandose de por si la vaja pues toda la compañia se halla esparcida como se la tengo participado por mas de cuatro ocasiones que me hallo solo y ella se tomó la vaja atendiendose á todas re-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

393-1

Sublas así lo cita
el of.º q.e se halla
en mi poder q.e me
pasó el Alferez
D.n Juan Zalazar
lo q.e comunico á V.S.
p.a su superior co.
nocim.to

Dios y Lib.d
San Luis Rey Dic.re 23
de 1839.

J. Fern.do Pico

Sor. Com.te gral. D.n
Mar.o G. Vallejo

Sonoma

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 - Dic.bre 25. N 393-2

Quedo impuesto de
el oficio fecha 13 de Noviembre del
presente año, el cual me remite
V.S. y es relativo al nombramiento
accidental del Comandante Gral.
que debe de quedar en el departa-
mento de este Territorio. Mas como
tambien V.S. halla por conveniente el
consultar este encargo con la opi-
nion de la guarnicion de oficia-
lidad de los puntos militares;
yo soy de parecer y mi opinion es
de que se le quede dicho encargo
al S.r Cap.n Don José de Alguerra
y Noriega tanto por ser el Capi-
tan mas antiguo, como por la mu-
cha energia que tiene en la mi-
licia
Es cuanto en esta ocacion tengo q.e decir
á V.S. en contestacion á su citado oficio
Dios y Libertad. S. Bárbara Dbre 25/839 Roberto Pard.

Sr. Comand.te gral. D.n Mariano G. Vallejo.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839- Dic.e 23

393-3

Es en mi poder el Oficio de V. S. fecha Noviembre 18 en donde me dice que remita la causa de los ocho individuos que faltaron á la subordinacion tomandose de por sí la baja pues toda la Compañia se halla esparcida como se lo tengo participado por mas de Cuatro ocasiones: me hallo solo y ella se tomó la baja atendiendose á todas resultas así lo cito. el oficio que se halla en mi poder que me pasó el Alferez D. Juan Salazar lo que comunico á V. S. para su superior Conocimiento.

Dios y Libertad. S.n Luis Rey Dic.e 23 de 1839.

J. Antonio Pico.

S.r Comandante Grāl.
D.n Mariano G. Vallejo. Sonoma

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Pardo, Roberto : Extracto de J. M.no G. Vallejo, Dec. 25, 1839

393 bis

Santa Barbara
Casts his vote for José de la
Guerra y Noriega as
interim comandante during
Vallejo's proposed absence

For transcript, see preceding
folder.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Mex. 25. 1839.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

W393-5

Leido impuesto de el
oficio. fecha de 18 de Noviem
bre del proceste año. de
cual me remite V.S. y és
relativo, al Nombramiento
accidental del Comand.te Gral.
que debe de quedar en el
Departamento de este Feni
torio. Mas como tambien
V.S. halla p.r conbiniente
el consultar este Encargo
con la opinion de la
guarnicion de oficialidad de
los puntos militares; ap
soy de parecer, y mi opi
nion es, de que se le quede
dicho Encargo al Sor Com.te

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839– Dic. 25– Cabarera Robto Pardo en Santa Bárbara, da su voto para Comte Gral interino durante la ausencia del propietario M.G. Vallejo á favor del Capitan de la Guerra y Noriega

"

393-4

Dn Jose de la Guerra y Noriega: tanto por ser el Capn mas antiguo, como por la mucha Energia q. tiene en la Milicia.

Es cuanto en esta Ocacion tengo q. decir á VS en contesta cion á su Citado Oficio.

393-6

Dios y Livertad Sta Barba Xbre 25

839.

Roberto Pardo

Sor Comandte Gral
Dn M.G. Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

[Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890]: [Borrador], Dec. 26, 1839

394

Sonoma
Draft of letter to the governor
replying to communication of the
13th concerning events at San Jose

C-B
E

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1839 Dic 26 – Sonoma – El Comte Gral
al Gobernador del Depto – Sobre asuntos milita-
res –
a
Comandancia Gral &

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

Nº 394

Con trece dias de retardo
se recibió en esta Comandancia Je-
neral la nota de V. S. de 13 del
actual que contesto.

Ella contiene ciertamente un acon-
tecimiento lamentable pero necesario
en las actuales circunstancias por
no contarse con las fuerzas com-
petentes en los diversos puntos que
se necesita, vendremos á parar
en que al cubrir uno se descubre
otro siendo el resultado de este
precario y falso sistema la pérdi-
da de la fuerza física y la moral
con que debe siempre contar el
Gobierno para hacer respetar si-
quiera sus medidas, y para que
los pueblos, los C.C. y las propieda-
des, contando con una fuerza dis-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comand.ª Gral. 1839-Dic.e 26

E. S. N.º 394-2

Con tres dias de atraso se recibio en esta Comand.ª Gral la Nota del S.r de 13. del actual, q.e contesto. Ella contiene cuestiones de cumplimiento la mas notable, p.r q.e en las actuales circunstancias [illegible] por lo cual cuento con la Guarnicion de Sonoma, Sonomita, y Petaluma, q.e reunidos hacen el numero de Ciento, Ochenta, y tres hombres, q.e es la fuerza q.e se halla en esta Capital [illegible] se reunen ciento ochenta y tres hombres de esta guarnicion y todos sistema

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

fuerza á moverse, no sean el desprecio de los indios.

La Comandancia Gral ha tomado medidas, sobre el asunto de San José y ha librado las órdenes necesarias al Capitan D.n Jesus Vallejo Comandante de aquella frontera para arreglar la espedicion &.

Sonoma Dic.e 26 de 1839.

394-1

E. S. Gobernador del Departamento. &c

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

3975

la pendad de la puesta finda
y la moral con q— debe sien
que contar el Gob.o para hacer
respetar siguiendo un medio
Dal S, y p.r q. los pueblos, los C.
tan perjudicados, contando con una
pronta disposicion á proveerse, no
con el desprecio [illegible]
[illegible] Tropa de los Indios S.
[illegible] q. ha tomado men
dida sobre el asunto de S. Jose
y ha librado las ordenes. necesa. al
Capp.n D. Juan Vallejo Com.te de la
[illegible] para q. arregle la cuestion. &.
[illegible]
[illegible] Dios &.
Cuartel D. 26. de 1837
[illegible]
S. S. Gob.r del Departam.to

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

[Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890] : [Rough draft] Dec. 26, 1839

395

Sonoma
Draft of letter to José de Jesús Vallejo
concerning the San Jose incident
with transcript

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

I. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

(1839) Sonoma. 21st Decr 1839.
Commandt Genl M. G. Vallejo to Capt. J. Vallejo at San José.
Is preparing a force to go in pursuit of Savage Indians
& commands that provisions and ammunition
Comandancia Gl y Tropa sends him arms &c

No 395

La comandancia Gl se ha enterado de la nota ofcl de V fecha 19 del corriente En primer lugar es digno de castigo el soldo Antonio Berne por que dio un parte contrario a lo que aconteció con el Alfz Prado Mesa informando que al retirarse huyendo dejaban muertos tres hombres, En segundo y contando con la fuerza que guarnece esa plaza, quince soldados que salieron de Monterey y algunos vecinos de esas cercanias, interesados se pueda formar una division respectable que unida a los indigenas auxiliares y tribu ofrecida de que separadamente hable a V convendra dar un golpe a los ladrones lo mas pronto posible cuyo mando corresponde al Alfz Mesa si estubiera capaz de verificarlo y en su defecto a quien V determine

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

395-1

conveniera de cualquiera manera
proteger a la tribu que en choque
con los ladrones defiende nuestras
poblaciones bien graduficandolos
o bien de otra manera legal segun
los usos y costumbres
En fin V queda facultado para
disponer de fuerzas de la ma=
nera que convenga al decoro del
Gobierno, a las circunstancias del
pais sin olvidarse de la recta
intn que debe manifestar en
obsequio de la alta Calfa la que
sin duda sera el juguete de
todo el mundo si sus mejores
ciudadanos, si sus milicias
no se arreglan, bajo un pie res=
petable que haga su bien positivo
protegiendo y asegurando las
propiedades de sus habitantes
Esta debe ser la principal mira
a que se debe atender acreditando
que sin fuerza armada no se puede

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

existir sino quimericamente y que
mientras hay tropas arregladas ha
de hacer sus deberes. 395-2
Para facilitar la salida remito
a V con una embarcacion violenta
hasta San Pablo y conduce veinte
y cinco carabinas utiles. Un
cajon con dos mil doscientos
treinta piedras de chispa para
que esten en el repuesto de esa Guarn
y bajo la responsabilidad del Comte
de ese punto siendolo V actualmente
El E S. Gobn en ofo de 13 dice a la
Comda Gral que espuaba franqueame
todos los ausilios necesarios y me
lo confirma la nota que acompaña
V sobre el mismo asunto. Convendra
mucho que vallan mas cartuchos
y demas pertrechos que se conduzcan
se trasporten sigilo y con cuidado
La Comandte Gral espera que no
perdera V momto en el asunto
pues de ello depende en mucho

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

parte el acuerdo de las ordenes
que se han de ejecutar. Es
necesario no perder de vista una
nueva colonia de estranjeros que
se halla por el rumbo del Rio
Sacramento segun se ha asegurado
con permiso del Gobno Departamental
aunque en pugna con las leyes
grēs y ultimas resoluciones
supremas. Ese establecimiento
es muy sospechoso y respira
ideas venenosas

395-3 Dios y Libertad

Sonoma 26 de Dbre de 1839

Sr Capt Dn Jesus Vallejo

Comte de San Jose

Sonoma 26-Dic-1839-5-4

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

La [redacted] ha entendido de la
nota q. Cd. O. pto. V. del corriente
[redacted] en primer lugar un Digno
de aprecio de S. S. don [illegible] por que
Dios guarde con. á lo que avanzo.
con el Mayd. Pedro Sosa, un paisano
600 que de Retiano fugado de es-
tos Presidios. En segundo, y con-
tando con la fuerza Rusa, y Cali-
en punto, q. cuenta Cd. que subsis-
de Colonos, y otros de cua-
cacion [illegible] pueda for-
mar una division respetable que
dida á los indigenas Cristianos y
tribu Gentil de q. se queja Com. de
habla O., con encargo de que
á los Padres fo. mas [illegible] de
jarible Cuyo mando [illegible]

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

395-5

de Mg.d Mex. a atenderse con par
de Refugiados y en su defecto á
Gefes [redacted] D. dar [redacted] Comendas
de cualquiera Moneda q.e sea
fed á la Tarba q.e en Obsequio cada
Dia se [redacted], defiende Nuestra Santa
Cong.n, bien gratificando, ó ob-
ro de Otra Moneda legal C
Recibida en [redacted] en sus Casas y
Establecim.tos. Lo q.e [redacted] Gefes
facultado q.e á disposicion de esa
Tesorería y Contaduría de Egresos
con [redacted] de la Moneda que muy
Consulado de Sonora del Gob.o
a su Cargo del Sueldo, sin
Obligado de la Renta [redacted] q.e
debe Manifestar en obsequio

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

2

Da Romana [illegible]

395-6

de la Alta California, de que
un Duplo será de Juzgado de Dro
de Comando [redacted] Mex.o Sin
Dudosa, si sus Milicias [redacted] no se
Arreglan [redacted] un Juez Repro
Que haga un Bien positivo
Proteste, [redacted] y asegu
rando las Propiedades [redacted]
Asentando S. Exa. debe en la
Principal Mira á q.e le debe
Atender, acreditando [redacted] en Tesorería
armada no se Pide [redacted] Asistir sus
Guarnicion.s y q.e mientras [redacted]
Ya arreglada [redacted] de [redacted] Mayor
Sueldos. — Para facilitar
la salida Remito á [redacted] con una

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

395-7

Una Cancion nro cerca [illegible]
S. Pablo [illegible] y conduce
Oriente y una cuadra al este, y
Un Cajon de [illegible] con
dos mil Doscientos y treinta
Piedras de Ampaya para
que sirvan en el Repuesto de
la [illegible] y Cap la Re-
formacion del Com. de
puesto Fiscal. O. actualm.
He C. J. 36. en of. de 8. dia
al Sr. Jefe y en el establem.
franquea Dado lo acordado re-
cesario y me lo confirmara la
Vista y me acompaño el Acta
del mismo Asunto. —
Convendra Usted y Cat en
ma S, cantidad y Demas

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

3

Dn. J. [illegible]

395-8

Pertenecy y. en Documento se trasporta
en con visto y con cuidado
la Comandancia Espera y. no pueda
ser O. Dnom. en el Asunto
pues de ellos depende en mucha
parte el Acierto de las Disp. y.
se han de Ejecutar. — Es preci.
so Pasar de Vista una Nueba
Plomo de atrasayes y que el
valle por el Rumbo del Rio ha-
Asimismo Leg. se ha acordado
con permiso del Gob. Departa-
mental [illegible] Dnom. en Pugna con
las Leyes Gral. y ultimas Reso-
luciones Supremas. Ese Estable-
cimiento es muy corrientes

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

y respond visitando Alcalde S.
Dolor y Lib. tomo 26.
de P. a 837.

395-9

Lt. Cap. D. Juan Vallejo Com. de
Sore.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Guerra y Carrillo, José Antonio de la, 1805- : Carta al comte Gral, Dec 27, 1839 396

Santa Barbara
Asts his vote for José de la
Guerra y Noriega as
interim comandante during
Vallejo's absence.
With transcript

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 Santa Bárbara, Dec. 27th 1839.

No 396

Captain of the port, J. A. de la Guerra y Carrillo, to Command't Gen'l Vallejo - gives his vote in favor Capt J. de la Guerra y Noriega to act as Commandant Gen'l during the absence of said Vallejo in Mexico.

Capitanía del
Pto. de Sta Bárb.a

Consig.te al oficio de V.S. de fha 18. de Nob.e ppo. relativo á la consulta q.e hace á la oficialidad sobre la eleccion de la persona q.e debe subrogarle en el mando militar digo q.e mi voto lo doy en favor de la persona del Capn. D. José de la Guerra y Noriega Diputado y Teniente Sta Barb.a

Dic.e 27 de 1839

José A. de la Guerra y Carrillo

Sor Comte. Grae del Departamt.o

1839-Dic.e 27.

Capitanía del
Pto de Sta Barb.a

No 396-1

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Consig.te al oficio de V.S. de fha 18 de Nob.e pp.o relativo á la consulta q.e hace á la oficialidad sobre la eleccion de la persona q.e debe subrogarle en el mando Militar digo q.e mi voto lo doy en favor de la persona del Capn. D. Jose de la Guerra y Noriega

Dios

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Libertad 40
y Baxs. Dor. 27 dx
1829
Jose Joaquin Gre
y Arrillo

396-2

Sobre Jom. Gral
to
del Departam.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

397

Lugo, José : (Carta al) Comte Gral, Dec. 27, 1839

Santa Barbara
Casts his vote for José de la
Guerra y Noriega as interim
comandante during Vallejo's
proposed absence
Transcript only

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

W°397

Santa Bárbara, Dicer 27th 1839.

José Lugo, an army officer, to Commandt Genl Vallejo - gives his vote in favor of Captain José de la Guerra y Noriega, to succeed him during his temporary absence in Mexico, as Commandant Genl of Calif.a

W° 397

Consig.te al o/.o de V.S. de fha 18. del pdte Nov.e rel.vo á la consulta g.l. hace a la oficialidad sobre la eleccion de la persona q.e debe suceder en el mando militar digo q.e mi voto lo doy en favor de la persona del Cap.n D.n Jose de la Gu.a y Noriega

Dios y Libertad Cuartel Barbara Dic.e 27 de 1839.

José Lugo

Por Com.te Grae
Mt.o de Departam.to

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Guerra y Noriega, José de la, 1774–1858 : [Carta al] Com.te Gral, Dec. 27, 1839 398

Santa Barbara
He has so far been unable to
find two suitable young men
to send as cadets to the Mexican military academy.
With transcript

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Santa Bárbara, Dece 27th 1839

Commandant de la Guerra to Commandt Genl Mo. G. Vallejo - stating that he has been unable to find two youths competent for being appointed cadets in the Compañia.

Nº 398

Com.a Militar de Sto. Barbara

Conez.to á el oficio de V.S. de fha 18. del ultº Nov.e al cual se sirve trascribir el Y.e con fha. 6. de Agto. ultº de dirije el Exmo. Sor Minro. de Gra y Marina relativo á lo resuelto p.r el Exmo. Sor. Presidte. á la solicitud Y.e V.S. hizo p.a crear nuebam.te las plazas de Cadetes en estas Compañias Presidiales le ha solicitado Con esmero los dos Jóvenes Y. V.S. no ordena en Y.e concurran las circunstancias necesarias, los cuales no ha encontrado y lo aviso a V.S. p.a su Conocim.to y demas fines

Dios y Libertad Sta. Barbara Dec.e 27 de 1839.

José de la Guerra y Noriega

Sor Com.te Gral int.o del Departam.to

Com.a Militar de Sta. Barbara

1839 - Dic.e 27.

Nº 398-1

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Conez.to á el oficio de V.S. de fha 18 del ultº Nov.e al cual se sirve trascribir el Y.e con fha 6. de Agto. ultº dirije el Exmo Sor Minro. de Gra y Marina relativo á lo resuelto p.r el Exmo Sor Pres.te á la solicitud Y.e V.S. hizo p.a crear nuebam.te las Plazas de Cadetes en estas Compañias Presidiales

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

3987

Yo les he solicitado con empeño un dro joven q. V.E. me ordena enq.r Carcuran hoy circunstancias necesarias hoy Cuando no he encontrado q.n lo avise a V.S. p.a lo conveniente y demas fines

Dios

Sor Comte Gral to
int.o del Dep.to

y Libertad Sta Barb.a
Barb.a Dic.e 27 de
1809

Jose de la Guerra y
Noriega

398-3

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Guerra y Noriega, José de la, 1774-1858 : [Carta al] Comte Gal, Dec. 27, 1839

399

Santa Barbara
Acknowledges receipt of
communication concerning
André Castillero

with transcript

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 - Dic.re 27.

Com.a Militar
de Sta Barb.a

No 399 - 1

Sita Com.a militar se ha enterado de la Nota Oficial de V.S. Sta B.a de Nov.re ultimo relativa á la aprobacion de el Exmo Sor Presid.te al nombram.to de Habilitado Gral q.e hizo V.S. en la persona del Sor Cap.n D. Andres Castillero: digolo á V.S. en contestacion á dha Nota.

Dios y Libertad Dic.re 27 de 1839.

José de la Guerra y Noriega

Sor Com.te Gral
Gral de Departam.to

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

No 399

Santa Barbara, Dicr 27th 1839.

Commandte de la Guerra to Commandant Gen.l acknowledg.g receipt of communication in which the latter informs him of the Supreme Govt having approved the appointment made by the Commandant & Genl of the Captain Andres Castillero as Habilitado General.

Com.a Militar
de Sta. Barb.a

Esta Com.a Militar se ha enterado de la nota oficial de V.S. fha. 18 de Nobr.e ultimo relativa á la aprobacion de el Exmo Sor. Presid.te al nom.to de habilitado Gral q.e hizo V.S. en la persona del Sor. Cap.n D. Andres Castillero dígolo á V.S. en contestacion a dha citada nota

Dios y Libertad Dic.re 27 de 1839.

José de la Guerra y Noriega

Sor Com.te Gral
Gral. de Departam.to

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

y Libros. Doc.
27. de 1839

399-2

Sor Juan te Govt.
Intl del Departamento

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Guerra y Noriega, José de la, 1779-1858: Carta al J Com^te Gral, Dec. 27, 1839 400

Santa Barbara
He wishes to know how to
settle accounts of deceased
Domingo Carrillo.

With transcript

CB
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Mn. Militar de Sn Diego

M 460

1839 Dicbre 27.

Estando p.a entrar en la habilitacion de mi Comp.a el Alfz D. Jph del Valle p.r haber me presentado su libre absoluto con el cumplase de V.S. y no haviendo Resultado de hasta lo presente aguien le le cargan leg Cien p.s — Ofrezco lo le dieran alo Viud.a del finado Teniente D. Domingo Carrillo espero de V.S. le sirva Resolver en el Asunto pues ya en mi Oficio de Sbre 7. de Noto.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

400-3

ultimo indigne a VS.
alve robre no tener
al cargo el finado
Jefte Camillo y aora
nuevamte se ha dho
Pr q. asi me lo ha
asegurado el Alfz
D. Anast.o Camillo
aung.e no ha mani
festado rig cuenta
Pr q.e dho se entra
haron los tibuos en
q.e constaban en tpo
q.e estubo este Pres.o
al mando delos
Civicos: asi es q.e
asta hacer q.ra

Sor Com.te Gral int.e
del Dpartam.to

bita sobre la Responsabilidad de dho ha
bilitado la mencionada Suma

Dios Libertad
Sta Barb.a Dec.e 27 de
1839

Jose de la Guerra

400-4

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

No 400

Santa Bárbara, Decr 27th 1839.

Commandant de la Guerra to Commandt. Genl. about the accounts of the pay-master Ygno. del Valle: how is the amt. he was authorized to pay the widow of Don Domingo Carrillo, to be settled, for Coma. Militar de Sta. Barbo.

Estando pr. entregar la habilitasion de mi Compa. el alfz. Dn. Ygo. del Valle por haberme presentado en lisa. absoluto con el cumplase de V.S. y no habiendo resuelto V.S. hasta la presente a quien se le cargan los cien ps. gs. mando se le dieron a la viuda del finado Teniente Dn. Domingo Carrillo, espero de V.S. se sirva resolver en el asunto, pues ya en mi oficio de 7mo. de Agto. ultimo mefigno a V.S. algo. sobre no tener alcances el finado Tento. Carrillo y ora necesario se lo dijo pr. ge. asi me lo ha asegurado el alfz. Dn. Anast.o Carrillo, amg.e no ha manifestado sus cuentas pr. ge. dice se estraviaron los libros en ge. constaban

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

en Tpo. q.e estubo esto Pres.o al
mando de los cívicos; así es q.e
esta hacer grabita sobre la res-
ponsabilidad de otro. habilitado
la mencionada suma
Dios y libertad
Sta Barb.a Dic.e 27. de 1839
400-1 José de la Guerra y Noriega

Sor Comte Gral.
ínt.o del Departamto

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Buena y Noriega, José de la : [Carta al] Comte gral, Dec. 27, 1839 401

Santa Barbara
de Francisco Salvador
Altamirano's not presenting
his passport.

With manuscript

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Santa Barbara, Dec 27th 1839.
Commandt de la Guerra & the Commandt General, about a certain corporal who passed there with a passport, but did not exhibit it to him.

Com.a Militar de Sta Barb.a W 044 31

De mi mas inforrmado q.e en la dil.a pasado q.e dio hasta San Fern.do el Alfz. de la Comp.a de Monterrey D. Jacinto Rodrig.z a su regreso trajo de dho punto el Cabo de la comp.a de Caballeria de S.n Fran.co Salvador Alla miruno y se lo llebo consigo p.a Monterrey. El indicado Cabo, segun me ha dho el Cap.n de Milicia Civica D. José M.a Villar.o trajo pasaporte de D José Castro el cual no presento á esta Com.a dijole á Vs. p.a su conocim.to y su contestacion a su of.o de 21. del mes proximo anterior referente á la materia

Dios y Libertad
Sta Barb.a Dic.e 27 de 1839.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Jose del Aguila y
Noriega

Sor. Comte. Gral
Intº del Departamto.

401-1

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Dicb 27-1839

Wp 401-2

Comda Militar
de Sta Barba

Se me ha informa
do q Cuenta ultº trapa
da q Dios hasta el
Fuerte el Alfez de la Compy
de Monterey D. Javier
to Rodrigz, con Nueve
hrabs de dho puesto d
Exito de la Compa de
Caballeria de San
pan.co Salvador Alla
mirano y selo de
bo contribuyr pr Men
sionery. El indicado
Cabo, segun me ha
llo el Capn. de mili
cia Civica D. Jose
Mª de Villas o trajo
pra aporte de D. Jose

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

401-3

Cartas el Cirial No
presento a esta
Com.a Diputo a Vs.
p.a su conocim.to y en
Contestacion a la
of.o de Vl. de Nov.e
proximo anterior
Referente a la ma-
teria.

Dios y Libertad
Sto Barbara 3 de Dic.e de 1809

Jose de la Guerra

Nobre Gral int.
del Departam.to

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Guerra y Noriega, José de la, 1779–1858: [Carta al] Com^te Gral, Dec. 27, 1839

402

Santa Barbara
Wishes to cast no vote in
interim Comandante during
Vallejo's proposed absence,
since he doesn't know any
of the higher officials.

With transcript.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Santa Barbara, Decr 27th 1839

W4502

Commandt de la Guerra to Commandant Ben Vallejo - says that he is not sufficiently acquainted with the circumstances of the officers of rank in the Dept. therefore he cannot express his preference of any one to act in the Commandant's post during his temporary absence - leaves it to the Commandant himself to act in the matter as he may deem best.

Com.te Militar de Sta Barb.a

La falta de conocimiento que tengo en las circunstancias que concurren en los Sres. oficiales de mayor graduacion existentes en el Departamento. q.e pudieran subsidiar á V.S. en el mando me sujetan á omitir mi voto reservandolo á la disposicion que V.S. tenga á bien tomar en el particular: dígolo á V.S. en contestacion á Nuestro de fecha 18. de Octubre. ultimo relativo á la materia

Dios

Santa Barb.a Dbre. 27. de 1839

Jose de la Guerra y Noriega

Sor Comte Gral Gnl.o de Departamento.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Com.te Militar de Sta Barb.a

W4503

1839 - Dic.e 27.

La falta de conocimiento que tengo en las circunstancias que concurren en los Sres. oficiales de mayor graduacion existentes, en el Departamento q.e pudieran subsidiar á V.S. en el mando me sujetan á omitir mi voto reservandolo á la disposicion que V.S. tenga á bien tomar en el particular: dígolo á V.S. en contestacion á su oficio de fecha 18 de Octubre. ultimo relativo á la materia

Dios

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Santa Barb.a
Dbre. 2 de 1839.

402-2 Sobre dicha Guerra

Sor. Comte. Gral
del Dist.o de Despoblado.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Guerra y Noriega, José de la, 1779-1858: [Carta al] comandante Gral, Doc. 27, 1839 403

Santa Barbara
Acknowledging receipt of
Vallejo's communication re
raising an infantry force of
95 men.
W. R. Transcript

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Santa Bárbara, Dcir 27th 1839. №403

Commandant dela Guerra, acknowledges receipt of Commandt Genl. apprising him that the Presidt of the Republic has approved of his raising an infantry force of 95 men - which fact has been duly made Known to the garrison in the order of the day.

Com.ª Militar de Sta Barb.ª

Ayuda el cho Cargo esta Comand.ª Militar de haber aprovado el E.S. Presidente la medida tomada por V.S. de haber puesto sobre las armas una fuersa de infantería Compuesta de 95. hombres cuya providencia se á hecho saber en la orden del dia Conforme lo previenen el oficio de V.S. de 18 de Stbre. último á q.e satisfago

Dios y Libertad Santa Barb.ª Dbre. 27. de 1839

José de la Guerra y Noriega

Sor. Comandante Gral. Ppt.º del Departamento

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Com.ª Militar de Sta Barb.ª

№403 1839- Dicb.ª 27-

Ayuda el cho Cargo esta Comand.ª Militar de haber aprovado el E.S. Presidente la medida tomada por V.S. de haber puesto sobre las armas una fuersa de infantería Compuesta de 95 hombres cuya providencia se á hecho saber en la orden del dia Conforme lo previenen el oficio de V.S. de 18 de Stbre. último á que satisfago.

Dios

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

D

N. Libertad
Santa Barbara
Dbre 2. de 1839.

Devida de Guerra
W Prisos

403-2

Sor. Comandante
Gral. Gnt.° del
Departamento

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Guerra y Noriega, José de la, 1779-1858: Carta al Comandte Gral, Dec. 27, 1839

Santa Barbara
He has informed his garrison
of the choice of the six
individuals chosen to be
officers at the presidios.

With transcript

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

Mr. Militar
de Sta Barb.ª

1839-Dic.e 27-

Se ha hecho saber en la Orden del dia á esta Guarnicion de mi mando la aprobacion q.e el E.S. Presidente hizo á la propuesta que V.S. dirijio de los sugetos designados para oficiales de estas Compañias provisionales conforme V.S. previene en su oficio de fecha 18 del mes próximo anterior á que contesto.

Dios

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

R. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

404-1.

Y Libertad

Sant.a Barb.a

Dbre 27. de 1839.

Jose de la Guerra y

Noriega

Sor. Comandt. Gral

Gnt.e del Departamento.

R. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Santa Barbara, Dec 27th 1839 #0404-2

Commandt de la Guerra to the Commandant Genl. of the Dept. advising that he has made known to the garrison in the order of the day, the approbation by the President of the Republic of the expedition recommended by the Commandant Genl. to command the companies in the Presidios.

Com.a Militar de
Sta Barb.a

Se ha hecho saber en la orden del dia á esta Guarnicion de mi mando la aprovacion q.e el E.S. Presidente hizo á la propuesta que V.S. le dirijió de los seis ynviduos para oficiales de estas Compañias presidiales Conforme V.S. previene en su oficio de fecha 18. del mes próximo anterior á q.e contesto.

Dios y Libertad

Santa Barb.a Dbre 27. de 1839.

José de la Guerra y Noriega

Sor Comand.te Grae.

Gnt.e del Departamento

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Buena y Noriega, José de la, 1774-1858 : [Carta al J. Comte Grad, Dec. 27, 1839 405

Santa Barbara
Acknowledging receipt of
Vallejo's communication
re the lamentable condition
of fortifications in California,
and re the measures to be
taken to remedy the situation.
With transcript

C B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Santa Barbara, Dec.r 27th 1839. W0405

Commandant de la Guerra to Commandant Gen.l acknowledging receipt of communication, in which is transcribed another from the Minister of war, on the dilapidated condition of the fortifications of California and the measures adopted to repair the same.

Com.a Militar de Sta Barb.a

Quedo enterado este Com.a del contenido del oficio del Exmo. Sor Minro de Guerra y Marina g.l de cuyo S.S. transcribirme con fha. 18 del actl Nob.e relativo a el estado mismo á q.e estan reducidas las fortificaciones del Departam.o asi como de las medidas q.e p.a su reparacion se han tomado

Dios y Libertad

Sta Barbara Dic.e 27 de 1839.

José de la Guerra y Noriega

Sor Com.te Gral.
int.e del Departam.o

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Com.a Militar de Sta Barb.a

1839- Dic.e 27-

W0405-1

Quedo enterado este Com.a del contenido del oficio del Exmo Sor Minro de Guerra y Marina q.e he leido. Transcribirme con fha. 18 del actl Nob.e relativo a el estado q.e reconocen las fortificaciones del Departam.o asi como de las medidas q.e p.a su reparacion se han

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

405-2

Tomada
Diligencia
Fol. Frente
Que cita
de 1779
José Ortega
Secretario

Se concede gracia
indulto del Reglamento

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Guerra y Noriega, José de la, 1774-1858: Carta al Comte Gral. Dec. 28 1839 406

Santa Barbara
de Ignacio del Valle,
request for retirement
from the military service

With transcript

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Vol. 10-163

N°405

1839– Dic. 28– El Comte militar de Santa Bárbara Capitan de la Guerra Noriega al Comte Gral – Relativo á la licencia absoluta del Alferez Ignacio del Valle

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Com.ca militar
de Sta. Barb.a

El alfz D. Ignacio del Valle me ha presentado su lis.a absoluta acompañada de un oficio firmado p.r D. Jose Castro fhado en 4 de Nobre ultimo en cuya nota se comunica haberse dado de baja en su Compañia con anterioridad. Esta comunicacion la recibio Dho. alfz Valle el dia 21 del corrte y hasta la presente aun se halla haciendo servicio p.r q. asi lo han exigido las circunstancias y se hace indispensable q.e continue algunos dias mas mientras tanto se provee a quien haga entrega la habilitacion de mi Comp.a q. es a su cargo cuyos intereses no encuentro alguien confiarlos

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

406-1

motivo a la ineptitud de los oficiales
q.e tiene la compañia asi lo q.e
no se como halla podido darse
de baja á este oficial en las revistas
sabiendo q.e se hallava destinado en
esta guarnicion p.r disposicion de
ese Com.te Gral. q q.e p.r consig.te se
devio haver supuesto el Com.te de su
Comp.a q.e habia de demorar algun
tiempo dho. oficial en recibir su Ha.co
q q.e aun despues de recibida
no seria tan facil hacer inme-
diatam.te huso de ella p.r q.e lo
impidiera un obstaculo como el
presente en tal concepto q en el de q.e
Considero muy injusto q.e el referido
oficial esta prestando servicio sin
gosar de sus haberes respectivos
lo q.e mueve á V.S. se sirva librar
orden p.a q.e se le abonen estos y

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

406-2

se le incluya en las revistas hasta
q.e este Com.te mediante de aviso de
haver echo uso de la lic.a q.e el
Supremo Govierno nacional se sirvio
conceder. Tambien creo indispensable
hacer presente a V.S. q.e el mencionado
Alf.z Valle no ha percivido ni aun
la mitad de sus haberes en el tie-
mpo q.e ha servido á mis ordenes
y p.r lo mismo no puedo menos q.e
suplicar á V.S. si estubiese en sus
facultades q.e se sirva providenciar
se le satisfagan sus devengm.s en ob-
sequio de lo mucho q.e han sido á
esta Com.a sus servicios

Dios y Libertad Sta Barb-
ara Dic.e 28. de 1839

Jose dela Guerra y Noriega

S.r Com.te Gral int.o del Departamento
de Californias

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comd. Militar
de Sta Barb.a

NP406-31834-Dic.e 28.

U. Mfz. — D. Ygnacio del Valle me ha presentado su Exa. abierta acompañada de un oficio fir mado p.r D. Jose Carlos Arrillaga en 4 de Nobre. ultimo en cuya nota le comunica haberle da do de Vaja en su compañia con anterioridad. Esta comunicacion la Recibio dho. Mfz. Valle el dia 21. del Corte y hasta la presente aun se halla haciendo servicio p.r q.e asi lo han exigido las circunstancias y se hace indispen sable q.e continue algunos dias mas mientras tanto se provee. aquien hade entregar la havili tacion de Mi Comp.a q.e se halla enfermo cuyos intereses no encuen tro aquien confiarlos motivo á

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

406-4

la ineptitud de Mey oficial y q.e tiene
la compañia de mi mando q.e no se como
hasta pedido dasen de baja a este
oficial en ley Visitey sabiendo q.e se
hallava destinado en esta Guarnicion
p.r disposicion de ese Com.te Gral y
q.e p.r Comis.te se debia hacer re-
puesto a Com.te dicha comp.a q.e ha
bia de demorar algun tiempo dho
oficial en Recibir su Ord.n y q.e aun
despues de Recibida no seria tan
facil hacer inmediatam.te huso de
ella p.r q.e lo impidiera algun obs
taculo como el presente. En tal
concepto y en el de q.e concedo muy
injusto q.e el referido oficial este
prestando servicio sin goce de sue
ldo y respectivo de merecer cuyo
se sirve librar orden p.a q.e se le

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

haboner este y se le incluya
en ley Visitey hasta q.e este Co
mand.a militar de aviso de
haver echo uso dela Ord.n q.e el
supremo Govierno Nacional se
sirvio conceder. Tambien creo
indispensable hacer presente a V.
S.a el mencionado Alf.z valle
no ha permitido ni aun la mi
tad de ley haberse en el tiempo
q.e ha estado a mis ordenes y
q.e lo mismo no puedo menos
q.e suplicar a V.S. si estubie
se en ley y acuerdo q.e se sir
va providenciar se le ratifique
con ley veniam en Obsequio
de lo util q.e han sido a este
com.do ley Servicio

Dios y Libertad Fuerte Rosa
Nov.e 28 de 1839.

Nov.e Com.te Gral interino
del Departamento Alto
de California

406-5

José de la Guerra y
Noriega

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

[Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890] : [Borrador,] Dec 28, 1839

407

Spanish
Draft of letter to José Castro
stating he has placed Guerrero
Flores in charge of the garrison at
Monterey, and Rafael Pinto in
charge of the company.

For transcript, see no. 380.

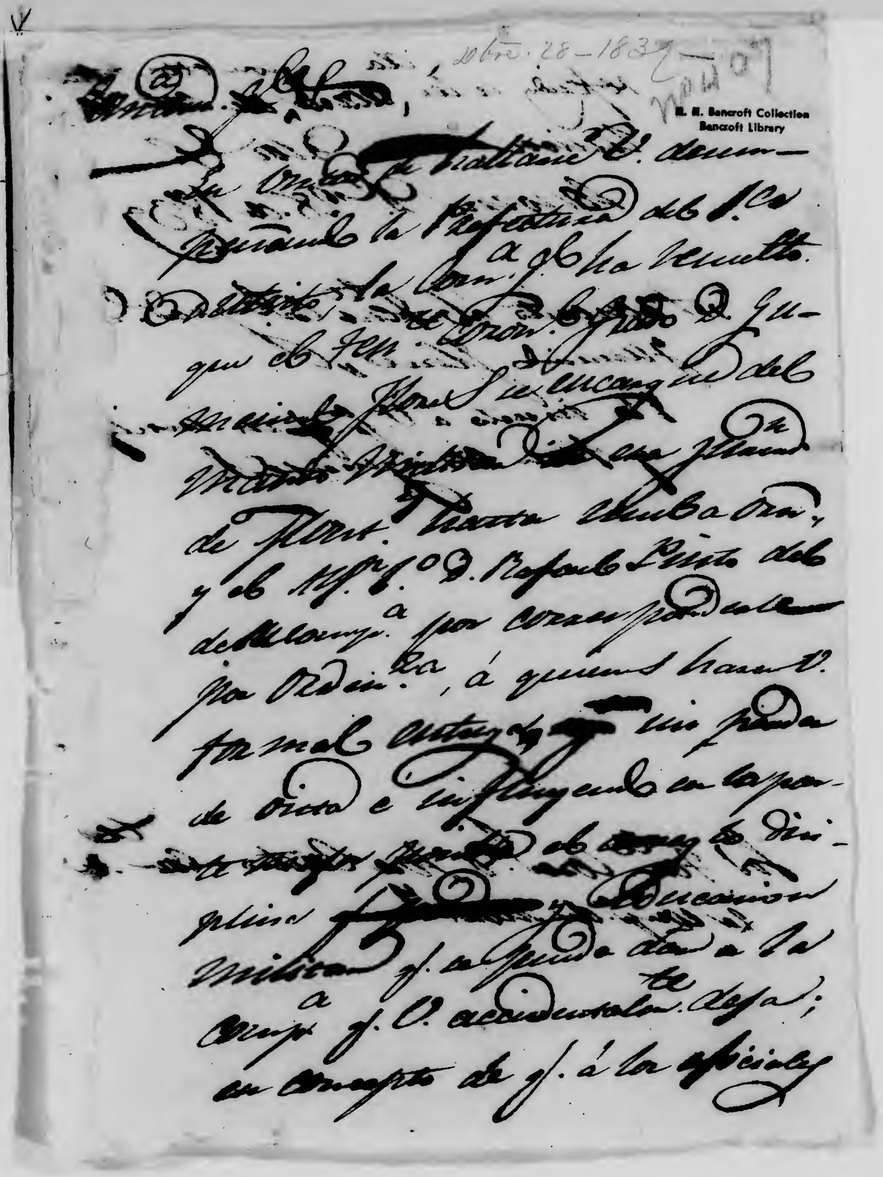
L-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1839, Dbre. 28 – Sonoma – El Comte Gral. al Teniente Coronel D. José Castro, manifestándole que hallandose desempeñando la Prefectura del 1er Distrito, la Comandancia Gral ha resuelto, que el Teniente Coronel graduado G. Flores se encargue del mando militar de la guarnicion de Monterey y el Alferez Pinto de la Compañia que comanda el penultimo

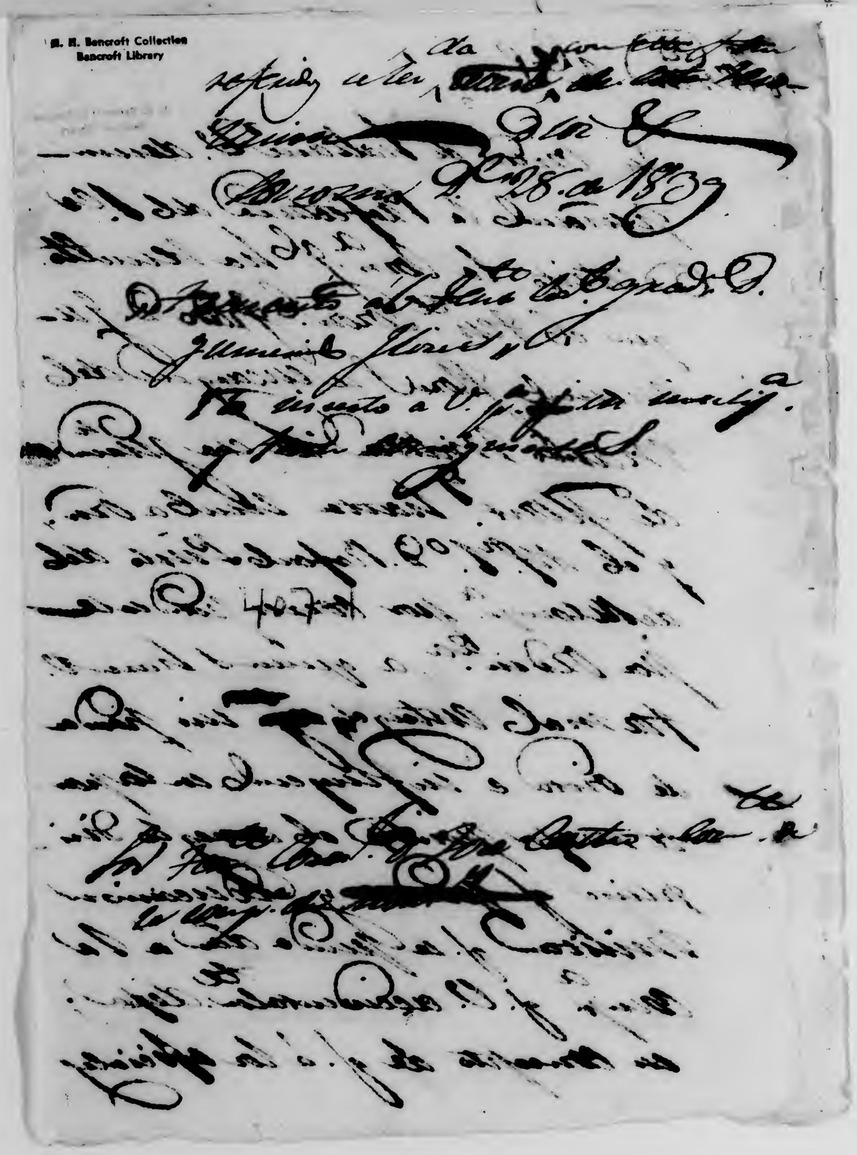
B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

406-6


B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library



COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

[Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890] : [Borrador], Dec. 29, 1839

408

Summe
Draft of letter concerning
sentence against José Berraco,
José Juan López and Manuel
Rosas. When records are
completed they should be filed
in the archives.

<-13
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839–Obre. 29–

W408

~~Ejecutese lo q. el Comand.te de grra~~

Ejecutese la sentencia que de consejo de guerra de oficiales la dio contra el Sub.to Jose Joaquin, Jose Juan Lopez y Jose Manl. Rosas. hagase saber al Comand.te de la Comp.a de q. que se compone su especificacion. y, cumpl.o en consequencia de la Comand.a Gral. interina de esta Prova q. el ad.to de Gobierno de fecha de Agosto del corriente año. Notifiquese la sentencia a los Sup.dos reos por el Juez de la causa, y dandose testim.o de ella, devuelvase con el mismo espediente. Monterey 29 de Oct.re de 1839.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839- Dbre. 29- Sonoma - La Comandancia Gral. dispone se lleve á efecto la Sentencia del Consejo de Guerra, dada contra ciertos Soldados ——— " ———

#408-1

Comandancia &.

Ejecutese la sentencia Que el Consejo de guerra de oficiales ha dado contra los Soldados Jose Gervacio, José Jesus Lopez y Manuel Rosas: hagásele Saber al Comandante de la Compañía para Que se ante en sus feliaciones, aunque en concepto de la Comandancia General merecieron la pena Que el Artículo 61 del Soberano Decreto de 29 de Diciembre de 1839 impone á los desertores con circunstancias agravantes. Notifiquese la sentencia á los soldados referidos por el fiscal de la Causa y concluido totalmente el proceso lo devolverá para archivarlo.

Sonoma 29 de Diciembre de 1839.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Nota: vease Nov.e 28 dondé se halla el original

1839– Nov. 28– San Juan Bautista– Gumesindo Flores, al Comte. General– Se refiere á una solicitud que hace al Supremo Gobno. por conducto de la Comandancia Gral. manifestando la perdida de sus despachos

a

Tengo el honor de acompañar á V.S. la correspondiente solicitud que cito en la instancia puesta á esta Comandancia Gl. a el Supremo gobierno tambien la de donde menciono la pérdida de mis despachos para lo que tuviere á bien, informe en ellas haciendo instancia á la superioridad se me dé de alta en una de estas Compañias de su mando.

Dios y Libertad. San Juan Bautista Noviembre 28 de 1839.

Gumesindo Flores.

408-2

Señor Comandante General deeste Departamento Dn. Mariano G. Vallejo.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Vallejo, José de Jesús, 1798-1882 : [Carta al J Com te Gral, Dec. 29, 1839

409

San Jose
Salvador Altamirano just
arrived in San Jose. He is a
deserter and comes with two
others.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

W°4409

Del Com.te Militar
del Punto de S. José

1839 - Dic. 29 - El Comte Militar de S. José, F. de S. Vallejo al Comte Gral. Sobre asuntos militares

"

El Cabo Salvador Manriquez
Vino con el Piquete de Tropa
q. hoy se haya en este Punto.
y en el Conocim.to q. Di á V. S.
de la propa se me hizo Dar cu-
enta; Di Parte á V. S. q. se halla
Desertado, y no le Bajo q. Dn
Dan Bien

Lo q. tengo el Honor de
Participar á V. S. a cumpl.to
de mi Deber

Dios y Libertad
S. José Dbre 29.
839

Sor. Com.te Gral del
Dep.to de California

Jose de Jesus Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

410

Vallejo, José de Jesús, 1798-1882 : [Carta al] Comte Gral , Dec. 24, 1839

San Jose
Antonio Bernal is in prison,
will be given his freedom when
the expedition against Thieves
is formed.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Nº 410

Del Com.te Militar
del Puerto de S.t Jose

1839, Dic. 29 - San José - El Com.te Militar comunica al Com.te Gral. que el Soldado Anto Bernal se halla en prision y que lo pondrá en libertad cuando salga la expedicion en persecucion de los ladrones ——— "

El Sold.o Sist.o Bernal se haya en Prision segun V. S. me Ordena de Oficio. y lo Pongo en Libertad, al tiempo q.e la Expedicion q.e Dirije salga en Persecucion de los Ladrones

Enterado de las Providencias q.e V.S. me Ordena tomar las Medidas q.e sean mas Convenientes al Bien Publico y Daré Conocimto de los Resultados

Dios y Libertad.
S. Jose Nove 29. de 839.

Jose de Jesus Vallejo

Sor. Com.te Gral.
del Dep.to de Cal.a

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

411

Águila, Ramón : [Petición], Dec. 30, 1839

Los Angeles

Request for permission to retire from the military service. With marginal notations by M. G. Vallejo, Aug. 31, 1840 and by Prado Mex., Sept. 5, 1840

L-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U.C. Bancroft Collection
Bancroft Library

W4411

1839 – Diciembre 30. [illegible]
Barba – Ramon Agueta soldado de la Compa del puesto
ante dicho, solicita su licencia absoluta por enfermo –
" –

Sr. Comte. Gral.

Ramon Agueta, Soldado de la
Compa. permanente del puesto de Sonoma
ante VS. con la mayor Subordi-
nacion y como Mejor haia lugar Expone
Que hace el tiempo de mas de un año q.
se halla Relevado en una cama a causa
de una grabe Enfermedad q. padece la cual
le ha sido fuerte golpeo, y Fuertemente
le estan picado de Fiebre. En vista de
esto Espera de la bondad de VS se
sirva el mandar q. se le de su licencia
absoluta, pr. se conciderra el q. no se
halla util pr. continuar en el Servicio
ajenas de q. sus deseos han sido siempre
de permanecer en la carrera de las armas.
Por tanto
Supca encarecidamente el que crea a

Sonoma 1o Ag. 31 de 1839.
Vista la Orn de la Compa.
Valle
A Conn macion del Informe q. VS. me pide sobre lo q. solicita el Soldado
Dijo q. q. no
a otro no hay lugar
Sonoma 1o Sbre de 1840
Prado Rubio

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. C. Bancroft Collection
Bancroft Library

esta su Solicitud, ÿ. S. sera fauor en q.e eterna-
mente le dirán Reconocidos Vecinos de su
Muchra Ciudad Merced, ÿ gracia S.

Ex.ma Vard.a de Angeles Veint.e

D. de 1839.

Ramon Figueroa

411-1

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Vallejo, José de Jesús, 1798-1882 : [Carta a] Guillermo E. Arnold [Hartnell], Dec. 30, 1839 4/2

San Jose
Will be sending some vine cuttings soon.

L-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 Dic. 30- Carta particular de José de Jesus Vallejo á Guillermo Hartnell—

M412

S. Jose Dbre. 30. de 839

Sor D.n Guillermo E. Arnel

Muy Sor. mio y Apreciable Amigo. usted sabe q.l soy muy floja. Para Escribir Por eso no soy sino en Mayo. cuando sea el tiempo de la Poda q.l será muy Pronto le mandaré una canasta de Sarmiento. Pero no Enecesario q.e en este Rio Ba- yan Indios. Debe U. mandar Ponerlos en Barba- do, y en el Año entrante le Pondré en la lan- cha. tenga U. la Bondad de Dar conocimt.o al Sor. Gov.r de este Puerto en Dde Diga q.l nuestros Lomos Blancos y nos entendemos

Soy como siempre su Afmo. Amigo

Jose de Jesus Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

V

Sutter, [John] A[ugustus], 1803-1880 : [Clark], Doc. 1839

413

Yerba Buena
Concerning business
arrangements

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 "Nueva Helvecia" de Diciembre 1839

Carta particular de J. J Sutter á M. Gallego

" N° 413

Muy Señor mio,

La presente que recibirá V, tengo el honor de escribirla para acordar de una de nuestras negocias que tenemos pendiente; por tanto le sabre decir que sobre lo que hemos dicho tocando el pago de la tenedita De varios objetos, que V me ha entregado; Ya estoy entendido con el Señor Spear que le satisfaga a V del importe de la libranza que V recibió de mi, tirada sobre el dicho Señor ahora le dire a V que no puedo hacer nada al modo que el lo satisfará el tiene orden de aceptar la dicha libranza y soldarla, se le haga una parte en plata, ó no?... es lo que sea mi es lo mismo, pero nonostante hubiese yo podido obrar de otro modo de V. no hubiese faltado en la buena fe y cautela al enviarme los articulos sobre quales, habemos ya ajustado en consequencia de esto no me creo obligado

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

obligado
de cumplir con un deber de mi pura satis-
faccion, y que en verdad tenia entencion
de cumplir, pero su conducta trazo la mia

Recibe V la aseurencia de mi fina
y grande consideracion.

413-1

J. A. Sutter

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

END

3534